

Zweite Abtheilung.

A.

Arzneimittel

von denen vollständige oder ziemlich vollständige physiologische Prüfungen vorliegen.

B.

Arzneimittel

von denen nur physiologische Prüfungsfragmente vorliegen.

Second part.

A.

Remedies

of which we have complete or nearly complete physiological proofings.

B.

Remedies

of which we have only fragments of physiological proofings.

Deuxième partie.

A.

Médicaments

dont on a publié les expériences physiologiques complètes ou presque complètes.

B.

Médicaments

dont on a incomplètement expérimenté les effets physiologiques.

Zweite Abtheilung.

A. Arzneimittel

von denen vollständige oder theilweise vollständige pharmakologische
Erfahrungen vorliegen.

B. Arzneimittel

von denen nur physiologische Erfahrungen vorliegen.

Second part.

A. Remedies

of which we have complete or nearly complete pharmacological knowledge.

B. Remedies

of which we have only knowledge of physiological properties.

Deuxième partie.

A. Médicaments

dont on a pleine ou presque pleine connaissance pharmacologique.

B. Médicaments

dont on a seulement connaissance des effets physiologiques.

A.

Arzneimittel

von denen vollständige oder ziemlich vollständige physiologische Prüfungen vorliegen.

Remedies

of which we have complete or nearly complete physiological proofings.

Médicaments

dont on a publié les expériences physiologiques complètes ou presque complètes.

Aconitum.

Aconitum napellus.

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:

Das frische, zur Zeit der beginnenden Blüthe gesammelte Kraut zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Preparation:

The fresh herb, beginning to flower, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:

L'herbe fraîche, entrant en fleur, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann's R. A. M. L., I, pag. 436.

Actaea.

Actaea spicata.

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

Europa und Asien. Europe and Asia. L'Europe et l'Asie.

Bereitung:

Die frische im Mai vor der Blüthe gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Preparation:

The fresh root, gathered in May, before flowering, for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Préparation:

La racine fraîche, recueillie au mois de Mai, avant la floraison, pour essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Journ. de la soc. gall. Tom. III, pag. 12.

Aethusa.**Aethusa Cynapium.**

Umbelliferae. Pentandria Digynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant in flower for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hartlaub & Trinks Annalen, IV, pag. 113. — Pract. Mitth. 1828, pag. 13. — Organon, pag. 279.

Agaricus.**Agaricus muscarius.**

Fungi.

Europa. Europe. L'Europe.

a. Essenz. Bereitung:	a. Essence. Preparation:	a. Essence. Préparation:
Der frische Pilz nach §. 3.	The fresh fungus, as in §. 3.	Le champignon frais selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: A. H. Z. XLVI, pag. 6.

b. Verreibung. Bereitung:	b. Trituration. Preparation:	b. Trituration. Préparation:
Der frische Pilz nach §. 9.	The fresh fungus as in §. 9.	Le champignon frais selon §. 9.

Literat.: Hahnemann's Chr. Kr., II, pag. 1.

Agnus castus.**Vitex agnus castus.**

Labiales. Didynamia Angiospermia.

Südost-Europa. South-East Europe. Sud-est de l'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frischen reifen Beeren zur Essenz nach §. 3.	The fresh ripe berries for essence as in §. 3.	Les baies fraîches, mûres pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Archiv X, 1, pag. 177.

Aloë.**Aloë socotorina.**

Asphodeleae. Hexandria Monogynia.

Africa. L'Afrique.

a. Verreibung.	a. Trituration.	a. Trituration.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Der eingedickte Saft nach §. 7.	The inspissated juice as in §. 7.	Le suc épaissi selon §. 7.
b. Tinctur.	b. Tincture.	b. Teinture.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Der eingedickte Saft nach §. 4.	The inspissated juice as in §. 4.	Le suc épaissi selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat: Hering's A. A. P., pag. 766 u. ff. — Journ. de la soc. gall., Tom. III, 9, pag. 375. — A. H. Z. XX, pag. 263. — A. H. Z. XXXII, pag. 273.		

Alumina.**Aluminium oxydatum. Argilla pura.***Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

(Originalvorschrift Hahnemann's.)	(Hahnemann's original directions.)	(Préscription originale d'Hahnemann.)
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Mittelst einer Lösung geglähten, heissgepulverten Chlorcalciums in Wein-geist wird eine filtrirte Lösung von einem Theile weissem, römischem Alaun (von Solfatara) in fünf Theilen destillirtem Wasser ausgefällt. Die klare Flüssigkeit wird abfiltrirt und aus dieser mit weingeistigem Salmiakgeist die Alaunerde niedergeschlagen. Das Präparat wird ausgesüsst, getrocknet, gegläht und nach § 7 verrieben.	Calcined chloride of calcium, powdered whilst still hot, is dissolved in spirit of wine. To this solution is added a filtered solution of one part of white roman alum (Solfatara) in 5 parts of distilled water. The clear liquid is filtered off and from it the alumina precipitated with alcoholic sal-ammoniac spirit. The precipitate is washed, dried, and calcined. For trituration as in §. 7.	On traite une solution alcoolique de chlorure de calcium, préalablement évaporé à siccité et pulvérisé à chaud, par une dissolution de 5 parties d'alun de Rome (Solfatara) dans l'eau distillée et on précipite l'alumine de la liqueur filtrée au moyen d'une dissolution alcoolique de chlorhydrate d'ammoniac (Salmiac). Le précipité est lavé, séché et calciné. Préparation pour trituration selon §. 7.

Literat: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 33.

Ambra grisea.

a. Verreibung.	a. Trituration.	a. Trituration.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die echte, graue Ambra nach §. 7. (<i>Hahnemann.</i>)	The pure, gray ambergris as in §. 7. (<i>Hahnemann.</i>)	Le véritable ambre gris selon §. 7. (<i>Hahnemann.</i>)

Literat: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 2.

b. Tinctur.
 Bereitung:
 Die echte, graue Ambra
 nach §. 4. (*Segin.*)
 Gehalt: $\frac{1}{10}$.
 Literat.: Hygea, VIII, pag. 22.

b. Tincture.
 Preparation:
 The pure, gray amber-
 gris as in §. 4. (*Segin.*)
 Strength: $\frac{1}{10}$.

b. Teinture.
 Préparation:
 Le véritable ambre gris
 selon §. 4. (*Segin.*)
 Valeur: $\frac{1}{10}$.

Ammoniacum.

Dorema ammoniacum.

Umbelliferae. Pentandria Digynia.

Central-Asien. Central Asia. L'Asie centrale.

Bereitung:
 Die beste Sorte Gummi
 resina zur Verreibung
 nach §. 7.

Preparation:
 The best sort of gum
 resin for trituration as in
 §. 7.

Préparation:
 La meilleure espèce
 de la gomme-résine pour
 trituration selon §. 7.

Literat.: Hygea, XIII, pag. 212; XXII, pag. 264.

Ammonium carbonicum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Bereitung:
 Das Präparat zur Ver-
 reibung nach §. 7.

Preparation:
 The preparation for
 trituration as in §. 7.

Préparation:
 La préparation pour
 trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 93. — Müller, Hom. Vierteljahrs-
 schr., X, pag. 67.

Ammonium muriaticum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Bereitung:
 Bester, sublimierter Sal-
 miak, durch Umcrystalli-
 siren wiederholt gereinigt,
 zur Verreibung nach
 §. 7.

Preparation:
 The best sublimated sal-
 ammoniac, purified by
 repeated crystallization
 for trituration as in §. 7.

Préparation:
 Le meilleur chlorhy-
 drate d'ammoniaque sub-
 limé et purifié par des
 cristallisations répétées
 pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 130.

Anacardium orientale.

Semecarpus anacardium.

Terebinthaceae. Pentandria Trigynia.

Südost-Asien. South-eastern Asia. Sudest de l'Asie.

a. Verreibung.
 Bereitung:
 Das in den Samen be-
 findliche weiche Harz nach
 §. 9.

a. Trituration.
 Preparation:
 The soft resin of the
 seed as in §. 9.

a. Trituration.
 Préparation:
 La résine molle des se-
 mences selon §. 9.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 155.

b. Tinctur.

Bereitung:

Die zerstoßenen Samen nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Archiv, II, 1, pag. 156.

b. Tincture.

Preparation:

The powdered seeds as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

b. Teinture.

Préparation:

Les semences pulvérisées selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Angustura.**Galipea officinalis.**

Diosmeae. Pentandria Pentagynia.

Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Bereitung:

Die gepulverte Rinde zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 27. — Archiv, XXIII, pag. 3.

Preparation:

The powdered bark for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Préparation:

L'écorce pulvérisée pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Antimonium crudum.**Stibium sulphuratum nigrum.**

Antimonit. Galenoide.

Bereitung:

Der von fremden Metallen freie Schwefelspiessglanz zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 190.

Preparation:

The protosulphide of antimony, free from all foreign metals, prepared for trituration as in §. 7.

Préparation:

Le sulfure d'antimoine purifié de métaux étrangers pour trituration selon §. 7.

Apis mellifica.

Apiaria. Melitidae. Hymenoptera.

Bereitung:

Lebende Bienen werden in eine Flasche gebracht, durch Schütteln derselben zornig gemacht und mit der fünffachen Gewichtsmenge starkem Weingeist übergossen. Durch acht Tage mit zweimaligem, täglichem Umschütteln macerirt, wird diese Tinctur, indem man den oben stehenden klaren Theil abgiesst, nach §. 4 potenzirt. (Humphrey).

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 211.

Preparation:

Living bees are put in a bottle and irritated by shaking; then five times their weight of strong alcohol poured over them. The whole is then macerated for 8 days, being shaken twice a day, after which the clear liquid is decanted. For potencies as in §. 4. (Humphrey).

Strength: $\frac{1}{10}$.

Préparation:

On traite des abeilles en vie, renfermées dans un flacon et irritées en les secouant, par 5 fois leur poids d'alcool concentré. Pendant une macération de 8 jours on agite le liquide 2 fois par jour et on en décante la partie claire. Pour teinture selon §. 4. (Humphrey.)

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Apocynum.**Apocynum cannabinum.**

Apocynaceae. Pentandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for es- sence as in §. 3.	Le racine fraîche pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.
Literat.: N. Ztschr. f. h. Klin., II (7), pag. 173. — A. H. Z., IV, pag. 370. Hales N. R., pag. 64.		

Argentum.**Argentum metallicum. Argentum foliatum.**

Element.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das präcipitirte Metall zur Verreibung nach §. 7.	The precipitated metal for trituration as in §. 7.	Le métal précipité pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., Bd. IV, pag. 337.		

Argentum nitricum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

a. Verreibung.	a. Trituration:	a. Trituration.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat nach §. 7.	The preparation as in §. 7.	La préparation selon §. 7.
b. Wässrige Lösung.	b. Watery solution.	b. Solution aqueuse.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat nach §. 5a.	The preparation as in §. 5a.	La préparation selon §. 5a.

Literat.: Oestr. Zeitschr. f. Hom., II, pag. 53 u. 60.

Arnica.**Arnica montana.**

Corymbiferae. Syngenesia superflua.

Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.

a. ad usum internum.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische, vorsichtig getrocknete, gepulverte Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The fresh root, cautiously dried and powdered, for tincture as in §. 4.	La racine fraîche, des- séchée avec précaution et pulvérisée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 469 u. 471.		

b. ad usum externum.

Bereitung:

Die frisch gesammelte, blühende, etwas abgetrocknete, zerkleinerte Pflanze wird mit sechs Gewichtstheilen starkem Weingeist übergossen und zur Tinctur ausgezogen.

Preparation:

The plant in flower, fresh-gathered, slightly dried, and minced small, is distilled with six parts of strong alcohol.

Préparation:

La plante en fleur, fraîchement recueillie et tant soit peu desséchée, est coupée en menus morceaux et infusée avec 6 parties d'alcool concentré, pour en préparer la teinture.

Arnicae emplastrum.

(Vide Arnica montana.)

Bereitung:

Vier Gewichtstheile fein zerschnittene Hausenblase werden in einer hinreichenden Menge Wasser durch Kochen aufgelöst. Nach dem Coliren bis auf 16 Gewichtstheile langsam abgeraucht, wird die Lösung dann mit einem noch warmen *Infus. rad. Arnicae* (3 Gewichtstheile Wurzel auf 24 Gewichtstheile Wasser) vermischt und nun auf Taffet aufgetragen, bis noch $\frac{1}{4}$ vom Ganzen übrig ist. Diesem setzt man nun 4 Gewichtstheile der *Tinct. Arnicae ad usum externum* hinzu und verstreicht es hierauf vollends auf den Taffet, bis Alles verbraucht ist. (Gruner.)

Preparation:

Four parts of finely cut isinglass are dissolved by boiling in a sufficient quantity of water. After straining and slowly evaporating down to sixteen parts, the solution is mixed with a warm infusion of *rad. arnicae* (3 parts of the root to 24 parts of water) and spread on taffeta, with the exception of one fourth, to which 4 parts of *tinct. arnicae ad usum externum* are added and this solution spread on the former. (Gruner.)

Préparation:

On dissout à l'ébullition dans une quantité suffisante d'eau 4 parties en poids de vessie d'esturgeon finement coupées, et, après filtration, on évapore lentement jusqu'à réduction de 16 parties en poids; puis on y mélange une infusion chaude de racine d'Arnica (3 parties en poids de racine sur 24 parties en poids d'eau). On étend les $\frac{3}{4}$ du produit ainsi obtenu sur du taffetas, en réservant en entier le dernier quart, additionné de 4 parties en poids de la teinture d'Arnica *ad usum externum* pour le passage des dernières couches. (Gruner.)

Arsenicum.

Arsenicum album.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

a. Lösung.

Bereitung:

Ein Theil feingepulverte, gläserne arsenige Säure wird bis zur völligen Lösung mit 60 Gewichtstheilen destillirtem Wasser gekocht, filtrirt, das Filtrat auf 90 Theile

a. Solution.

Preparation:

One part of finely powdered crystallized arsenic acid boiled with 60 parts distilled water till completely dissolved, then filtered and sufficient distilled water added to make

a. Solution.

Préparation:

On dissout à l'ébullition dans 60 parties en poids d'eau distillée 1 partie d'acide arsénieux vitreux réduite en poudre fine. On filtre et on porte la solution à 90 parties au

durch destillirtes Wasser gebracht und 10 Gewichtstheile starker Weingeist zugesetzt. Diese Lösung zur Potenzirung nach §. 6b.

up 90 parts. To this put 10 parts of strong alcohol and prepare the solution for potencies according to §. 6b.

moyen d'eau distillée; puis on ajoute au tout 10 parties en poids d'alcool concentré. Solution pour dynamisation selon §. 6b.

Literat.: Hygea, IV, pag. 544.

b. Verreibung.

b. Trituration.

b. Trituration.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Das Präparat nach §. 7.

The preparation as in §. 7.

La trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., II, pag. 52.

Arum maculatum.

Aroideae. Monoecia Monandria.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Die frische vor Entwicklung der Blätter gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 1.

The fresh root, gathered before the development of the leaves, for essence as in §. 1.

La racine fraîche, recueillie avant le développement des feuilles, pour essence selon §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Archiv XIII, 1, pag. 169. — Noack & Trinks A. M. L., I, pag. 143. — A. H. Z., XLVI, pag. 176.

Arum triphyllum.

Aroideae. Monoecia Monandria.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Die frische Wurzel, vor Entwicklung der Blätter zur Essenz nach §. 1.

The fresh root, before the development of the leaves for essence as in §. 1.

La racine fraîche, avant le développement des feuilles, pour essence selon §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hales N. R., pag. 93.

Asa foetida.

Ferula asa foetida.

Umbelliferae. Pentandria Digynia.

Central-Asien. Central Asia. L'Asie centrale.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Das Gummiharz zur Tinctur nach §. 4.

The gum-resin for tincture as in §. 4.

La gomme-résine pour teinture selon §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Archiv, I, 3, pag. 187. — Hartlaub & Trinks, R. A. M. L., II, pag. 336.

Asarum.**Asarum europaeum.**

Aristolochiaceae. Dodecandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frisch getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The fresh dried root for tincture as in §. 4.	La racine fraîchement desséchée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 225.

Aurum.**Aurum foliatum s. metallicum.**

Element.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das präcipitirte Metall zur Verreibung nach §. 7.	The precipitated metal for trituration as in §. 7.	Le métal précipité pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 218.

Aurum muriaticum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

a. Verreibung.	a. Trituration.	a. Trituration.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat nach §. 7.	The preparation as in §. 7.	La préparation selon §. 7.
b. Wässerige Lösung.	b. Watery solution.	b. Solution aqueuse.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat nach §. 5a.	The preparation as in §. 5a.	La préparation selon §. 5a.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 241. — A. H. Z., XXIX, pag. 372. Neue Zeitschr. für hom. Klinik, IV, (VIII), pag. 208.

Baptisia.**Baptisia tinctoria.**

Leguminosae. Diadelphia Decandria.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische Wurzel mit ihrer Rinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh root with its rind for essence as in §. 3.	La racine fraîche avec son écorce pour essence selon §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.Strength: $\frac{1}{6}$.Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: A. H. Z., LXXVIII, pag. 38. — Hales N. R., pag. 123.

Baryta acetica.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Archiv, III, 3, pag. 185.

Schwabe, Pharmacopée.

Baryta carbonica.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**Das Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 243.

Preparation:The preparation for
trituration as in §. 7.**Préparation:**La préparation pour
trituration selon §. 7.**Belladonna.****Atropa belladonna.**

Solaneae. Pentandria Monogynia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**Die zu Anfang der
Blüthe gesammelte frische
Pflanze zur Essenz nach
§. 1.**Preparation:**The fresh plant, just
coming into flower, for
essence as in §. 1.**Préparation:**La plante fraîche, en-
trant en fleur, pour es-
sence selon §. 1.**Gehalt:** $\frac{1}{2}$.**Strength:** $\frac{1}{2}$.**Valeur:** $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 11.

Berberis.**Berberis vulgaris.**

Berberideae. Hexandria Monogynia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**Die frisch getrocknete
Wurzelrinde zur Tinctur
nach §. 4.**Preparation:**The fresh-dried root-
rind for tincture as in
§. 4.**Préparation:**L'écorce de la racine
fraîchement desséchée
pour teinture selon §. 4.**Gehalt:** $\frac{1}{10}$.**Strength:** $\frac{1}{10}$.**Valeur:** $\frac{1}{10}$.

Literat.: Journ. f. hom. A. M. L., I, pag. 1. — A. H. Z., XLVII, pag. 89.

Bismuthum.**Magisterium Bismuthi. Bismuthum subnitricum. Bismuthum oxydatum.***Pharmaceutisches Präparat.***Bereitung:**Das reine Metall wird in
einer hinreichenden Menge
Salpetersäure bis zur Sät-
tigung aufgelöst, die was-
serhelle Auflösung in eine
hundertfache Menge rei-
nen Wassers eingeträufelt
und wohl umgerührt, der
niedergefallene weisse Satz
nach ein paar Stunden
von der darüber stehen-
den Flüssigkeit durch be-
hutsames Abgiessen be-
freit; dann wird nochmals*Pharmaceutical preparation.***Preparation:**Dissolve the pure metal
in a sufficient quantity of
nitric-acid to saturation,
drop the limpid solution
into a hundred times its
bulk of pure water, stir
it well and after standing
a few hours, pour off
carefully the liquid, which
has collected over the
white precipitate; then
add once more 100 parts
of pure water with a few
drops of caustic-potash*Préparation chimique.***Préparation:**Le métal purifié est
dissous dans une quantité
suffisante d'acide nitrique
jusqu'à saturation; la so-
lution claire est versée
goutte à goutte dans cent
fois son volume d'eau pure,
puis soigneusement agitée.
Après quelques heures on
sépare délicatement du
liquide le précipité blanc
qui s'est formé. On ajoute
de nouveau à ce précipité,
agité avec soin, la même

ebensoviel reines, doch mit einigen Tropfen Kali gemischtes Wasser dazu gegossen und der Satz damit wohl umgerührt. Was sich nach einigen Stunden dann wieder niedergesetzt hat, wird nun von der Flüssigkeit befreit durch Abgießen des darüber stehenden Wassers und durch völlige Trocknung des Satzes zwischen Fliesspapier, das mit Gewichten beschwert wird, bis zur vollkommenen Entfernung aller Feuchtigkeit. Das trockene Präparat zur Verreibung nach §. 7.

and stir the sediment thoroughly in the fluid. After a few hours pour off the liquid, which has collected again over the deposit and dry the latter completely between heavily weighted blotting paper. Then for trituration see §. 7.

quantité d'eau pure mélangée avec quelques gouttes de kali causticum. On décante une seconde fois le précipité produit quelques heures après et on le sèche complètement entre deux doubles de papier à filtrer surchargés de poids, jusqu'à ce que toute humidité ait disparu. La préparation sèche pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 251.

Borax.

Borax natricus. Natrum boracicum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

a. Verreibung. Bereitung: Das Präparat nach §. 7.	a. Trituration. Preparation: The preparation as in §. 7.	a. Trituration. Préparation: La préparation selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 281.		
b. Wässerige Lösung. Bereitung: Das Präparat nach §. 5b.	b. Watery solution. Preparation: The preparation as in §. 5b.	b. Solution aqueuse. Préparation: La préparation selon §. 5b.

Literat.: Hartlaub & Trinks, Annalen, III, pag. 309.

Bovista.

Lycoperdon bovista.

Fungi.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung: Die frischen Keimkörner des im August gesammelten Pilzes zur Verreibung nach §. 7.	Preparation: The fresh germs of the fungus, gathered in the month of August, are triturated as in §. 7.	Préparation: Les spores fraîches du champignon, recueilli dans le mois d'Août, pour trituration selon §. 7.
--	--	--

Literat.: Pract. Mittheil., 1828, pag. 65. — Hartlaub & Trinks, A. M. L., III, pag. 1.

Bromum.

Element.

Bereitung:

Das Element zur wässerigen Lösung nach §. 5b.

Literat.: Neues Archiv, II, 3, pag. 115.

Preparation:

The element for watery solution as in §. 5b.

Préparation:

L'élément pour dissolution aqueuse selon §. 5b.

Bryonia.**Bryonia alba s. dioica.**

Cucurbitaceae. Monoecia vel Dioecia Polyadelphia.

*Süd- und West-Europa. South and West Europe. L'Europe occidentale et méridionale.***Bereitung:**

Die frische, vor der Blüthe gegrabene Wurzel zur Essenz nach §. 1.

Preparation:

The fresh root, gathered before the time of flowering, for essence as in §. 1.

Préparation:

La racine fraîche, recueillie avant la floraison, pour essence selon §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Strength:** $\frac{1}{2}$.**Valeur:** $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., II, pag. 417.

Bufo.**Rana bufo. Bufo cinereus s. fuscus.**

Batrachia. Amphibia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**

Das lebende Thier wird auf eine Korkplatte gelegt und mit vier starken Nadeln, mit denen man die Schwimmhaut der Füße durchsticht, befestigt. Hierauf fährt man mit den Polen eines im Gange befindlichen Inductions-Apparates langsam über den Rücken des Thieres, worauf sich sehr bald das Gift aus den Rückenhautdrüsen ergiesst. Dasselbe wird mit einem Hornmesserchen abgestreift und nach §. 8 verrieben, jedoch im Verhältniss von 1 Theil zu 1000 Theilen Milchzucker (3. Decimal-Verreibung).

Preparation:

The living animal is by means of four strong pins, fixed through the webs of the feet, securely fastened to a flat cork piece; then the poles of an acting induction-apparatus are slowly moved over its back, which produces a rapid excretion of the poison from the dorsal glands. Carefully taken up with a bone-knife, it is prepared for trituration as in §. 8; but in proportion of 1 part to 1000 parts of sugar of milk = 3. decimal-trituration.

Préparation:

On fixe les pieds palmés de l'animal en vie sur un plaque en liège moyen-nant 4 fortes épingles et on promène sur son dos lentement les rhéophores d'un appareil d'induction, ce qui provoque rapidement l'excrétion du vénéin des papilles dorsales. Ce vénéin est recueilli avec un petit couteau en corne et soumis à la trituration selon §. 8, toutefois dans la proportion de 1 partie pour 1000 parties de sucre de lait (3^{ème} trituration d'après l'échelle décimale).

Literat.: Hom. Vierteljahrsschrift, XIII, pag. 311. — A. H. Z., LXXIV, pag. 165. — Monatsblatt zur A. H. Z., Sem. I, pag. 6.

Cactus.**Cactus grandiflorus.**

Cactaceae. Icosandria Monogynia.

Central America. L'Amérique centrale.

Bereitung:

Die im Monat Juli gesammelten frischen, kleinzerschnittenen jüngsten Stengel und Blüten zur Essenz nach §. 3; jedoch mit 4 Wochen langer Maceration.

Preparation:

The youngest shoots and flowers, gathered in the month of July, to be cut small, whilst fresh, and after four weeks of maceration prepared for essence as in §. 3.

Préparation:

Les tiges les plus jeunes et les fleurs nouvellement récoltées au mois de Juillet, et coupées en petits morceaux, pour essence selon §. 3; toutefois en les laissant macérer pendant 4 semaines.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.**Strength:** $\frac{1}{6}$.**Valeur:** $\frac{1}{6}$.

Literat.: A. H. Z., LXIX, pag. 143. — Hales N. R., pag. 151.

Caladium seguinum.**Arum seguinum.**

Aroïdeae. Monoecia Polyandria.

America. L'Amérique.

Bereitung:

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.

Preparation:

The fresh leaves for essence as in §. 3.

Préparation:

Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.**Strength:** $\frac{1}{6}$.**Valeur:** $\frac{1}{6}$.

Literat.: Archiv, XI, 2, pag. 162. Ibid. XXIII, 2, pag. 177. — Oestr. Ztsch. des Ver. hom. Aerzte, I, pag. 93. — A. H. Z., XLVIII, pag. 120.

Calcarea acetica.**Calcarea acetica soluta Hahnemanni.**

Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.

(Originalvorschrift Hahnemanns.)

(Hahnemann's original directions.)

(Préscription originale d'Hahnemann.)

Bereitung:

Gereinigte Austerschalen werden eine Stunde lang in Fließwasser gekocht und hierauf ohne Anwendung von Metallwerkzeugen zerbrochen. Diese Stücke werden mit destillirtem Essig in einem Porzellengefäße allmählich bis zum Sieden erhitzt und die gesättigte, filtrirte Flüssigkeit bis zum spec. Gew. von 1,10 abgedampft.

Preparation:

Cleaned oystershells are boiled for an hour in river-water and then broken to pieces, without using metal instruments. The pieces are placed in distilled vinegar, slowly heated up to boiling in a china vessel and the saturated filtered liquid evaporated to the specific gravity of 1,10.

Préparation:

On fait bouillir dans de l'eau de rivière pendant 1 heure des écailles d'huitres purifiées, puis concassées, sans employer d'outils en fer. On porte graduellement à l'ébullition ces morceaux, placés dans un vase en porcelaine rempli de vinaigre distillé et on évapore enfin le liquide saturé et filtré jusqu'à la densité de 1,10.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 75.

Calcarea carbonica Hahnemanni.**Ostrea edulis.**

Acephala.

(Originalvorschrift Hahnemann's.)

Bereitung:

Reine, dicke Auster-
schalen werden zerbrochen
und der innere schnee-
weisse Theil nach §. 7
verrieben.

(Hahnemann's original
directions.)**Preparation:**

Clean, thick oystershells
are broken to pieces and
the inside snow-white
portion triturated as in
§. 7.

(Préscription originale
d'Hahnemann.)**Préparation:**

On brise une écaille
d'huitre épaisse et propre
et on en retire la partie
interne blanche pour tri-
turation selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 308.

Calendula.**Calendula officinalis.**

Cynarocephalae. Syngenesia necessaria.

*Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.***Bereitung:**

Das blühende Kraut zur
Essenz nach §. 1 (*ad
usum externum et in-
ternum*).

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Preparation:**

The flowering herb for
essence as in §. 1 (*ad
usum externum et in-
ternum*).

Strength: $\frac{1}{2}$.**Préparation:**

L'herbe en fleur, pour
essence selon §. 1 (*ad
usum externum et in-
ternum*).

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Archiv, XVII, 3, pag. 179.

Camphora.**Laurus Camphora.**

Laurineae. Enneandria. Monogynia.

*Ost-Asien. East Asia. L'Asie orientale.***Bereitung:**

Der raffinirte Campher
zur weingeistigen Lösung
nach §. 6a.

Preparation:

The refined camphor
for alcoholic solution as
in §. 6a.

Préparation:

Le camphre raffiné pour
dissolution alcoolique se-
lon §. 6a.

Literat.: Hahnemann, R. A. & M. L., IV, pag. 149 u. 151.

Camphora Rubini.

(Vide Camphora.)

Bereitung:

Der raffinirte Campher
wird in gleichen Gewichts-
theilen starkem Weingeist
aufgelöst. (*Rubini.*)

Preparation:

The refined camphor
dissolved in equal parts
of strong spirit of wine.
(*Rubini.*)

Préparation:

Le camphre raffiné
dissous dans égales par-
ties en poids d'alcool con-
centré. (*Rubini.*)

Cannabis.**Cannabis sativa.**

Urticeae. Dioecia Pentandria.

Süd-Asien. Southern Asia. L'Asie méridionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frischen, blühenden Krautspitzen der männlichen oder weiblichen Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh flowering tops of the male or female herb for essence as in §. 1.	Les sommités en fleur fraîches de la plante, soit mâle, soit femelle, pour essence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I pag. 139. — Archiv, XXIII, 1, pag. 172.		

Cantharides.**Lytta vesicatoria.**

Vesificica. Coleoptera. Insecta.

Europa. Europe. L'Europe.

a. Ad usum internum.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die gepulverten Canthariden zur Tinctur nach §. 4.	The powdered spanish flies for tincture as in §. 4.	Les cantharides pulvérisées pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hartlaub & Trinks, R. A. M. L., I, pag. 63.		

b. Ad usum externum.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die gepulverten Canthariden mit 20 Gewichtstheilen starkem Weingeist zur Tinctur.	The powdered spanish flies with 20 parts by weight of strong alcohol, for tincture.	Les cantharides pulvérisées avec 20 parties en poids d'alcool concentré pour teinture.

Capsicum.**Capsicum annuum.**

Solaneae. Pentandria Monogynia.

Ost- und Westindien East and West Indies. Les Indes orientales et occidentales.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die reifen, getrockneten Früchte zur Tinctur nach §. 4.	The ripe, dried fruits for tincture as in §. 4.	Les fruits mûres desséchées pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 83.		

Carbo animalis.*Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.***Bereitung:**

Die *lege artis* aus
Rindsleder bereitete Kohle
zur Verreibung nach §. 7.

Preparation:

Charcoal prepared *lege
artis* from neat's leather
for trituration as in §. 7.

Préparation:

Le charbon préparé
lege artis avec du cuir
de boeuf pour trituration
selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., III, pag. 1.

Carbo vegetabilis.*Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.***Bereitung:**

Die wohl ausgeglühte
Kohle von Rothbuchen-
oder Birkenholz zur Ver-
reibung nach §. 7.

Preparation:

The well burnt char-
coal of the redbeech or
birch prepared for tritu-
ration as in §. 7.

Préparation:

Le charbon de hêtre
rouge ou de bouleau,
soigneusement calciné,
pour trituration selon
§. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 120. — Hahnemann, Chr.
Kr., III, pag. 33.

Carduus marianus.**Silybum marianum.***Cynarocephalae. Syngenesia aequalis.**Süd-Europa. South Europe. L'Europe méridionale.***Bereitung:**

Ein Gewichtstheil der
reifen unzerstossenen Sa-
men mit einem Gewichts-
theil destillirtem Wasser
und einem Gewichtstheil
starkem Weingeist zur
Tinctur mit achttägiger
Maceration. Die erste
Decimal-Potenz bereitet
man mit 30 Tropfen der
Tinctur auf 70 Tropfen
gewässertem Weingeist;
die 2. und 3. ebenfalls
mit gewässertem Wein-
geist; die folgenden mit
starkem Weingeist; die
erste Centesimal-Potenz
mit 3 Tropfen der Tinc-
tur auf 97 Tropfen ge-
wässertem Weingeist; die
2. mit gewässertem Wein-

Preparation:

To one part of the
ripe unground seed add
one part of distilled
water and one part of
strong alcohol, and ma-
cerate 8 days for tinc-
ture. The first decimal-
potency prepare with
30 drops of the tincture
to 70 drops diluted al-
cohol; the 2. and 3. like-
wise with diluted alcohol;
the next with strong al-
cohol; the first centesimal-
potency with 3 drops of
the tincture and 97 drops
diluted alcohol; the 2 with

Préparation:

Faire macérer pendant
8 jours 1 partie en poids
des semences mûres, non
concassées, avec 1 partie
en poids d'eau distillée
et 1 partie en poids d'al-
cool concentré. La pre-
mière dynamisation dé-
cimale se prépare en ajou-
tant 30 gouttes de la tein-
ture à 70 gouttes d'alcool
étendu d'eau. Pour la
2ème et 3ème on se sert
également d'alcool étendu
d'eau, mais pour les sui-
vantes d'alcool concentré.
On prépare la 1ère dyna-
misation centésimale avec
3 gouttes de la teinture
pour 97 gouttes d'alcool
étendu d'eau, la 2ème avec

Geist; die folgenden mit starkem Weingeist.

diluted alcohol; the next with strong alcohol.

de l'alcool étendu d'eau, et pour les suivantes on employe de l'alcool concentré.

Gehalt: $\frac{1}{3}$.

Strength: $\frac{1}{3}$.

Valeur: $\frac{1}{3}$.

Literat: Hom. Vierteljahrsschrift, III, pag. 453. 467.

Castoreum sibiricum.

Castor fiber.

Murini. Glires. Unguiculata.

Nord-Asien. North Asia. L'Asie septentrionale.

a. Verreibung.
Bereitung:
Die trockene Substanz nach §. 7.

b. Tinctur.
Bereitung:
Die trockene Substanz nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

a. Trituration.
Préparation:
The dried substance as in §. 7.

b. Tincture.
Préparation:
The dried substance as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

a. Trituration.
Préparation:
La substance desséchée selon §. 7.

b. Teinture.
Préparation:
La substance desséchée selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Literat: Hartlaub & Trinks, Annalen, III, pag. 314. — Pract. Mitth. 1828.

Causticum Hahnemanni.

Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.

(Originalvorschrift Hahnemann's.)

Bereitung:

Ein Stück frisch gebrannter Kalk wird eine Minute lang in destillirtes Wasser gelegt und darauf in einen trockenen Napf, wo man ihn zu Pulver zerfallen lässt. Von diesem Pulver 4 Gewichtstheile mit ebensoviel zuvor geglühtem und geschmolzenem, nach dem Erkalten pulverisirten, in vier Gewichtstheilen kochendem Wasser gelöstem, saurem, schwefelsaurem Kali (Bisulphas kalicus) in der erwärmten Porzellan-Reibschale ge-

(Hahnemann's original directions.)

Préparation:

A piece of fresh burnt lime is put for a minute in distilled water and then into a dry saucer, where it will crumble to powder. Of this powder four parts by weight are mixed in a warm china mortar with four parts of bisulphate of potash previously calcined and melted, and when cold pulverized, and then dissolved four parts of boiling water. The mixture, stirred into a thick pap, is put into a glass retort, fasten the helm with

(Préscription originale d'Hahnemann.)

Préparation:

On place pendant une minute dans l'eau distillée un morceau de chaux vive, récemment calciné, puis on le fait effleurir dans une capsule sèche. On verse ensuite dans un mortier en porcelaine, préalablement chauffé, 4 parties en poids de cette poudre et autant de sulphate de potasse acide (Bisulphas kalicus), ce dernier préalablement calciné, fondu, pulvérisé après refroidissement et dissous dans 4 parties en poids d'eau bouillante.

mischt und zu einem dicken Brei gerührt, wird diese Mischung in einen gläsernen Kolben gebracht, mit nasser Blase der Helm und an die Röhre des letzteren die halb im Wasser liegende Vorlage angelegt. Unter allmählicher Annäherung eines Kohlenfeuers von unten, das ist, bei gehörig starker Hitze, destillirt man nun alle Flüssigkeit bis zur Trockenheit ab. Dieses etwa 3 Gewichtstheile betragende wasserhelle Destillat vermischen wir mit gleichen Gewichtstheilen starkem Weingeist und potenziren es dann wie die Essenzen nach §. 1.

a moist bladder and immerse the receiver half in cold water. By a charcoal fire beneath, which may be brought nearer and nearer so as gradually to increase the heat applied, all the liquid is distilled over. The clear liquid thus obtained, amounting to about three parts, is mixed with a like quantity of strong alcohol and potentialized as to essences in §. 1.

On portecemélange, gâché en bouillie épaisse, dans une petite cornue en verre, à laquelle on adapte une allonge refroidie par un courant d'eau. On évapore enfin à siccité tout le liquide sur un feu de charbon de bois, dont on règle l'intensité convenablement et graduellement. On mélange le produit clair de la distillation, représentant environ 3 parties en poids, avec autant de parties en poids d'alcool concentré et on en prépare les dynamisations comme les essences selon §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., III, pag. 84.

Cepa.

Allium cepa.

Asphodeleae. Hexandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:

Die frische, rothe, längliche Zwiebel zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 423.

Preparation:

The fresh, red, longish bulb for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Préparation:

L'oignon frais rouge et oblong pour essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Chamomilla.

Matricaria chamomilla.

Corymbiferae. Syngenesia superflua.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 63.

Preparation:

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Chelidonium.**Chelidonium majus.**

Papaveraceae. Polyandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 1.	The fresh root for es- sence as in §. 1.	La racine fraîche pour essence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 261.		

China.**China regia s. calisaya. Cinchona cordifolia etc.**

Rubiaceae. Pentandria Monogynia.

Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die getrocknete Rinde zur Tinctur nach §. 4.	The dried bark for tincture as in §. 4.	L'écorce desséchée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 98.		

Chininum sulphuricum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat zur Ver- reibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: Journ. f. hom. R. A. M. L., I, 1839, pag. 107. — A. H. Z., XIII, pag. 367.		

Cicuta virosa.

Umbelliferae. Pentandria Digynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische Wurzel des zu blühen anfangenden Krautes zur Essenz nach §. 1.	The fresh root, just coming into flower, for essence as in §. 1.	La racine fraîche, re- coltée au début de la flo- raison, pour essence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 261.		

Cimicifuga.**Cimicifuga racemosa. Actaea racemosa.**

Ranunculaceae. Polyandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for es- sence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.
Literat.: A. H. Z., LXXVIII, pag. 32. — Hales N. R., pag. 203. — Hahne- mann, Monthly, III, pag. 457.		

Cina.**Artemisia contra.**

Corymbiferae. Syngenesia superflua.

Südwest-Asien. Southwest Asia. Sud-ouest de l'Asie.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die trockenen Blütenknöpfchen zur Tinctur nach §. 4.	The dried flower-buds for tincture as in §. 4.	Les capitules desséchées pour teinture-mère selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 119.		

Cinnabaris.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 426.		

Clematis.**Clematis erecta.**

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung.	Preparation:	Préparation:
Die frischen Blätter und Stengel der eben zu blühen anfangenden Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh leaves of the plant, when just flowering, for essence as in §. 1.	Les feuilles fraîches, recoltées au commencement de la floraison, pour essence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., III, pag. 150. — Archiv, VII, 1, pag. 179.		

Cocculus.**Menispermum cocculus. Anamirta cocculus.**

Menispermeae. Dioecia Monadelphia.

Süd-Asien. South Asia. L'Asie méridionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die getrockneten Früchte zur Tinctur nach §. 4.	The dried fruits for tincture as in §. 4.	Les fruits desséchés pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 160.		

Coccus cacti.

Coccida. Gallinsecta. Hemiptera.

Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die rothbraune Sorte der Cochenille, zuvor durch Abspülen mit lau-	The reddish-brown species of cochineal is first cleaned by rinsing with	L'espèce brune rougeâtre de cochenille, préalablement purifiée par un lavage

warmem Wasser gereinigt, getrocknet und gröblich gepulvert, zur Tinctur nach §. 4; mit 14tägiger Maceration.

lukewarm water, dried and coarsely powdered and then macerated for 14 days. For tincture as in §. 4.

à l'eau tiède, séchée et grossièrement pulvérisée, puis soumise à la macération pendant quinze jours. Pour teinture selon §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Oestr. Zeitschrift für Homöop., IV, pag. 509.

Coffea.

Coffea arabica.

Rubiaceae. Pentandria Monogynia.

West-Asien, West Asia. L'Asie orientale.

a. Tinctur.

Bereitung:

Ein Gewichtstheil der besten ungebrannten Kaffeebohnen wird in einem eisernen Mörser unter Anwendung von gelinder Wärme gepulvert, mit 6 Gewichtstheilen starkem Weingeist 8 Tage lang macerirt, dann filtrirt. Der Rückstand wird in einem gläsernen Kolben mit 40 Gewichtstheilen destillirtem Wasser soweit eingekocht, dass die Colatur, mit dem weingeistigen Auszuge vermischt, zehn Gewichtstheile beträgt. Diese Tinctur wird nach §. 4 mit Berücksichtigung des Gehaltes potenziert; jedoch die 2. und 3. Decimale und 1. Centesimale mit gewässertem Weingeist.

Gehalt: $\frac{1}{15}$.

Literat.: Archiv, II, 3, pag. 153 u. ff.

b. Verreibung.

Bereitung:

Die besten, getrockneten, ungerösteten Kaffeebohnen zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Stapf, A. M. L., I, pag. 153.

a. Tincture.

Preparation:

One part of the best, crude coffee-beans is powdered in a slightly heated iron mortar, then macerated for 8 days with 6 parts of strong alcohol and filtered. The residue is boiled down with 40 parts of distilled water in a glass retort till the colature mixed with the alcoholic extract, amounts to ten parts by weight. This tincture is potentialized, according to the strength, as in §. 4; but for the second and third decimal and the first centesimal-potency diluted alcohol is used.

Strength: $\frac{1}{15}$.

b. Trituration.

Preparation:

The best, dried, crude coffee-beans for trituration as in §. 7.

a. Teinture.

Préparation:

On pulvérise dans un mortier en fer à une douce chaleur 1 partie en poids de la meilleure espèce des fèves non torréfiées et on les fait macérer pendant 8 jours dans 6 parties en poids d'alcool. On réduit le résidu, après filtration et à l'ébullition, dans un ballon de verre moyennant 40 parties en poids d'eau distillée de manière que la colature mélangée avec l'extrait alcoolique ne forme que 10 parties en poids. On dynamise cette teinture selon §. 4, en bien observant les proportions, toutefois en employant de l'alcool étendu d'eau pour la préparation de la 2^{ème} et 3^{ème} dilution décimale, et de la 1^{ère} dilution centésimale.

Valeur: $\frac{1}{15}$.

b. Trituration.

Préparation:

Les meilleurs fèves séchées non torréfiées pour trituration selon §. 7.

Colchicum.**Colchicum autumnale.**

Colchicaceae. Hexandria Trigynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:
Die im Frühjahr gesammelte frische Wurzel zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Literat.:** Archiv, VI, 1, pag. 144.

Preparation:
The fresh root, gathered in spring, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:
La racine fraîche, recueillie en printemps, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.**Colchicum e seminibus.**

(Vide Colchicum.)

Bereitung:
Der trockene, gepulverte Samen zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat.:** Archiv, VI, 1, pag. 144.

Preparation:
The dried, powdered seed for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Préparation:
La semence desséchée et pulvérisée pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**Colocynthis.****Cucumis colocynthis.**

Cucubitaceae. Monoecia Polyadelphia.

Ost-Afrika, West-Asien. East Africa, West Asia. L'Afrique orientale, l'Asie occidentale.

Bereitung:
Die getrocknete, geschälte Frucht zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat.:** Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 173.

Preparation:
The dried, peeled fruit for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Préparation:
Le fruit desséché et pelé pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**Conium.****Conium maculatum.**

Umbelliferae. Pentandria Digynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:
Die frische, eben zu blühen beginnende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Literat.:** Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 237.

Preparation:
The fresh plant, just coming into flower, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:
La plante fraîche, recollée au début de la floraison, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Copaiva.**Copaifera multijuga.**

Caesalpiniaceae. Decandria Monogynia.

*Süd-America. South America. L'Amérique méridionale.***Bereitung:**

Der Copaiv-Balsam zur weingeistigen Lösung nach §. 6b.

Gehalt: $\frac{1}{100}$.**Literat.:** Archiv, VIII, 3, pag. 83; IX, 2, pag. 156. — Hahnemann, Fragm. d. virib., I, pag. 116. — Hirschel's Archiv, I, pag. 138. — Hygea, X, 431.**Preparation:**

The balsam-capivi for alcoholic solution as in §. 6b.

Strength: $\frac{1}{100}$.**Préparation:**

On se sert du baume de copahu pour dissolution alcoolique selon §. 6b.

Valeur: $\frac{1}{100}$.**Crocus.****Crocus sativus.**

Irideae. Triandria Monogynia.

*Central- und West-Asien. Central and West Asia. L'Asie centrale et ouest de l'Asie.***a. Tinctur.****Bereitung:**

Die getrockneten Narben nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat.:** Archiv, I, 2, pag. 137.**a. Tincture.****Preparation:**

The dried eye of the seed as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.**a. Teinture.****Préparation:**

Les stigmates desséchés selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**b. Verreibung.****Bereitung:**

Die getrockneten Narben nach §. 7.

Literat.: Stapf, R. A. M. L., I, pag. 272.**b. Trituration.****Preparation:**

The dried eye of the seed as in §. 7.

b. Trituration.**Préparation:**

Les stigmates desséchés selon §. 7.

Croton tiglium.

Euphorbiaceae. Monoecia Monadelphica.

*Südost-Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.***Bereitung:**

Der trockene Samen zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Archiv, XX, 2, pag. 184.**Preparation:**

The dried seed for trituration as in §. 7.

Préparation:

La semence desséchée pour trituration selon §. 7.

Cuprum aceticum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Archiv, III, 1, pag. 170.**Preparation:**

The preparation for trituration as in §. 7.

Préparation:

La préparation pour trituration selon §. 7.

Cuprum metallicum.

Element.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das präcipitirte Metall zur Verreibung nach §. 7.	The precipitated metal for trituration as in §. 7.	Le métal précipité pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., III, pag. 212.		

Cyclamen.

Cyclamen europaeum.

Primulaceae. Pentandria Monogynia.

Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische im Herbst gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 1.	The fresh root, gathered in autumn, for essence as in §. 1.	La racine fraîche, re- cueillie en automne, pour essence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 41.		

Digitalis.

Digitalis purpurea.

Scrophularineae. Didynamia Angiospermia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frischen Blätter der wildwachsenden Pflanze, vor Anfang der Blüthe- zeit gesammelt, zur Es- senz nach §. 1.	The fresh leaves of the wild plant, gathered just before flowering, and prepared for essence as in §. 1.	Les feuilles fraîches de la plante à l'état sauvage, recoltées avant le début de la floraison, pour es- sence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 67. — Bähr's Monographie d. Digit. 1859.		

Drosera.

Drosera rotundifolia.

Droseraceae. Pentandria Pentagynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische, eben zu blühen anfangende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, about to flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en- trant en fleur, pour es- sence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 227.		

Dulcamara.**Solanum dulcamara.**

Solanaceae. Pentandria Monogynra.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**

Die frischen Stengel
und Blätter der vor der
Blüthezeit gesammelten
Pflanze zur Essenz nach
§. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 95.

Preparation:

The fresh stems and
leaves of the plant, ga-
thered before flowering,
for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.**Préparation:**

Les tiges et feuilles
fraîches de la plante, re-
coltée avant la floraison,
pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.**Eupatorium perfoliatum.**

Corymbiferae. Syngenesia aequalis.

*Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.***Bereitung:**

Die frische, im Auf-
blühen begriffene Pflanze
zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hales N. R., pag. 346.

Preparation:

The fresh plant, ga-
thered when just flower-
ing, for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.**Préparation:**

La plante fraîche, en-
trant en fleur, pour es-
sence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.**Euphorbia villosa.**

Euphorbiaceae. Monoecia Monandria.

*Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.***Bereitung:**

Die frische Wurzel zur
Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Literat.: A. H. Z., LXXX, pag. 121.

Preparation:

The fresh root for es-
sence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.**Préparation:**

La racine fraîche pour
essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.**Euphorbium.****Euphorbia officinarum.**

Euphorbiaceae. Monoecia Monandria.

*Africa. L'Afrique.***Bereitung:**

Das gepulverte Gummi-
harz zur Tinctur nach
§. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Archiv, VI, 3, pag. 162.

Schwabe, Pharmacopée.

Preparation:

The powdered gum-
resin for tincture as in
§. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.**Préparation:**

La gomme-résine pul-
vrisée pour teinture se-
lon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Euphrasia.**Euphrasia officinalis.**

Scrophularineae. Didynamia Angiospermia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 2.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Literat:** Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 5.**Preparation:**

The fresh, blooming plant for essence as in §. 2.

Stre. gth: $\frac{1}{2}$.**Préparation:**

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 2.

Valeur: $\frac{1}{2}$.**Ferrum metallicum.**

Element.

Bereitung:Feinstgepulvertes Eisen (*Ferr. limatum*) zur Verreibung nach §. 7.**Preparation:**Very finely pulverized iron (*Ferr. limatum*) for trituration as in §. 7.**Préparation:**Du fer porphyrisé aussi finement que possible (*Ferrum limatum*) pour trituration selon §. 7.**Literat:** Hahnemann, R. A. M. L., II, pag. 119.**Ferrum muriaticum.***Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.***Bereitung:**

2 Gewichtstheile Ferrum sesquichloratum solutum (spec. Gew. 1,480 — 1,484) und 8 Gewichtstheile destillirtes Wasser bilden die erste Decimal-Potenz. Das Präparat nach §. 5a.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Preparation:**

Two parts by weight of ferrum sesquichloratum solutum (spec. gravity 1,480 — 1,484) and 8 parts of distilled water form the first decimal-potency. Further potencies as in §. 5a.

Strength: $\frac{1}{10}$.**Préparation:**2 parties de ferrum sesquichloratum solutum (densité 1,480 — 1,484) et 8 parties d'eau distillée représentent la 1^{ère} décimale. La préparation selon §. 5a.**Valeur:** $\frac{1}{10}$.**Literat:** A. H. Z., XLVIII, No. 9. — Hirschel's Archiv, I, pag. 204.**Filix.****Filix mas. Aspidium filix mas.**

Filices.

*Europa, Asien, Amerika. Europe, Asia, America. L'Europe, l'Asie, l'Amérique.***Bereitung:**

Die frischen im Juli und August gesammelten Wurzelstrünke zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.**Preparation:**

The fresh root-stumps, gathered in July and August, for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.**Préparation:**

Les stipes frais de la racine, recoltés au mois de Juillet et d'Août, pour essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.**Literat:** A. H. Z., II, pag. 67.

Fluoris acidum. Acidum hydrofluoricum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Bereitung:

Das Präparat zur wässrigen Lösung nach §. 5b.

Die Potenzirung ist mit destillirtem Wasser bis zur 6. Decimale und 3. Centesimale in Guttaperchafläschchen vorzunehmen.

Preparation:

The preparation for watery solution as in §. 5b.

The potencies up to the sixth decimal and third centesimal are prepared in gutta-percha phials.

Préparation:

La dissolution aqueuse selon §. 5b.

On opère la dynamisation jusqu'à la 3^{ème} dilution décimale et jusqu'à la 2^{ème} dilution centésimale dans des flacons de gutta percha.

Literat.: Neues Archiv, II, 1, pag. 101. — A. H. Z., LXXIII, pag. 47. — L'art med., IV, 1866.

Gelseminum.

Gelseminum nitidum s. sempervirens. Bignonia sempervirens.

Bignoniaceae. Didynamia Angiospermia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Literat.: A. H. Z., LXIV, pag. 155. — Hales N. R., pag. 387.

Preparation:

The fresh root for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Préparation:

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Glonoin.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Bereitung:

Das Präparat zur weingeistigen Lösung nach §. 6b.

Preparation:

The preparation for alcoholic solution as in §. 6b.

Préparation:

La préparation pour dissolution alcoolique selon §. 6b.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 39. — Oestr. Zeitsch. d. Ver. hom. A., II, pag. 18.

Granatum.

Punica granatum.

Myrtaceae. Icosandria Monogynia.

Süd-Europa und Nord-Afrika. South Europe and North Africa. L'Europe méridionale et l'Afrique septentrionale.

Bereitung:

Die von den anhaften Holztheilen befreite, trockene, feingepulverte Rinde mit einem Theile starkem Weingeist und einem Theile destillirtem Wasser zur Tinctur. Die Potenzirung erfolgt nach §. 1 mit Berücksichtigung des Gehaltes.

Preparation:

The dry rind, free from woody particles, finely powdered with one part of strong alcohol and one part of distilled water for tincture. The potentia-
lizing as in §. 1, according to the strength.

Préparation:

L'écorce sèche, débarrassée des débris ligneux, finement pulvérisée avec 1 partie d'alcool concentré et 1 partie d'eau distillée pour teinture. La dynamisation selon §. 1 en tenant compte de sa valeur.

Gehalt: $\frac{1}{3}$.

Literat.: Hygea, X, pag. 148. — Journ. de la soc. gall., IV, 2, pag. 182.

Strength: $\frac{1}{3}$.

Valeur: $\frac{1}{3}$.

Graphites.

Metalloide.

Passauer Bergwerke. Passawerry mines. Mines de Passau.

Bereitung:

Das reine, von allen Beimischungen befreite Reissblei zur Verreibung nach §. 7.

Preparation:

The pure plumbago, freed from all impurities, for trituration as in §. 7.

Préparation:

La plombagine pure, exempte de tout alliage, pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., III, pag. 291.

Gratiola.

Gratiola officinalis.

Scrophularineae. Diandria Monogynia.

Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.

Bereitung:

Die frische, vor der Blüthegesammelte Pflanze zur Essenz nach §. 1.

Preparation:

The fresh plant, gathered before flowering, for essence as in §. 1.

Préparation:

La plante fraîche, recoltée avant la floraison, pour essence selon §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., II, pag. 1.

Guajacum.

Guajacum officinale.

Zygophylleae. Decandria Monogynia.

Central America. L'Amérique centrale.

Bereitung:

Das Harz zur weingeistigen Lösung nach §. 6a.

Preparation:

The resin for alcoholic solution as in §. 6a.

Préparation:

La résine pour dissolution alcoolique selon §. 6a.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 135.

Hamamelis.

Hamamelis virginica.

Hamamelideae. Tetrandria Digynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:

Die frische Rinde der Zweige und Wurzel zur Essenz nach §. 3.

Preparation:

The fresh bark of the branches and root for essence as in §. 3.

Préparation:

L'écorce fraîche des branches et de la racine pour essence selon §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hales N. R., pag. 488.

Helleborus.**Helleborus niger.**

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat:** Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 203.**Preparation:**

The dried root for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.**Préparation:**

La racine desséchée pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**Hepar sulphuris calcareum.****Calcium sulphuratum.***Pharmaceutisches Präparat.*
(Original-Vorschrift Hahnemann's.)**Bereitung:**

Ein Gemisch von gleichen Theilen feingepulverter Austerschalen und ganz reiner Schwefelblumen wird 10 Minuten in Weissglühhitze erhalten und dann in wohlverstopften Gläsern aufbewahrt. Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Pharmaceutical preparation.
(Hahnemann's original directions.)**Preparation:**

A mixture of equal parts of finely pulverized oystershells and pure flowers of sulphur is exposed for 10 minutes to white-heat and then secured in well-stoppered bottles. The preparation for trituration as in §. 7.

Préparation pharmaceutique.
(Préscription originale d'Hahnemann.)**Préparation:**

On chauffe à blanc et on maintient à cette température pendant 10 minutes un mélange de parties égales d'écailles d'huitre pulvérisées le plus finement possible et de fleurs de soufre parfaitement pures et on le conserve dans des flacons bien bouchés. La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 319.**Hydrastis.****Hydrastis canadensis.**

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

*Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.***Bereitung:**

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.**Literat:** A. H. Z., LXVIII, pag. 55; LXX, pag. 32. — Hales N. R., pag. 546.**Preparation:**

The fresh root for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.**Préparation:**

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.**Hydrocyani acidum.****Acidum hydrocyanicum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**

Wässerige Blausäure (welche 2 0/0 wasserfreie

Preparation:

The diluted hydrocyanic acid, containing 2 0/0 of

Préparation:

Un mélange d'acide cyanhydrique étendu d'eau

Blausäure enthält) mit gleichen Gewichtsteilen destillirtem Wasser gemischt, entspricht der 1. Centesimal-Potenz. Potenzirung nach §. 6b.

Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., I, pag. 82. — Archiv, XV, 2, pag. 56.

pure hydrocyanic acid, with equal parts by weight of distilled water forms the first centesimal potency. Further potencies as in §. 6b.

et contenant 2 % d'acide cyanhydrique pur et de parties égales d'eau distillée correspond à la première dilution centésimale. Dynamisation selon §. 6b.

Hyoscyamus.

Hyoscyamus niger.

Solaneae. Pentandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 29.

Préparation:

The fresh, flowering herb for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:

L'herbe fraîche en fleur pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Hypericum.

Hypericum perforatum.

Hypericineae. Polyadelphia Polyandria.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hygea, V, pag. 485. — A. H. Z., LXXIX, pag. 22.

Préparation:

The fresh, blooming plant for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Préparation:

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Jatropha curcas.

Euphorbiaceae. Monoecia Monadelphia.

Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Bereitung:

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 588.

Préparation:

The ripe seed for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Préparation:

Les semences mûres pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Ignatia.

Strychnos Ignatii.

Strychnaceae. Pentandria Monogynia.

Südost-Asien. South-east Asia. Le sud-est de l'Asie.

a. Verreibung.

Bereitung:

Der feingepulverte Samen nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L. (3. Aufl.), II, pag. 139.

a. Trituration.

Préparation:

The finely powdered seed as in §. 7.

a. Trituration.

Préparation:

La semence finement pulvérisée selon §. 7.

b. Tinctur. Bereitung: Der feingepulverte Samen nach §. 4. Gehalt: $\frac{1}{10}$. Literat.: Hahnemann, R. A. M. L. (2. Aufl.), II, pag. 161.	b. Tincture. Preparation: The finely powdered seed as in §. 4. Strength: $\frac{1}{10}$.	b. Teinture. Préparation: La sémence finement pulvérisée selon §. 4. Valeur: $\frac{1}{10}$.
--	--	--

Jodum purum.

Element.

a. Verreibung. Bereitung: Das Element nach §. 7. Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., III, pag. 376.	a. Trituration. Preparation: The element as in §. 7.	a. Trituration. Préparation: L'élément selon §. 7.
b. Weingeistige Lösung. Bereitung: Das Element nach §. 6b.	b. Alcoholic solution. Preparation: The element as in §. 6b.	b. Solution alcoolique. Préparation: L'élément selon §. 6b.

Literat.: Archiv, XIII, 2, pag. 182.

Ipecacuanha.

Cephaëlis Ipeaccuanha.

Rubiaceae. Pentandria Monogynia.

Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Bereitung: Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4. Gehalt: $\frac{1}{10}$. Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 248.	Preparation: The dried root for tincture as in §. 4. Strength: $\frac{1}{10}$.	Préparation: La racine desséchée pour teinture selon §. 4. Valeur: $\frac{1}{10}$.
---	---	---

Iris.

Iris versicolor.

Irdeae. Triandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung: Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3. Gehalt: $\frac{1}{6}$. Literat.: A. H. Z., LXXVIII, pag. 142. — Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. XIX, pag. 51. — Hales N. R., pag. 590.	Preparation: The fresh root for essence as in §. 3. Strength: $\frac{1}{6}$.	Préparation: La racine fraîche pour essence selon §. 3. Valeur: $\frac{1}{6}$.
--	---	---

Juglans.

Juglans regia.

Juglandaceae. Monoecia Polyandria.

Mittel-Asien, Europa. Central Asia, Europe. L'Asie centrale, l'Europe.

Bereitung: Gleiche Theile der frischen, grünen Fruchtschalen, grünen Fruchtschalen, grünen Fruchtschalen	Preparation: Equal parts of the fresh green shells and	Préparation: Parties égales des enveloppes vertes fraîches
---	---	---

schalen und der Blätter
zur Essenz nach §. 3.

leaves for essence as in
§. 3.

et des feuilles, pour es-
sence selon §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hygea, XXII, pag. 70.

Kali bichromicum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

a. Wässrige Lösung.

a. Watery solution.

a. Solution aqueuse.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Das Präparat nach

The preparation as in

La préparation selon

§. 5b.

§. 5b.

§. 5b.

b. Verreibung.

b. Trituration.

b. Trituration.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Das Präparat nach

The preparation as in

La préparation selon

§. 7.

§. 7.

§. 7.

Literat.: Oestr. Zeitschr. f. Hom., III, 2, pag. 252.

Kali carbonicum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

a. Wässrige Lösung.

a. Watery solution.

a. Solution aqueuse.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Das Präparat nach

The preparation as in

La préparation selon

§. 5a.

§. 5a.

§. 5a.

b. Verreibung.

b. Trituration.

b. Trituration.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Das Präparat nach

The preparation as in

La préparation selon

§. 7.

§. 7.

§. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 1.

Kali hydrojodicum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Das Präparat zur wein-
geistigen Lösung nach

The preparation for al-
coholic solution as in

La préparation pour
dissolution alcoolique se-
lon §. 6b.

§. 6b.

§. 6b.

Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., III, pag. 37.

Kalmia.

Kalmia latifolia.

Ericaceae. Decandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:

Preparation:

Préparation:

Die frischen Blätter zur
Essenz nach §. 3.

The fresh leaves for
essence as in §. 3.

Les feuilles fraîches
pour essence selon §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 737. — Hirschel's Archiv, II, pag. 24. 27.
— Journ. de la soc. gall., I, pag. 3.

Kreosotum.

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das aus Buchentheer bereitete Präparat zur weingeistigen Lösung nach §. 6b.	The preparation from beech-tar for alcoholic solution as in §. 6b.	La préparation tirée du goudron de hêtre pour dissolution alcoolique selon §. 6b.

Literat.: Archiv, XVI, 2, pag. 152. — A. H. Z., XII, pag. 33; XIII, pag. 229, 255.

Lachesis trigonocephalus.

Trigonocephalus rhombeata. (Fitzinger und Neuwied.) — *Crotalus mutus.* (Linné). — *Scytale ammodytes.* (Latreille.) — *Bothrops Surukuku.* (Wagler). — *Ophidia.*

Süd-Amerika. South America L'Amérique méridionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Zehn Tropfen des frischen, der Giftdrüse entnommenen Giftes zur Verreibung mit 6,2 Gramm Milchzucker nach §. 8.	Ten drops of the fresh poison with 6,2 grammes of sugar of milk as in §. 8.	On mélange 10 gouttes du venin frais, tiré de la glande venéuse, avec 6,2 grammes de sucre de lait. Trituration selon §. 8.

Gehalt: $\frac{1}{10}$. (Hering.) Strength: $\frac{1}{10}$. (Hering.) Valeur: $\frac{1}{10}$. (Hering.)

Literat.: Archiv, X, 2, pag. 9.

Lactuca.

Lactuca virosa.

Cichoriaceae. Syngenesia aequalis.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die im Garten gezogene frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, grown in the garden, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, cultivée en jardin, pour essence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Journ. f. hom. A. M. L., I, 3, pag. 39.

Laurocerasus.

Prunus laurocerasus.

Amygdaleae. Icosandria Monogynia.

Asien, Europa. Asia, Europe. L'Asie, l'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 2.	The fresh leaves for essence as in §. 2.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 2.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., I, pag. 127. — Archiv, XV, 2, pag. 161. — Pract. Mitth., 1826, pag. 11.

Ledum.**Ledum palustre.**

Ericaceae. Decandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frisch getrocknete Pflanze zur Tinctur nach §. 4.	The fresh dried plant for tincture as in §. 4.	La plante fraîchement desséchée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 176.

Leptandra.**Leptandra virginica. Veronica virginica.**

Scrophulariaceae. Diandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische, zweijährige Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh, biennial root for essence as in §. 3.	La racine fraîche de la seconde année pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hales N. R., pag. 653.

Lithium carbonicum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Müller, Hom. Vierteljahrschrift, XIV, pag. 56.

Lobelia.**Lobelia inflata.**

Lobeliaceae. Pentandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hygea, XV, pag. 37. — Hales N. R., pag. 676.

Lycopodium.**Lycopodium clavatum.**

Filices.

Europa. Europe. L'Europe.

a. Verreibung.	a. Trituration.	a. Trituration.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Der Pollen nach §. 7.	The pollen as in §. 7.	Le pollen selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 69.

b. Tinctur.

Bereitung:

Der mehrere Stunden in einer Porzellan-Reibschale trocken verriebene Pollen, bis es eine teigige Masse geworden ist, nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hygea, XIX, pag. 11.

b. Tincture.

Preparation:

The dry pollen ground for several hours in a china-mortar, till it forms a doughy paste, prepared as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

b. Teinture.

Préparation:

Le pollen, à l'état sec, trituré pendant plusieurs heures dans une capsule en porcelaine jusqu'à production d'une masse pâteuse, selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**Magnesia carbonica.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 135.

Preparation:

The preparation for trituration as in §. 7.

Préparation:

La préparation pour trituration selon §. 7.

Magnesia muriatica.**Murias Magnesiae.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 178.

Preparation:

The preparation for trituration as in §. 7.

Préparation:

La préparation pour trituration selon §. 7.

Manganum aceticum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 214.

Preparation:

The preparation for trituration as in §. 7.

Préparation:

La préparation pour trituration selon §. 7.

Manganum carbonicum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 214.

Preparation:

The preparation for trituration as in §. 7.

Préparation:

La préparation pour trituration selon §. 7.

Menyanthes.**Menyanthes trifoliata.***Gentianeae. Pentandria Monogynia.**Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.*

Bereitung:

Die frische, eben die Blüten öffnende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 15.

Preparation:

The fresh plant, just flowering, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:

La plante fraîche, entrant en fleur, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Mercurialis.**Mercurialis perennis.**

Euphorbiaceae. Dioecia Polyandria.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**Die frische Pflanze zur
Essenz nach §. 2.**Gehalt:** $\frac{1}{2}$.

Literat.: Neues Archiv, I, 2 (XXI), pag. 149.

Preparation:The fresh plant for es-
sence as in §. 2.**Strength:** $\frac{1}{2}$.**Préparation:**La plante fraîche pour
essence selon §. 2.**Valeur:** $\frac{1}{2}$.**Mercurius.****Mercurius solubilis Hahnemanni. Hydrargyrum oxydulatum nitricum ammoniatum.***Pharmaceutisches Präparat.**Pharmaceutical preparation.**Préparation pharmaceutique.***Bereitung:**Neutrales salpetersau-
res Quecksilberoxydul, in
destillirtem Wasser gelöst,
wird mit Aetzammoniak
ausgefällt. Der schwarz-
graue Niederschlag *lege*
artis gesammelt, ausge-
süsst und getrocknet, zur
Verreibung nach §. 7.**Preparation:**Precipitate the neutral
nitrate of protoxide of
mercury, dissolved in dis-
tilled water, with caustic
ammoniac; the grey-
black precipitate is col-
lected, washed and dried
for trituration as in §. 7.**Préparation:**On précipite le nitrate
neutre d'oxydule de Mer-
cure, dissout dans l'eau
distillée, par l'ammoni-
aque caustique. On re-
cueille le précipité gris-
noirâtre, on le lave et
on le sèche. Pour tritu-
ration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 348.

Mercurius aceticus.**Hydrargyrum oxydulatum aceticum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**Das Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.**Preparation:**The preparation for
trituration as in §. 7.**Préparation:**La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 425.

Mercurius cyanatus.**Cyanuretum Hydrargyri.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**Das Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.**Preparation:**The preparation for
trituration as in §. 7.**Préparation:**La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., LXXVIII. pag. 19.

Mercurius dulcis.**Calomel. Hydrargyrum chloratum mite.***Chemisches Präparat. Chemical Preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**Das Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.**Preparation:**The preparation for
trituration as in §. 7.**Préparation:**La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 422.

Mercurius praecipitatus ruber.**Hydrargyrum oxydatum via sicca paratum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 426. — A. H. Z., XLVI, pag. 240.		

Mercurius sublimatus corrosivus.**Hydrargyrum bichloratum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

a. Verreibung.	a. Trituration.	a. Trituration.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat nach §. 7.	The preparation as in §. 7.	La préparation selon §. 7.
b. Weingeistige Lösung.	b. Alcoholic solution.	b. Solution alcoolique.
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat nach §. 6b.	The preparation as in §. 6b.	La préparation selon §. 6b.
Die weingeistige Lösung ist ihrer Haltbarkeit wegen vorzuziehen.	The alcoholic solution is to be preferred on account of its durability.	La solution alcoolique est préférable à cause de sa stabilité.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 423. — Buchner & Nusser, A. Z. f. H., I, No. 1, pag. 1.

Mercurius vivus.**Hydrargyrum. Argentum vivum.**

Element.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Element zur Verreibung nach §. 7.	The element for trituration as in §. 7.	L'élément pour trituration selon §. 7.
Das Metall wird zuerst mit seiner vierfachen Gewichtsmenge Milchwasser exact verrieben, ehe die weitere Portion Milchwasser zugesetzt wird.	The metal to be first thoroughly triturated with four times its weight of sugar of milk before adding more.	On triture d'abord exactement le métal avec 4 fois son poids de sucre de lait et on ajoute ensuite les portions ultérieures.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 348 u. 432.

Mezereum.**Daphne mezereum.**

Thymeleae. Octandria Monogynia.

Europa und Nord-Asien. Europe and North Asia. L'Europe et l'Asie septentrionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische, vor der Blüthe gesammelte Rinde zur Essenz nach §. 2.	The fresh bark, gathered before flowering, for essence as in §. 2.	L'écorce fraîche, récoltée avant la floraison, pour essence selon §. 2.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Homöop. Vierteljahrsschrift, VIII, pag. 4. — Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 240.		

Millefolium.**Achillea millefolium.**

Corymbiferae. Syngenesia superflua.

*Europa, Asien und Nordamerika Europe, Asia and North America. L'Europe, l'Asie et l'Amérique septentrionale.***Bereitung:**

Das frische, zur Zeit der beginnenden Blüthe gesammelte Kraut zur Essenz nach §. 1.

Preparation:

The fresh herb, just flowering, for essence as in §. 1.

Préparation:

L'herbe fraîche, entrant en fleur pour essence selon §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Strength:** $\frac{1}{2}$.**Valeur:** $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 145. — Hartlaub & Trinks, Annalen, IV, pag. 344

Moschus.**Moschus moschiferus.**

Ruminantia. Bisulca. Ungulata.

*Asien. Asia. L'Asie.***a. Verreibung.****Bereitung:**

Der Moschus nach §. 7.

a. Trituration.**Preparation:**

The musk as in §. 7.

a. Trituration.**Préparation:**

Le musc selon §. 7.

b. Tinctur.**Bereitung:**

Der Moschus nach §. 4.

b. Tincture.**Preparation:**

The musk as in §. 4.

b. Teinture.**Préparation:**

Le musc selon §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Strength:** $\frac{1}{10}$.**Valeur:** $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., pag. 315.

Muriatis acidum.**Acidum muriaticum s. hydrochloratum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**

Das schwefelsäurefreie Präparat, spec. Gew. 1,124, wird mit 3 Gewichtstheilen destillirtem Wasser gemischt. Potenzirung nach §. 5a.

Preparation:

The preparation, spec. grav. 1,124, is mixed with 3 parts by weight of distilled water and potentized as in §. 5a.

Préparation:

On mélange la préparation chimique, exempte d'acide sulfurique et d'une densité de 1,124, avec 3 parties en poids d'eau distillée pour solution aqueuse selon §. 5a.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 98; Chr. Kr., IV, pag. 270.

Natrum carbonicum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**

Das crystallisirte Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Preparation:

The crystallized preparation for trituration as in §. 7.

Préparation:

La préparation cristallisée pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 297.

Natrum muriaticum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**Das Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.The preparation for
trituration as in §. 7.La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 347.

Natrum sulphuricum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**Die Crystalle zur Ver-
reibung nach §. 7.The crystals for tritu-
ration as in §. 7.Les cristaux pour tritu-
ration selon §. 7.Literat.: Hartlaub & Trinks, Annalen, III, pag. 464. — Hirschel's Archiv,
II, 104.**Niccolum metallicum.***Element.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**Das Metall zur Ver-
reibung nach §. 7.The metal for tritura-
tion as in §. 7.Le métal pour tritura-
tion selon §. 7.

Literat.: Hartlaub & Trinks, Annalen, III, pag. 353.

Nitri acidum.**Acidum nitricum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**Das Präparat, spec.
Gew. 1,180, wird mit 3
Gewichtstheilen destillir-
tem Wasser gemischt
Potenzirung nach §. 5a.The preparation, spec.
grav. 1,180, is mixed with
3 parts by weight of dis-
tilled water and potentia-
lized as in §. 5a.On mélange la pré-
paration (d'une densité
1,180), avec 3 parties en
poids d'eau distillée. Dy-
namisation selon §. 5a.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 406.

Nitrum.**Kali nitricum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**Das Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.The preparation for
trituration as in §. 7.La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 462.

Nux moschata.**Myristica moschata.***Myristiceae. Dioecia Monadelphica.**Südost-Asien. South-east Asia. Le sud-est de l'Asie.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**Der getrocknete Samen
zur Verreibung nach §. 7.
(Hering.)The dried seed for tri-
turation as in §. 7. (He-
ring.)La semence desséchée
pour trituration selon
§. 7. (Hering.)Literat.: Helbig's Heraklides, I, pag. 1—41. — Hom. Vierteljahrsschrift,
X, pag. 91.

Nux vomica.**Strychnos nux vomica.**

Strychnaceae. Pentandria Monogynia.

Südost-Asien. South-east Asia. Le sud-est de l'Asie.

a. Tinctur. Bereitung: Der feingepulverte Samen nach §. 4. Gehalt: $\frac{1}{10}$. Verreibung. Bereitung: Der feingepulverte Samen nach §. 7.	a. Tincture. Preparation: The finely pulverized seed as in §. 4. Strength: $\frac{1}{10}$. b. Trituration. Preparation: The finely pulverized seed as in §. 7.	a. Teinture. Préparation: La semence finement pulvérisée selon §. 4. Valeur: $\frac{1}{10}$. b. Trituration. Préparation: La semence finement pulvérisée selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 193.

Oleander.**Nerium oleander.**

Apocynaceae. Pentandria Monogynia.

*Südost-Europa, Afrika, Ost-Indien. South-east Europe, Africa, East Indies.
Le sud-est de l'Europe, l'Afrique, les Indes orientales.*

Bereitung: Die frischen Blätter, zur Zeit der beginnenden Blüthe gesammelt, zur Essenz nach §. 2. Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Preparation: The fresh leaves, gathered when the plant first flowers, for essence as in §. 2. Strength: $\frac{1}{2}$.	Préparation: Les feuilles fraîches recoltées au début de la floraison, pour essence selon §. 2. Valeur: $\frac{1}{2}$.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 326.

Opium.**Papaver somniferum.**

Papaveraceae. Polyandria Monogynia.

Südwest-Asien. Southwest Asia. Le sud-ouest de l'Asie.

a. Tinctur. Bereitung: Gepulvertes Opium nach §. 4. Gehalt: $\frac{1}{10}$. b. Verreibung. Bereitung: Gepulvertes Opium nach §. 7.	a. Tincture. Preparation: The powdered opium as in §. 4. Strength: $\frac{1}{10}$. b. Trituration. Preparation: The powdered opium as in §. 7.	a. Teinture. Préparation: L'opium pulvérisé selon §. 4. Valeur: $\frac{1}{10}$. b. Trituration. Préparation: L'opium pulvérisé selon §. 4.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., I, pag. 265.

Petroleum.

Anthracide.

a. Verreibung.**Bereitung:**

Rohes italienisches Petroleum von hellgelber Farbe wird mit der doppelten Menge starkem Weingeist gemischt, gut geschüttelt und durch Fliesspapier filtrirt. Das auf dem Filter zurückbleibende Oel zur Verreibung nach §. 8.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., IV, pag. 498.

b. Weingeistige Lösung.**Bereitung:**

Das auf vorbeschriebene Weise gereinigte Petroleum nach §. 6b.

a. Trituration.**Preparation:**

Crude Italian petroleum of a light yellow colour is mixed with double the quantity by weight of strong alcohol; the mixture well shaken and filtered through blotting paper. The oil remaining in the filter is prepared for trituration as in §. 8.

b. Alcoholic solution.**Preparation:**

The petroleum, purified in the above manner, as in §. 6b.

a. Trituration.**Préparation:**

On mélange l'huile de pétrole d'Italie brute de couleur jaune claire avec deux fois son poids d'alcool concentré, on agite en tout sens et on filtre à travers du papier brouillard. L'huile restée sur le filtre pour trituration selon §. 8.

b. Solution alcoolique.**Préparation:**

L'huile de pétrole préparée selon la formule précédente selon §. 6b.

Petroselinum.**Apium petroselinum.**

Umbelliferae. Pentandria Digynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:

Die frische, bei Beginn der Blüthe gesammelte Pflanze zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Preparation:

The fresh plant, gathered when beginning to flower, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:

La plante fraîche, entrant en fleur, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Archiv, XVIII, 3, pag. 34. — Pract. Mitth., 1826, pag. 47.

Phosphori acidum.**Acidum phosphoricum purum.**

Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Bereitung:

Die gereinigte, geglühte Phosphorsäure zur wässrigen Lösung nach §. 5a.

Die erste und folgenden Centesimal-Potenzen (resp. die 2. und folgenden Decimal-Potenzen) werden mit starkem Weingeist bereitet.

Preparation:

Phosphoric acid, purified and calcined, for aqueous solution as in §. 5a.

The first and following centesimal-potencies (resp. the 2. and following decimal-potencies) are prepared with strong alcohol.

Préparation:

L'acide phosphorique, purifié et calciné, pour solution aqueuse selon §. 5a.

La 1^{ère} dynamisation centésimale et les suivantes (resp. la 2^{ème} dynamisation décimale et les suivantes) se préparent de l'alcool concentré.)

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., V, pag. 70.

Schwabe, Pharmacopée.

Phosphorus.

Element.

a. Weingeistige Lösung.

Bereitung:

Starker Weingeist wird mit einem Ueberschuss von Phosphor in einer offenen Glasflasche in ein heisses Wasserbad gestellt und, nachdem der Phosphor flüssig geworden ist, kräftig bis zum Erkalten geschüttelt, dann abgossen. 1000 Tropfen dieser Lösung enthalten 1 Gran Phosphor, und es entspricht dieselbe der 3. Decimal-Potenz. 10 Tropfen der Lösung mit 90 Tropfen starkem Weingeist geben die 2. Centesimal-Potenz. 4. Decimal-Potenz.

a. Alcoholic solution.

Preparation:

Strong alcohol with an excess of phosphorus, in an open bottle, is placed in a hot-water bath, and after the phosphorus has become liquid, is well shaken till cool and then poured off. 1000 drops of this solution contain 1 grain phosphorus and this forms the 3. decimal potency. 10 drops of the solution with 90 drops of strong alcohol give the 2. centesimal resp. 4. decimal potency.

a. Solution alcoolique.

Préparation:

On met un mélange d'alcool concentré et de phosphore en excès dans un flacon ouvert et placé dans un bain-marie très-chaud, on agite énergiquement après liquéfaction du phosphore et jusqu'à complet refroidissement, puis on décante. 1000 gouttes de la solution, contenant 1 grain de phosphore, représentent la 3^{ème} dilution décimale. 10 gouttes de la solution pour 90 gouttes d'alcool concentré donnent la 2^{ème} dilution centésimale, resp. 4^{ème} décimale.

Literat.: Sorge, Der Phosphor, pag. 14.

b. Verreibung.

(Originalvorschrift Hahnemann's.)

Bereitung:

Unter 100 Gewichtstheile Milchzucker, mit circa 15 Gewichtstheilen destillirtem Wasser mittelst der ebenfalls befeuchteten Reibekeule zu einem dicklichen Brei angerieben, wird 1 Gewichtstheil in kleine Stücke zerschnittener Phosphor mit der Reibekeule geknetet und mit einiger Kraft mehr darunter gestampft, als gerieben, wobei die an der Keule oft hängen bleibende Masse wieder in die Reibesohle abgestrichen wird. So zer-

b. Trituration.

(Hahnemann's original directions.)

Preparation:

100 parts by weight of sugar of milk, with about 15 parts of distilled water are worked by means of a pestle previously moistened, into a thickish paste. One part of phosphorus is then added, and by a somewhat vigorous bruising and kneading rather than triturating, mixed with the paste, taking care that what adheres to the pestle, is thrown back into the mortar. This operation to continue six minutes and to be performed three

b. Trituration.

(Prescription originale d'Hahnemann.)

Préparation:

On prépare à l'aide d'un pilon, préalablement humecté, une véritable pâte épaisse avec 100 parties en poids de sucre de lait et environ 15 parties en poids d'eau distillée et on y incorpore 1 partie en poids de phosphore découpé en petits morceaux, en se servant pour cette opération du pilon de manière à piler plutôt avec quelque effort qu'à triturer et en ayant soin d'essuyer aux parois du mortier la masse qui souvent s'attache au pi-

reiben sich die kleinen Phosphorkrümchen in dem dicklichen Milchsuckerbrei zu unsichtbar kleinen Stäubchen (mit je dreimal sechsminütlichem Reiben und je vierminütlichem Aufscharren, wie unter „Verreibungen“ pag. 33 näher angegeben ist), ohne dass ein Fünkchen zu sehen ist. Während der dritten sechs Minuten kann das Stampfen in Reiben übergehen, weil die Masse sich dann schon mehr der Pulverform nähert. Nach einer kurzen, durch Aufscharren auszufüllenden Pause wird das Gemisch wieder drei Mal sechs Minuten gerieben und dazwischen während ein paar Minuten von der Reibeschale und dem Pistill abgescharrt. Die zweite Verreibung wird wie gewöhnlich mit einem Gewichtstheil dieser ersten auf 99 Gewichtstheile Milchsucker nach §. 7. bereitet.

Die weingeistige Lösung ist ihrer Haltbarkeit wegen vorzuziehen.

times, and the paste to be well scraped together between the operations four minutes each time as described under „triturations“ on page 33, the phosphorus being thus diffused in the paste so minutely that not a spark of phosphoric light can be seen. During the third six minutes, as the mass approaches pulverization, the bruising may be changed to trituration. After the third collecting of the mass, the whole of the process is repeated, three times six minutes of trituration and three two minutes of collecting. The second trituration is, as usual, prepared with one part of the first to 99 parts of sugar of milk, as in §. 7.

The alcoholic solution is to be preferred on account of its durability.

lon. C'est de cette façon que les petits fragments du phosphore se convertissent en atomes presque imperceptibles, sans que l'on aperçoive jaillir la moindre étincelle, pourvu que l'on effectue la manipulation pendant 3 fois 6 minutes et réunisse la masse chaque fois pendant 4 minutes, comme il est expliqué à la page 33. On peut pendant la 3^{ème} reprise des 6 minutes passer des coups de pilon à la trituration, la masse adoptant déjà d'avantage la forme de poudre. Après une courte pause, employée au râclage de la masse, on la triture de nouveau pendant 3 fois 6 minutes, en ayant toujours soin, durant quelques minutes, de râcler autant le pilon que le mortier. On prépare la 2^{ème} trituration, comme de coutume, en mêlant 1 partie en poids de la précédente trituration à 99 parties en poids de sucre de lait, selon §. 7.

La solution alcoolique est préférable à cause de sa stabilité.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., I, pag. 184.

Phytolacca.

Phytolacca decandra.

Phytolaccae. Decandria Decagynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:

Die frische Wurzel zur
Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hales N. R., pag. 754.

Preparation:

The fresh root for es-
sence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Préparation:

La racine fraîche pour
essence selon §. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Platina.**Platina metallica.**

Element.

Bereitung: Das präcipitirte Metall zur Verreibung nach §. 7.	Preparation: The precipitated metal for trituration as in §. 7.	Préparation: Le métal précipité pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., V, pag. 115. — Archiv, I, pag. 122.		

Plumbum.**Plumbum aceticum.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

a. Verreibung. Bereitung: Das Präparat nach §. 7.	a. Trituration. Preparation: The preparation as in §. 7.	a. Trituration. Préparation: La préparation selon §. 7.
b. Wässerige Lösung. Bereitung: Das Präparat nach §. 5b.	b. Aqueous solution. Preparation: The preparation as in §. 5b.	b. Solution aqueuse. Préparation: La préparation selon §. 5b.
Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., I, pag. 1. — Pract. Mitth., 1826. pag. 37.		

Podophyllum.**Podophyllum peltatum.**

Berberideae. Polyandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung: Die frische, Ende Oc- tober oder Anfang No- vember nach völliger Reife der Frucht gesam- melte Wurzel zur Essenz nach §. 3.	Preparation: The fresh root, gathered towards the end of Oc- tober or beginning of November after the fruit has thoroughly ripened, for essence as in §. 3.	Préparation: La racine fraîche, re- coltée à la fin d'Octobre ou au commencement de Novembre, après complète maturité du fruit. Pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.
Literat.: Hales N. R., pag. 804. — A. H. Z., LXXIV, pag. 61. — Buch- ner & Nusser, A. Z. f. H., II, pag. 42.		

Prunus.**Prunus spinosa.**

Amygdaleae. Dodecandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung: Die frischen im Auf- blühen begriffenen Blü- thenknospen zur Essenz nach §. 2.	Preparation: The fresh flower-buds, about to blow, for essence as in §. 2.	Préparation: Les boutons de fleurs frais, au moment d'éclore, pour essence selon §. 2.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Archiv, XIV, 3, pag. 171.		

Pulsatilla.**Pulsatilla nigricans. Anemone pratensis.**

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**Die frische Pflanze zur
Essenz nach §. 1.**Gehalt:** $\frac{1}{2}$.**Literat.:** Hahnemann, R. A. M. L., II, pag. 273.**Preparation:**The fresh plant for es-
sence as in §. 1.**Strength:** $\frac{1}{2}$.**Préparation:**La plante fraîche pour
essence selon §. 1.**Valeur:** $\frac{1}{2}$.**Ranunculus bulbosus.**

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**

Die frische blühende Pflanze wird im Juni gesammelt, das Kraut von den Knollen getrennt und ausgepresst. Die Knollen werden unter Hinzufügung von etwas starkem Wein-geist zu zähem Brei zer-
stossen und ebenfalls aus-
gepresst. Die so gewon-
nenen Säfte werden mit
gleichen Gewichtstheilen
starkem Weingeist ver-
mischt. Auf den aus-
gepressten Knollenrück-
stand werden zwei Ge-
wichtstheile starker Wein-
geist geschüttet, drei Tage
lang macerirt und dann
ebenfalls ausgepresst.
Diese Essenz wird mit
der aus dem Kraute und
den Knollen durch Aus-
pressen gewonnenen ver-
mischt, nach achttägigem
Stehenlassen filtrirt und
nach § 1 potenzirt; die
1. Decimale aber mit 40
Tropfen auf 60 Tropfen,
die 1. Centesimale mit 4
auf 96 Tropfen.

Preparation:

The fresh flowering
plant is gathered in the
month of June, separated
from the bulbs, and the
juice pressed out. The
bulbs are then pounded
with some strong alcohol
into a jelly and likewise
pressed out. The liquids,
thus obtained, are mixed
with equal parts by weight
of strong alcohol. To the
remains of the bulb-jelly
add two parts of strong
alcohol, macerate for three
days and press as before.
The liquor, thus obtained,
is mixed with the former
liquids, macerated for 8
days, filtered and poten-
tialized as in §. 1. But
the first decimal potency
will consist of 40 drops
of tincture to 60 drops
of alcohol and the first
centesimal of 4 drops to
96 drops.

Strength: $\frac{1}{4}$.**Literat.:** Stapf, Beitr. zur A. M. L., I, pag. 210.**Préparation:**

On récolte la plante
fraîche en fleur au mois
de Juin, on sépare l'herbe
des tubercules et on ex-
prime le suc de cette der-
nière. Quant aux tuber-
cules on les réduit en une
bouillie filandreuse en les
additionnant d'un peu
d'alcool concentré, puis
on les exprime comme
plus haut. On mélange
les sucs ainsi obtenus avec
parties égales d'alcool
concentré, on verse sur
le résidu des tubercules,
recueilli par expression,
2 parties d'alcool concen-
tré, puis, après une ma-
cération de 3 jours, on
exprime à nouveau et on
ajoute le produit aux sucs
obtenus comme il a été
dit plus-haut. Après un
repos de 8 jours on filtre
et la solution sert aux
préparations ultérieures.
La 1^{ère} dilution décimale
s'obtient avec 40 gouttes
pour 60 gouttes de vé-
hicule et la 1^{ère} dilution
centésimale avec 4 gouttes
pour 96 gouttes.

Valeur: $\frac{1}{4}$.

Ranunculus sceleratus.

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**

Das im October gesammelte frische Kraut zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Literat.:** Stapf, Beiträge z. A. M. L., I, pag. 254.**Preparation:**

The fresh herb, gathered in October, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.**Préparation:**

L'herbe fraîche, recoltée au mois d'Octobre, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.**Ratanhia.****Ratanhia peruviana. Krameria triandria.**

Polygaleae. Tetrandria Monogynia.

*Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.***Bereitung:**

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat.:** Hartlaub & Trinks, R. A. M. L., III, pag. 53.**Preparation:**

The dried root for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.**Préparation:**

La racine desséchée pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**Rheum.****Rheum palmatum etc. Rhabarbarum.**

Polygoneae. Enneandria Trigynia.

Central-Asien. Central Asia. L'Asie centrale.

(Originalvorschrift Hahnemann's.)

a. Tinctur.**Bereitung:**

Die gepulverte Wurzel wird mit etwas zerflossenen, kohlen-saurem Kali (Pulv. Rhei 4 partes, Kali carb. 1 pars, Aqua destill. 1 pars) zu dickem Breigeknetet. Dieser Brei zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat.:** Hahnemann, R. A. M. L. (1. Aufl.), II, pag. 301.

(Hahnemann's original-directions.)

a. Tincture.**Preparation:**

The pulverized root is made into a thick paste with deliquescent subcarbonate of potassa (Pulv. Rhei 4 partes, Kali carb. 1 pars, Aqua destill. 1 pars) and prepared for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

(Prescription originale d'Hahnemann.)

a. Teinture.**Préparation:**

On pétrit jusqu'à obtention d'une pâte épaisse la racine pulvérisée avec un peu de carbonate de potassium (Pulv. Rhei 4 partes, Kali carb. 1 pars, Aqua destillata 1 pars) tombé en déliquescence. Cette pâte pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**b. Verreibung.****Bereitung:**

Die getrocknete Wurzel nach §. 7.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., II, pag. 343.**b. Trituration.****Preparation:**

The dried root as in §. 7.

b. Trituration.**Préparation:**

La racine desséchée selon §. 7.

Rhododendron.**Rhododendron chrysanthum.**

Ericaceae. Decandria Monogynia.

Nord-Asien. North Asia. L'Asie septentrionale.

Bereitung:
Die getrockneten Zweige
mit den Blättern und Blü-
then zur Tinctur nach
§. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat.:** Archiv, X, 3, pag. 147. — Stapf, Beitr. z. A. M. L., I, pag. 1.**Preparation:**

The dried branches
with the leaves and blos-
soms for tincture as in
§. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.**Préparation:**

Les rameaux desséchés
avec leurs feuilles et leurs
fleurs pour teinture selon
§. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**Rhus.****Rhus toxicodendron.**

Terebinthaceae. Pentandria Trigynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:
Die frischen Blätter
zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Literat.:** Hahnemann, R. A. M. L., II, pag. 357.

a. ad usum internum.

Preparation:

The fresh leaves for
essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.**Préparation:**

Les feuilles fraîches
pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Bereitung:
Die frischen Blätter
mit 6 Theilen starkem
Weingeist zur Tinctur.

b. ad usum externum.

Preparation:

The fresh leaves for
tincture with six parts
of strong alcohol.

Préparation:

Les feuilles fraîches
avec 6 parties d'alcool
concentré pour teinture.

Rumex.**Rumex crispus.**

Polygoneae. Hexandria Trigynia.

Europa und Amerika. Europe and Asia. L'Europe et l'Amérique.

Bereitung:
Die im Frühling gesam-
melte frische Wurzel zur
Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Literat.:** Hering, A. A. P., pag. 672.**Preparation:**

The fresh root, ga-
thered in spring, for es-
sence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.**Préparation:**

La racine fraîche, re-
coltée en printemps, pour
essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.**Ruta.****Ruta graveolens.**

Rutaceae. Decandria Monogynia.

Süd-Europa und Nord-Afrika. South Europe and North Africa. L'Europe méridionale et l'Afrique septentrionale.

Bereitung:
Das frische, kurz vor
Beginn der Blüthe gesam-

a. ad usum internum.

Preparation:

The fresh herb, gathered
shortly before it begins

Préparation:

L'herbe fraîche, re-
coltée avant la florai-

melte Kraut zur Essenz
nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 199.

to flower, for essence as
in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

son pour essence selon
§. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Bereitung:

Das frische, kurz vor
Beginn der Blüthe ge-
sammelte Kraut mit sechs
Theilen starkem Wein-
geist zur Tinctur.

b. ad usum externum.

Preparation:

The fresh herb, ga-
thered shortly before it
begins to flower, with six
parts of strong alcohol,
for tincture.

Préparation:

L'herbe fraîche, recol-
tée avant la floraison,
avec 6 parties d'alcool
concentré pour teinture.

Sabadilla.

Sabadilla officinalis.

Colchicaceae. Hexandria Trigynia.

Central America. L'Amérique centrale.

Bereitung:

Der frisch gepulverte
Samen zur Tinctur nach
§. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Archiv, IV, 3, pag. 120.

Preparation:

The fresh powdered
seed for tincture as in
§. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Préparation:

La semence fraîche-
ment desséchée pour tein-
ture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Sabina.

Juniperus Sabina.

Coniferae. Dioecia Monadelphica.

Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.

Bereitung:

Die frischen Blätter
zur Essenz nach §. 2.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Archiv, V, 1, pag. 151, 157.

Preparation:

The fresh leaves for
essence as in §. 2.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:

Les feuilles fraîches pour
essence selon §. 2.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Sambucus.

Sambucus nigra.

Caprifoliaceae. Pentandria Trigynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung.

Gleiche Theile der fri-
schen Blätter und Blüthen
zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 61.

Preparation:

Equal parts of the fresh
leaves and blossoms for
essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Préparation:

Parties égales des feuilles
et fleurs fraîches pour es-
sence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Sanguinaria.**Sanguinaria canadensis.**

Papaveraceae. Polyandria Monogynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung: Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	Preparation: The dried root for tincture as in §. 4.	Préparation: La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Neues Archiv, II, 2, pag. 114. — Hales N. R., pag. 913.		

Sarsaparilla.**Smilax medica.**

Smilacaceae. Dioecia Hexandria.

Central America. L'Amérique centrale.

a. Verreibung. Bereitung: Die getrocknete Wurzelrinde nach §. 7.	a. Trituration. Preparation: The dried rind of the root as in §. 7.	a. Trituration. Préparation: L'écorce desséchée de la racine selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., V, pag. 144.		
b. Tinctur. Bereitung: Die getrocknete Wurzel nach §. 4.	b. Tincture. Preparation: The dried root as in §. 4.	b. Teinture. Préparation: La racine desséchée selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., IV, pag. 223		

Scilla.**Scilla maritima.**

Asphodelaceae. Hexandria Monogynia.

Südküsten Europas und Nordküsten Afrikas. Coasts of South Europe and coasts of North Africa. Côtes méridionales de l'Europe et côtes septentrionales d'Afrique.

Bereitung: Die frische Meerzwiebelwurzel zur Essenz nach §. 3.	Preparation: The fresh root of the sea-onion for essence as in §. 3.	Préparation: L'oignon de la scille maritime pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 265.		

Secale cornutum.**Claviceps purpurea.**

Fungi.

Europa. Europe. L'Europe.

a. Verreibung. Bereitung: Das in einem feuchtwarmen Sommer kurz vor	a. Trituration. Preparation: The fresh dried ergot gathered in a warm-humid	a. Trituration. Préparation: Le seigle ergoté frais, recueilli un peu avant la
---	---	--

der Ernte gesammelte,
frische Mutterkorn zur
Verreibung nach §. 9.

summer, shortly before
the harvest, for trituration
as in §. 9.

moisson pendant un été
chaud et humide. Pour
trituration selon §. 9.

Literat.: Hartlaub & Trinks, Annalen, III, 3, pag. 228.

b. Tinctur.

Bereitung:

Das wie oben gesam-
melte Mutterkorn zur
Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Trinks, A. M. L., II, pag. 833.

a. Tincture.

Preparation:

The ergot, gathered as
above, for tincture as in
§. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

a. Teinture.

Préparation:

Le seigle ergoté re-
cueilli comme plus haut.
Pour teinture selon §.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Selenium.

Element.

Bereitung:

Das Element zur Ver-
reibung nach §. 7.

Literat.: Archiv, XII, 3, pag. 192.

Preparation:

The element for tritu-
ration as in §. 7.

Préparation:

L'élément pour tritu-
ration selon §. 7.

Senecio aureus.

Corymbiferae. Syngenesia superflua.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:

Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz nach
§. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.

Literat.: Hales N. R., pag. 970.

Preparation:

The fresh plant, in
flower, for essence as in
§. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.

Préparation:

La plante fraîche, en
fleur, pour essence selon
§. 3.

Valeur: $\frac{1}{6}$.

Senega.

Polygala senega.

Polygalaceae. Diadelphia Octandria.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:

Die getrocknete Wur-
zel zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Archiv, IX, 2, pag. 190.

Preparation:

The dried root for
tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Préparation:

La racine desséchée
pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Sepia.

Sepia officinalis.

Cephalopodes.

Bereitung:

Reine, trockene, echte
Sepia zur Verreibung nach
§. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., V, pag. 169.

Preparation:

The pure, dry genuine
sepia for trituration as
in §. 7.

Préparation:

De la véritable Sepia,
pure et sèche, pour tri-
turation selon §. 7.

Silicea.**Silicea terra.***Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

(Originalvorschrift Hahnemann's.)

(Hahnemann's original directions.)

(Prescription originale d'Hahnemann.)

Bereitung:**Preparation:****Préparation:**

Die aus Bergcrystall dargestellte, nach der Präcipitation nicht geglähte reine Kieselerde zur Verreibung nach §. 7.

The pure silicea, prepared from rock-crystal, but not heated, after it is precipitated, for trituration as in §. 7.

La silice préparée avec le cristal de roche, pure et non calcinée après la précipitation, pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., V, pag. 240.

Solanum.**Solanum nigrum.***Solanaceae. Pentandria Monogynia.**Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**

Das frische Kraut, gesammelt zur Zeit der beginnenden Blüthe, zur Essenz nach §. 1.

The fresh herb, beginning to flower, for essence as in §. 1.

L'herbe fraîche, entrant en fleur, pour essence selon §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.

Strength: $\frac{1}{2}$.

Valeur: $\frac{1}{2}$.

Literat.: A. H. Z., XLV, pag. 74.

Spigelia.**Spigelia anthelmia.***Gentianeae. Pentandria Monogynia.**Süd-Amerika South America. L'Amérique méridionale.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**

Das frisch getrocknete Kraut zur Tinctur nach §. 4.

The fresh dried herb for tincture as in §. 4.

L'herbe fraîchement desséchée pour teinture selon §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 238.

Spongia.**Spongia marina.***Spongiae. Porifera.***Bereitung:****Preparation:****Préparation:**

Der in einer bleichen Trommel braunge-röstete (nicht verbrannte) Schwamm zur Tinctur nach §. 4.

The sponge, roasted (but not burnt) in a tin-drum for tincture as in §. 4.

L'éponge torréfiée jusqu'à nuance brune (et non jusqu'à calcination) dans un tambour de fer blanc. Pour teinture selon §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.

Strength: $\frac{1}{10}$.

Valeur: $\frac{1}{10}$.

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 195.

Stannum.

Element.

Bereitung: Das präcipitirte Metall zur Verreibung nach §. 7.	Preparation: The precipitated metal for trituration as in §. 7.	Préparation: Le métal précipité pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., V, pag. 292.		

Staphisagria.**Delphinium staphisagria.**

Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

Süd-Europa. South Europe. L'Europe méridionale.

Bereitung: Der reife Samen zur Tinctur nach §. 4.	Preparation: The ripe seed for tinc- ture as in §. 4.	Préparation: Les semences mûres. pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 291.		

Sticta.**Sticta pulmonaria.**

Lichenes.

Nord- und Süd-Amerika. North and South America. L'Amérique septentrionale et méridionale.

Bereitung: Die frische, auf dem Zuckerahorn wachsende Flechte zur Essenz nach §. 3.	Preparation: The fresh lichen, grown on the sugar-maple, for essence as in §. 3.	Préparation: Le lichen frais, crois- sant sur l'érable à sucre, pour essence selon §. 3.
Gehalt: $\frac{1}{6}$.	Strength: $\frac{1}{6}$.	Valeur: $\frac{1}{6}$.
Literat.: A. H. Z., LXXI, pag. 46. — Hales N. R., pag. 991.		

Stramonium.**Datura Stramonium.**

Solanaeae. Pentandria Monogynia.

Europa, Asien und Amerika. Europe, Asia and America. L'Europe, l'Asie et l'Amérique.

Bereitung: Das frische Kraut, zur Zeit der beginnenden Blüthe, zur Essenz nach §. 1.	Preparation: The fresh herb, gathered when just flowering, for essence as in §. 1.	Préparation: L'herbe fraîche, entrant en fleur, pour essence se- lon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 287.		

Stramonium e seminibus.

Bereitung: Der reife Samen zur Tinctur nach §. 4.	Preparation: The ripe seed for tinc- ture as in §. 4.	Préparation: La semence mûre pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 314.		

Strontiana carbonica.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hartlaub & Trinks, R. A. M. L., III, pag. 72.

Sulphur.**Sulphur sublimatum.**

Element.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die Schwefelblüthen zur Verreibung nach §. 7.	The sublimed sulphur for trituration as in §. 7.	Les fleurs de soufre pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., V, pag. 323.

Sulphuris acidum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Präparat, spec. Gew. 1,84, zur wässrigen Lösung nach §. 5a.	The preparation, spec. grav. 1,84, for aqueous solution as in §. 5a.	La préparation, d'une densité de 1,84, pour dissolution aqueuse selon §. 5a.

Literat.: Hartlaub & Trinks, Annalen, III, pag. 341.

Sulphuris tinctura.*Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

(Original-Vorschrift Hahnemann's.)	(Hahnemann's original directions)	(Prescription originale d'Hahnemann.)
Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Ein Gewichtstheil Schwefelblüthen wird mit 10 Gewichtstheilen absolutem Alcohol übergossen, gut umgeschüttelt, 24 Stunden lang zur Absetzung des Schwefelpulvers hingestellt, hierauf aber das Helle abgossen. Dieses Präparat betrachtet Hahnemann als 1. Centesimal-Verdünnung. Potenzirung nach §. 6b.	To one part of flowers of sulphur add 10 parts of overproof alcohol, shake well, allow the sulphur to settle for 24 hours and strain off the clear liquid into a clean glass-phial. This preparation was considered by Hahnemann as the first centesimal potency; other potencies as in §. 6b.	On fait infuser 1 partie en poids de fleurs de soufre avec 10 parties en poids d'alcool absolu, on agite soigneusement, et on abandonne le tout au repos pendant 24 heures pour favoriser le dépôt, puis on décante dans un petit flacon propre. Hahnemann a considéré cette préparation comme 1 ^{ère} dilution centésimale. Dynamisation selon §. 6b.

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., 1. Aufl., IV, pag. 338.

Symphytum.**Symphytum officinale.**

Borragineae. Pentandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

a. ad usum internum.

Bereitung:

Die vor der Blüthe gesammelte frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

Gehalt: $\frac{1}{6}$.**Literat.:** Rückert, klin. Erf., I. Sbd., pag. 928.**Preparation:**

The fresh root, gathered before the time of blooming, for essence as in §. 3.

Strength: $\frac{1}{6}$.

b. ad usum externum.

Bereitung:

Die frische, blühende Pflanze mit 6 Theilen starkem Weingeist zur Tinctur.

Preparation:

The fresh plant in flower with six parts of strong alcohol, for tincture.

Préparation:

La racine fraîche, recoltée avant la floraison, pour essence selon §. 2.

Valeur: $\frac{1}{6}$.**Préparation:**

La plante fraîche en fleur avec 6 parties d'alcool concentré pour teinture.

Tabacum.**Nicotiana tabacum.**

Solaneae. Pentandria Monogynia.

*Central America. L'Amérique centrale.***Bereitung:**

Die getrockneten Blätter des ächten Havannah-Tabaks zur Tinctur nach §. 4.

Gehalt: $\frac{1}{10}$.**Literat.:** Hartlaub & Trinks, R. A. M. L., III, pag. 99.**Preparation:**

The dried leaves of the genuine Havannah-tobacco for tincture as in §. 4.

Strength: $\frac{1}{10}$.**Préparation:**

Les feuilles desséchées du véritable tabac de la Havane pour teinture selon §. 4.

Valeur: $\frac{1}{10}$.**Taraxacum.****Leontodon taraxacum.**

Cichoraceae. Syngenesia aequalis.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**

Die frische, noch nicht völlig blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

Gehalt: $\frac{1}{2}$.**Literat.:** Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 166.**Preparation:**

The fresh plant, not yet quite in flower, for essence as in §. 1.

Strength: $\frac{1}{2}$.**Préparation:**

La plante fraîche, non encore entièrement fleurie, pour essence selon §. 1.

Valeur: $\frac{1}{2}$.**Tartarus emeticus.***Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Archiv, III, 2, pag. 146.**Preparation:**

The preparation for trituration as in §. 7.

Préparation:

La préparation pour trituration selon §. 7.

Terebinthinae oleum.**Pinus pinaster.**

Coniferae. Monoecia Monadelphia.

Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das Oel zur weingeistigen Lösung nach §. 6b.	The oil for alcoholic solution as in §. 6b.	L'huile pour solution alcoolique selon §. 6b.
Literat.: A. H. Z., XLVI, pag. 369. — Traité de matière med. de Pitout et Trousseau, II, pag. 265.		

Thuja.**Thuja occidentalis.**

Coniferae. Monoecia Monadelphia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

a. ad usum internum.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frischen Blätter, zu Anfang der Blüthezeit, zur Essenz nach §. 2.	The fresh leaves, at the beginning of flowering, for essence as in §. 2.	Les feuilles fraîches, recoltées au début de la floraison, pour essence selon §. 2.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., V, pag. 122.		

b. ad usum externum.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frischen Blätter, zu Anfang der Blüthezeit, mit 6 Gewichtstheilen starkem Weingeist zur Tinctur.	The fresh leaves, at the beginning of flowering, with six parts of strong alcohol, for tincture.	Le feuilles fraîches recoltées au début de la floraison, avec 6 parties en poids d'alcool concentré pour teinture.

Urtica.**Urtica urens.**

Urticaceae. Monoecia Tetrandria.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1. (Diese Essenz auch ad usum externum).	The fresh plant in flower, for essence as in §. 1. (This essence also ad usum externum.)	La plante fraîche en fleur pour essence selon §. 1. (Cette essence aussi ad usum externum.)
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: A. H. Z., VIII, pag. 81. — Trinks & Müller, A. M. L., pag. 1187. — Hirschel's Archiv, I, pag. 84.		

Valeriana.**Valeriana officinalis.**

Valerianeae. Triandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, de vir. med, I, pag. 251. — Archiv, II, 2, pag. 153.		

Veratrum.**Veratrum album.**

Colchicaceae. Hexandria Trigynia.

Süd-Europa. South Europe. L'Europe méridionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., III, pag. 325.		

Veratrum viride.

Colchicaceae. Hexandria Trigynia.

Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
Gehalt: $\frac{1}{10}$.	Strength: $\frac{1}{10}$.	Valeur: $\frac{1}{10}$.
Literat.: Hales N. R., pag. 1022.		

Verbascum.**Verbascum thapsus et thapsiforme.**

Scrophularineae. Pentandria Monogynia.

Europa. Europe. L'Europe.

a. ad usum internum.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das frische Kraut, zu Anfang der Blüthe gesammelt, zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, beginning to flower, for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche, entrant en fleur, pour essence selon §. 1.
Gehalt: $\frac{1}{2}$.	Strength: $\frac{1}{2}$.	Valeur: $\frac{1}{2}$.
Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., VI, pag. 105.		

b. ad usum externum.

Bereitung:	Preparation:	Préparation:
Das frische, zu Anfang der Blüthe gesammelte Kraut mit 6 Theilen starkem Weingeist zur Tinctur.	The fresh herb, beginning to flower, with six parts of strong alcohol, for tincture.	L'herbe fraîche, entrant en fleur, avec 6 parties d'alcool concentré pour teinture.

Viola tricolor.

Violarineae. Pentandria Monogynia.

*Europa. Europe. L'Europe.***Bereitung:**Das frische, blühende
Kraut zur Essenz nach
§. 3.**Preparation:**The fresh plant, in
flower, for essence as in
§. 3.**Préparation:**L'herbe fraîche, en
fleur, pour essence selon
§. 3.**Gehalt:** $\frac{1}{6}$.**Strength:** $\frac{1}{6}$.**Valeur:** $\frac{1}{6}$.Literat.: Hahnemann, Organon, 5. Aufl., pag. 279. — Archiv, VII, 2,
pag. 173.**Zincum.**

Element.

Bereitung:Das feingepulverte Me-
tall zur Verreibung nach
§. 7.**Preparation:**The finely powdered me-
tal for trituration as in
§. 7.**Préparation:**Le métal finement pul-
vérisé pour trituration
selon §. 7.

Literat.: Archiv, VI, 2, pag. 152.

Zincum oxydatum.*Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.***Bereitung:**Das Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.**Preparation:**The preparation for
trituration as in §. 7.**Préparation:**La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Archiv, VI, 2, pag. 190.

B.

Arzneimittel

von denen nur physiologische Prüfungsfragmente vorliegen.

Remedies

of which we have only fragments of physiological proofings.

Médicaments

dont on a incomplètement expérimenté les effets physiologiques.

Abelmoschus. *Hibiscus Abelmoschus.* — Malvaceae. Monadelphia
(¹/₁₀) Pentandria. — *Süd-Asien. South Asia. L'Asie méridionale.*

Der frisch getrock-
nete Samen zur Tinc-
tur nach §. 4.

The fresh dried seed
for tincture as in §. 4.

La semence fraîche,
desséchée, pour tein-
ture selon §. 4.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr. I, pag. 144.

Abrotanum. *Artemisia abrotanum.* — Corymbiferae. Syngenesia
(¹/₆) superflua. — *Asien. Asia. L'Asie.*

a. ad usum internum.

Die im Juli und
August gesammelten
frischen Blätter zur
Essenz nach §. 3.

The fresh leaves,
gathered in July and
August, for essence as
in §. 3.

Les feuilles fraîches,
recoltées en Juillet et
Août, pour essence se-
lon §. 3.

b. ad usum externum.

Die im Juli und
August gesammelten
frischen Blätter mit
sechs Theilen starkem
Weingeist zur Tinctur.

The fresh leaves,
gathered in July and
August, with six parts
of strong alcohol, for
tincture.

Les feuilles fraîches,
recoltées au mois de
Juillet et d'Août, avec
six parties d'alcool con-
centré pour teinture.

Absinthium. *Artemisia absinthium.* — Corymbiferae. Syngenesia
(¹/₆) superflua. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen, jungen
Blätter und Blüten zur
Essenz nach §. 3.

The fresh young
leaves and blossoms
for essence as in §. 3.

Les jeunes et fraîches
feuilles et fleurs pour
essence selon §. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 73.

Acalypha indica. — Euphorbiaceae. Monoecia Monandria. —
 (1/6) *Central America. L'Amérique centrale.*

Die frische Pflanze	The fresh plant for	La plante fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: A. H. Z., LXXVII, pag. 31. — Philadelph. Journ. of Homöop.

Acanthus mollis. — Acanthaceae. Didynamia Angiospermia. —
 (1/2) *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die blühende, frische	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as in	en fleur, pour essence
nach §. 1.	§. 1.	selon §. 1.

Literat.: Archiv, XVII, 2, pag. 46.

Aceti acidum. — Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Das Präparat (spec.	The preparation	La préparation (d'une
Gewicht 1,064) zur	(spec. gravity 1,064)	densité de 1,064) pour
wässerigen Lösung	for aqueous solution	dissolution aqueuse
nach §. 5a.	as in §. 5a.	selon §. 5a.

Literat.: The hom. times 1851. No. 90. — Journ. de las oc. gall., Tom. III, Ser. II, pag. 130.

Acetum vini.

Der käufliche reine	Ordinary pure vine-	Le vinaigre pur du
Weinessig zum äusser-	gar, for outward ap-	commerce pour usage
lichen Gebrauch.	plication.	externe.

Aconitinum. — Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Aconitum lycoctonum. — Ranunculaceae. Polyandria Poly-
 (1/2) gynia. — *Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.*

Das frische, zur	The fresh herb, ga-	L'herbe fraîche, en-
Zeit der beginnenden	thered when the plant	trant en fleur, pour
Blüthe gesammelte	first flowers, for es-	essence, selon §. 1.
Kraut zur Essenz nach	sence as in §. 7.	
§. 1.		

Literat.: Journ. de la soc. gall., Tom. 3, pag. 11.

Aconitum napellus e radice. (Aconitum napellus.)

(1/6) Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Adamas. — Metalloide.

Das Diamant-Pulver
zur Verreibung nach
§. 7.

The diamond-powder
for trituration as in
§. 7.

Le poudre de dia-
mant pour trituration
selon §. 7.

Adiantum aureum. — Filices. — *Europa. Europe. L'Europe.*

(¹/₆) Die frische Pflanze
zur Essenz nach §. 3.

The fresh plant for
essence as in §. 3.

La plante fraîche
pour essence selon §. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 80.

Aegopodium podagraria. — Umbelliferae. Pentandria Di-

(¹/₂) gynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 1.

The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 1.

La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 1.

Aesculinum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 169.

Aesculus glabra. — Hippocastaneae. Heptandria Monogynia. —

(¹/₆) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Der frische geschälte
Samen zur Essenz nach
§. 3.

The fresh peeled seed
for tincture as in §. 3.

La semence fraîche,
écalée pour teinture
selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 17.

Aesculus hippocastanum. — Hippocastaneae. Heptandria

(¹/₆) *Monogynia. — Amerika, Asien, Europa. America, Asia, Europe. L'Amérique, l'Asie, l'Europe.*

Der reife, frische,
geschälte Samen zur
Essenz nach §. 3.

The ripe, fresh, peeled
seed for essence as in
§. 3.

La semence fraîche,
mûre, écalée, pour es-
sence selon §. 3.

Literat.: Homöop. Vierteljahrsschrift, X, pag. 1. — Hales N. R., pag. 19.

Aethiops antimonialis. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

Gleiche Gewichts-
theile von Aethiops
mineralis und Antimo-
nium crudum werden
innigst miteinander

Equal parts of
Aethiops mineralis and
of Antimonium crudum
ground thoroughly to-
gether and prepared

Parties égales en
poids d'Aethiops mi-
neralis et Antimonium
crudum soigneusement
triturées. La prépa-

verrieben. Dies Präparat zur Verreibung nach §. 7.

for trituration as in §. 7.

ration pour trituration selon §. 7.

Aethiops mineralis. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

Gleiche Gewichtstheile von Mercurius vivus und Sulphur sublim. lotum werden innigst miteinander verrieben. Dies Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Equal parts of Mercurius vivus and of Sulphur sublimatum lotum ground thoroughly together and prepared for trituration as in §. 7.

Parties égales en poids de Mercurius vivus et Sulphur sublim. lotum soigneusement triturées. La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Dr. Angel Alvarez de Araugo y Cuellar: Medicina homeopática domestica. 1869.

Agaricus emeticus. — Fungi. — *Europa. Europe. L'Europe.*

(¹/₆) Der frische Pilz zur Essenz nach §. 3.

The fresh fungus for essence as in §. 3.

Le champignon frais pour essence selon §. 7.

Literat.: Hygea, X, pag. 397.

Agave americana. — Bromeliaceae. Hexandria Monogynia. —

(¹/₆) *America. L'Amérique.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.

The fresh leaves for essence as in §. 3.

Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.

Agrostema githago. — Caryophyllaeae. Decandria Pentagynia. —

(¹/₁₀) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die reifen, getrockneten Samen zur Tinctur nach §. 4.

The ripe, dried seeds for tincture as in §. 4.

Les semences mûres, desséchées, pour teinture selon §. 4.

Literat.: Neue Zeitschr. für hom. Klinik, III, No. 13.

Ailanthus glandulosa. — Zanthoxyleae. Polygamia Monoecia

(¹/₆) s. Pentandria Trigynia. (?) — *Ost-Asien. East Asia. L'Asie orientale.*

Gleiche Gewichtstheile der frischen Sprossen, Blätter, Blüten und der jungen Rinde zur Essenz nach §. 3.

Equal parts of the fresh shoots, leaves, blossoms and the young bark for essence as in §. 3.

Parties égales en poids des bourgeons, feuilles, fleurs fraîches et de l'écorce jeune pour essence selon §. 3.

Literat.: A. H. Z., LXXV, pag. 110.

Ailanthus glandulosa e seminibus.

(¹/₁₀) Die frisch getrockneten Samen zur Tinctur nach §. 4.

The fresh dried seeds for tincture as in §. 4.

Les semences fraîchement desséchées pour teinture selon §. 4.

Ajuga reptans. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*Die frische, zur
Zeit der beginnenden
Blüthe gesammelte
Pflanze zur Essenz
nach §. 3.The fresh plant, just
flowering, for essence
as in §. 3.La plante fraîche,
entrant en fleur, pour
pour essence selon §. 3.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 142.

Aletris farinosa. — Liliaceae. Hexandria Monogynia. — Nord-^(1/6) *Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*Die frische Wurzel
zur Essenz nach §. 3.The fresh root for
essence as in §. 3.La racine fraîche
pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 55.

Alisma plantago. — Alismaceae. Hexandria Polygynia. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*Die frische Wurzel
zur Essenz nach §. 3.The fresh root for
essence as in §. 3.La racine fraîche
pour essence selon §. 3.

Literat.: Oestr. Ztschr. d. Ver. hom. Aerzte, I, pag. 93.

Allium sativum. — Asphodeleae. Hexandria Monogynia. —^(1/6) *Süd-Europa. South Europe. L'Europe méridionale.*Die im Juni bis
August gesammelte
frische Zwiebel zur
Essenz nach §. 3.The fresh bulb, ga-
thered from June to
August, for essence as
in §. 3.L'oignon frais, recolté
depuis le mois de Juin
jusqu'au mois d'Août,
pour essence selon §. 3.Literat.: Journ. de la soc. gall., Tom. III, 7, pag. 562. — Hirschel's
Archiv, I, pag. 144.**Alnus rubra.** — Amentaceae. Monoeciae Tetrandria. — Nord-^(1/6) *Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*Die frische Rinde
zur Essenz nach §. 3.The fresh bark for
essence as in §. 3.L'écorce fraîche pour
essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 59.

Alnus serrulata. — Amentaceae. Monoecia Tetrandria. —^(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*Die frische Rinde
zur Essenz nach §. 3.The fresh bark for
essence as in §. 3.L'écorce fraîche pour
essence selon §. 3.**Alsine media.** — Caryophylleae. Decandria Trigynia. — Europa.^(1/2) *Europe. L'Europe.*Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 1.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 1.La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 1.**Althaea.** — Malvaceae. Monadelphia Polyandria. — Mittel-Europa.^(1/6) *Central Europe. L'Europe centrale.*Die frische Wurzel
zur Essenz nach §. 3.The fresh root for
essence as in §. 3.La racine fraîche
pour essence selon §. 3.

Alumen. — Alumen kalico-sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Hygea, IX, 2, pag. 122.

Aluminium. — *Element. L'élément.*

Das Element zur Verreibung nach §. 7.	The element for trituration as in §. 7.	L'élément pour tri- turation selon §. 7.
--	--	---

Literat.: A. H. Z., LIV, pag. 89 sqq.

Ammonium benzoicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: A. H. Z., XLVI, pag. 128.

Ammonium causticum in aqua. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat, von spec. Gewicht 0,960, entspricht der 1. De- cimal-Potenz und wird nach §. 5 ^a weiter po- tenziert.	The preparation, spec. grav. 0,960, answers to the first decimal-potency. Fur- ther potencies as in §. 5 ^a .	La préparation, d'une densité de 0,960, cor- respond à la 1 ^{ère} di- lution décimale. Dy- namisation selon §. 5 ^a .
---	--	--

Literat.: Hygea, XVII, pag. 387.

Ammonium phosphoricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: N. Zeitschr. f. hom. Kl., I, pag. 67.

Ampelopsis quinquefolia. — *Ampelideae. — Pentandria*
(¹/₆) *Monogynia. — Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Gleiche Theile der frischen jungen Spross- sen und der frischen Rinde zur Essenz nach §. 3.	Equal parts of the fresh young shoots and the fresh bark for es- sence as in §. 3.	Parties égales des bourgeons frais et jeu- nes ainsi que d'écorce fraîche pour essence selon §. 3.
---	---	--

Literat.: Hales N. R., pag. 62.

Amphisbaena vermicularis Wzl. s. *A. flavescens* Prinz v.
Wied. — *Anguiformia. Ophidia. — Süd-America. South America.*
L'Amérique méridionale.

Mure verwandte das Gift, indem er dem lebenden Thiere einen	Mure used the poison, by cutting off a part of the jaw of the living	Mure utilis le poi- son en retranchant une partie des mâchoires
---	--	---

Teil des Kiefers weg-
schnitt und verrieb.
(§. 9.)

animal and triturating.
(§. 9.)

de l'animal vivant et
en opérant une tritu-
ration. (§. 9.)

Amygdalae amarae. *Amygdalus communis.* — Amygdaleae.
Icosandria Monogynia. — *Süd-Europa. South Europe. L'Europe mé-
ridionale.*

Der Samen zur Ver-
reibung nach §. 7.

The kernel for
trituration as in §. 7.

Les noyaux pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., I, pag. 145. — Hirschel's
Archiv, I, pag. 72.

Amygdalinum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation
chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Amyris giliadensis. — Amyrideae. Octandria Monogynia. —
West-Asien, West Asia. L'Asie occidentale.

Der frische Mekka-
Balsam zur weingei-
stigen Lösung nach
§. 6a.

The fresh balm of
Gilead for alcoholic
solution as in §. 6a.

Le baume frais de la
Mecque pour solution
alcoolique selon §. 6a.

Anacardium occidentale. — Terebinthaceae. Enneandria
(^{1/10}) Monogynia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrockneten
Samen zur Tinctur
nach §. 4.

The dried seed for
tincture as in §. 4.

Les semences des-
séchées pour teinture
selon §. 4.

Anagallis arvensis. — Primulaceae. Pentandria Monogynia. —
(^{1/2}) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze
(von der rothblühen-
den Varietät) zur Es-
senz nach §. 1.

The fresh plant (of
the reddish variety)
for essence as in §. 1.

La plante fraîche,
de la variété rouge,
pour essence selon §. 1.

Literat.: Archiv, XXIII, 3, pag. 174. — Journ. de la soc. gall.,
Tom. II, 1, pag. 251.

Anagryis foetida. — Caesalpiniaceae. Decandria Monogynia. —
(^{1/6}) *Süd-Europa, Asien. South Europe, Asia. L'Europe méridionale, l'Asie.*

Das frische, blühende
Kraut zur Essenz nach
§. 3.

The fresh plant, in
flower, for essence as in
§. 3.

L'herbe fraîche, en
fleur, pour essence se-
lon §. 3.

Literat.: Hygea, XIV, pag. 388.

Anatherum muricatum. — Gramineae. Triandria Digynia. —
(^{1/10}) *Südost-Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Die getrocknete Wur-
zel zur Tinctur nach
§. 4.

The dried root for
tincture as in §. 4.

La racine desséchée
pour teinture selon §. 4.

Anemone nemorosa. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze, vor Entfaltung der Blüthe, zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, before the development of the buds, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, avant l'épanouissement de la fleur, pour essence selon §. 1.
---	--	---

Literat.: A. H. Z., X, pag. 359.

Andira inermis. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. — *(1/10) Central-America. L'Amérique centrale.*

Die Rinde zur Tinctur nach §. 4.	The bark for tincture as in §. 4.	L'écorce pour teinture selon §. 4.
----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

Angelica archangelica. — Umbelliferae. Pentandria Digynia. — *(1/10) Europa. Europe. L'Europe.*

Die getrocknete Wurzel der wildwachsenden Pflanze zur Tinctur nach §. 4.	The dried root of the wild plant for tincture as in §. 4.	La racine desséchée de la plante sauvage pour teinture selon §. 4.
--	---	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 72.

Angustura spuria. **Strychnos nux vomica.** — Strychnaceae. *(1/10) Pentandria Monogynia. — Südost-Asien. South-east Asia. Le sud-est de l'Asie.*

Die Rinde zur Tinctur nach §. 4.	The bark for tincture as in §. 4.	L'écorce pour teinture selon §. 4.
----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

Literat.: Hygea XVII, pag. 389. — Archiv, XIV, 2, pag. 177. — A. H. Z., XII, pag. 125.

Anilinum sulphuricum. — Chemisches Präparat. Chemical preparation. *Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: L'art médic. 1862. April. — N. Z. f. hom. Klin. 1862. pag. 11.

Anisum. **Pimpinella anisum.** — Umbelliferae. Pentandria Digynia. — *(1/10) Europa, Nordost-Afrika. Europe, North-east Africa. L'Europe, le nord-ouest de l'Afrique.*

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Literat.: Archiv, I, 3, pag. 28.

Anisum stellatum. **Illicium anisatum.** — Magnoliaceae. Polyandria Polygynia. — *(1/10) Südost-Asien. South-east Asia. Le sud-est de l'Asie.*

Die getrocknete, gepulverte Frucht zur Tinctur nach §. 4.	The dried, powdered fruit for tincture as in §. 4.	Le fruit desséché et pulvérisé pour teinture selon §. 4.
---	--	--

Literat.: Archiv, XVII, 3, pag. 175.

Antennaria. *Gnaphalium margaritaceum.* — *Corymbiferae.* Syng-

($\frac{1}{6}$) *nesia superflua.* — *Nord-America, Nord-Asien. North America, North Asia. L'Amérique septentrionale, l'Asie septentrionale.*

Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz nach
§. 3.

The fresh plant in
flower, for essence as
in §. 3.

La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 3.

Anthracit. — *Anthracide.* — *Rhode-Island, Pennsylvanien, französische und piemontesische Alpen. Rhode Island, Pennsylvania, the alpes françois and piedmont. Rhode-Island, Pennsylvanie, les alpes françaises et piémontaises.*

Das Mineral zur
Verreibung nach §. 7.

The mineral for
trituration as in §. 7.

Le minéral pour
trituration selon §. 7.

Anthrakokali. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

In sieben Theile frisch
bereitetes, schmelzen-
des, fließendes Aetz-
kali werden fünf Theile
fein pulverisirte Stein-
kohle (welche aus
Fünfkirchen, einer
Stadt im Baronyer
Comitate in Ungarn,
bezogen werden muss,
da mit dieser die Prü-
fung gemacht wurde)
gethan und unter be-
ständigem Reiben ge-
mischt. Vom Feuer
entfernt, dann gepul-
vert, wird es in klei-
nen Fläschchen auf-
bewahrt. (*Buchner.*)
Dies Präparat zur Ver-
reibung nach §. 7.

Five parts of finely
pulverized coal, from
Fünfkirchen in Baro-
nyer comitate in Hun-
gary (for with this
coal all the proofings
have been made) are
mixed by constant
rubbing with seven
parts of freshly pre-
pared liquid caustic
potash; then removed
from the fire, pulver-
ized and kept in small
bottles. The prepara-
tion for trituration as
in §. 7.

A 7 parties de Kali
causticum, fraîche-
ment-préparé et en
fusion, on ajoute 5
parties de charbon de
terre tiré de Fuenfkir-
chen (ville du comitat
hongrois de Barony,
et avec lequel l'ex-
périence a été faite)
en ayant soin d'agiter
constamment le mè-
lange. Enlevé du feu et
pulvérisé, le produit est
conservé dans de pe-
tits flacons. La pré-
paration pour tritura-
tion selon §. 7.

Literat. A. H. Z., XVIII, pag. 235.

Antimonium arsenicicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., LXXIX, pag. 76.

Antimonium arsenicosum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Antimonium metallicum. — *Element. L'élément.*

Das Element zur Verreibung nach §. 7.	The element for trituration as in §. 7.	L'élément pour trituration selon §. 7.
---------------------------------------	---	--

Antimonium muriaticum. — *Chemisches Präparat. Chemical Preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat (spec. Gew. 1,440) zur Verreibung nach §. 8.	The preparation, spec. gravity 1,440, for trituration as in §. 8.	La préparation, d'une densité de 1,440, pour trituration selon §. 8.
---	---	--

Literat.: British Journ. of homöop., XI, pag. 525.

Antimonium sulphuratum auratum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Aphis chenopodii glauci. — *Phytophthires. Hemiptera. — (1/10) Europa. Europe. L'Europe.*

Die (auf dem Chenopodium glaucum) lebende Aphis zur Tinctur nach §. 4.	The living aphis, found on the Chenopodium glaucum, prepared for tincture as in §. 4.	L'Aphis (vivant sur le Chenopodium glaucum) pour teinture selon §. 4.
--	---	---

Literat.: Archiv, XV, 2, pag. 179.

Apium virus. — *Apis mellifica.*

Man zieht von frisch getödteten Bienen den Stachelsammt der Giftblase heraus, fasst die Blase, steckt die Spitze des Stachels in ein Glasröhrchen und presst das Gift hinein.	The sting and poison-bag are removed from recently killed bees. The poison is squeezed into a small glass-tube with the points of the stings.	On arrache les aiguillons, garnis de leurs vésicules vénémeuses, d'abeilles récemment tuées, et on introduit la pointe de chacun d'eux dans un petit tube de verre, dans lequel on en exprime le venin.
Das Gift zur Verreibung nach §. 8.	The poison for trituration as in §. 8.	Le venin pour trituration selon §. 8.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 206.

Apocynum androsaemifolium. — *Apocynaceae. Pentandria Monogynia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: North Americ. Journ. Febr. 1858. — Archiv, XXI, 1, pag. 181. — Hales N. R., pag. 85.

Aqua silicata.

Die gesättigte Auflösung frisch gefällter Kieselsäure in destillirtem Wasser. (Wird nicht potenziert.)

The saturated solution of freshly precipitated silicic acid in distilled water. (No further potency required.)

La solution saturée d'acide silicique fraîchement précipité dans l'eau distillée. (Ne subit aucune dynamisation.)

Literat.: Hygea, XXII, pag. 401.

Aquilegia vulgaris. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. —

(¹/₂) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.

Aralia racemosa. — Araliaceae. Pentandria Pentagynia. —

(¹/₆) *Mittel- und Süd-Amerika. Central and South America. L'Amérique centrale et méridionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root for essence as in §. 3.

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 90.

Aranea avicularis. — Arachnoides.

(¹/₁₀) Das lebend zerquetschte Thier zur Tinctur nach §. 4.

The living animal crushed for tincture as in §. 4.

L'animal en vie écrasé pour teinture selon §. 4.

Aranea diadema. — Araneoides. Arachnoides. — *Europa.*

(¹/₁₀) *Europe. L'Europe.*

Das lebend zerquetschte Thier zur Tinctur nach §. 4.

The living animal crushed for tincture as in §. 4.

L'animal en vie écrasé pour teinture selon §. 4.

Literat.: A. H. Z., I, pag. 122.

Araneinum. — *Aranea diadema.*

Die durch Aufstechen des Hinterleibes des Thieres erhaltene Flüssigkeit zur Verreibung nach §. 8.

The liquid obtained by puncturing the hind-part of the insect, for trituration as in §. 8.

Le liquide obtenu en perforant la partie postérieure de l'animal, pour trituration selon §. 8.

Arctium lappa. *Lappa officinalis, L. minor, L. tomentosa.* — Cynaro-

(¹/₂) *cephalae. Syngenesia aequalis. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 1.

The fresh root for essence as in §. 1.

La racine fraîche pour essence selon §. 1.

Aristolochia clematitis. — Aristolochieae. Gynandria Hexan-
(¹/₆) dria. — *Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.*

Das frische Kraut	The fresh herb for	L'herbe fraîche pour
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	essence selon §. 1.

Aristolochia milhomens. — Aristolochieae. Gynandria Hexan-
(¹/₁₀) dria. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Armadillo vulgaris. (Latreille.) — Crustacea isopoda terrestres.
(¹/₁₀) Myriapodes branchiati. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die getrockneten Thiere zur Tinctur nach §. 4.	The dried animal for tincture as in §. 4.	Les animaux séchés pour teinture selon §. 4.
--	---	--

Literat.: Vide Oniscus asellus.

Armoracia. Cochlearia armoracia. — Cruciferae. Tetradynamia
(¹/₆) Siliculosa. — *Nord-Europäische Küsten. Coasts of North Europe. Les côtes de l'Europe septentrionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Archiv, XVII, 3. pag. 176.

Arsenicum hydrogenisatum.

Dieses Mittel wird mitunter verlangt, kann aber nicht in der gewöhnlichen Arzneiform verabreicht werden. Die Prüfung erfolgte durch Einathmen des auf bekannte Weise zubereiteten, mit atmosphärischer Luft verdünnten sehr giftigen Gases.

This remedy is occasionally asked, but cannot be dispensed in the usual recipe. The proofing was made by inhaling this very poisonous gas, prepared in the usual way and diluted with atmospheric air.

Il arrive parfois que l'on réclame cette préparation, et cependant il est impossible de l'offrir dans la forme médicamenteuse usitée; l'expérience ayant été faite par la respiration du gaz très-toxique, préparé de la manière connue et dilué avec de l'air atmosphérique.

Literat.: British Journ. of Homöop., VII, pag. 559; VIII, pag. 151.

Arsenicum jodatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Arsenicum metallicum. — *Element. L'élément.*

Das Element zur	The element for tri-	L'élément pour tri-
Verreibung nach §. 7.	turation as in §. 7.	turation selon §. 7.

Arsenicum rubrum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Artemisia vulgaris. — *Corymbiferae. Syngenesia superflua.* —*(1/6) Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: A. H. Z., XII, pag. 374.

Arundo mauritanica. — *Gramineae. Triandria Digynia.* —*(1/6) Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die frischen Schossen	The fresh root-shoots	Les pousses de ra-
der Wurzel zur Essenz	for essence as in §. 3.	cine fraîches pour es-
nach §. 3.		sence selon §. 3.

Literat.: A. H. Z., LXVII, pag. 7. — Journ. de la société gall., Tom. VII, 6, Ser. 1.

Asarum canadense. — *Aristolochieae. Dodecandria Mono-**(1/6) gynia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 96.

Asclepias currasavica. — *Asclepiadeae. Pentandria Digy-**(1/6) nia. — Central-America. L'Amérique centrale.*

Das frische, blühende	The fresh plant, in	L'herbe fraîche, en
Kraut zur Essenz nach	flower, for essence as in	fleur, pour essence
§. 3.	§. 3.	selon §. 3.

Asclepias incarnata. — *Asclepiadeae. Pentandria Digynia.* —*(1/6) Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 99.

Asclepias syriaca. — *Asclepiadeae. Pentandria Digynia.* —*(1/6) Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 103.

Asclepias tuberosa. — *Asclepiadeae. Pentandria Digynia.* —*(1/6) Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 114.

Asparagus officinalis. — Smilaceae. Hexandria Monogynia. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Sprossen zur Essenz nach §. 3.	The fresh shoots for essence as in §. 3.	Les bourgeons frais pour essence selon §. 3.
---	--	--

Literat.: Hygea, XII, pag. 428.

Asperula odorata. — Rubiaceae. Tetrandria Monogynia. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische kurz vor der Blüthe gesammelte Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb, gathered just before coming into bloom, for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche, récoltée peu avant la floraison, pour essence selon §. 3.
--	---	--

Literat.: A. H. Z., LXXVI, pag. 47.

Asterias rubens. — Asteroides. Radiata.^(1/10)

Das lebend zerstückelte Thier zur Tinctur nach §. 4.	The living animal, cut into little pieces, for tincture as in §. 4.	L'animal vivant, dépecé pour teinture selon §. 4.
--	---	---

Literat.: Journ. d. l. soc. gall., Tom. I, Ser. I. 5. 9. 10.

Atropinum sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: A. H. Z., LXXXII, pag. 137. — Possart, Arzneimittel-lehre, II, pag. 71.

Auripigmentum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hahnemann, R. A. M. L., II, pag. 118.

Aurum fulminans. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7. (Nur Centesimal-Verreibungen, deren 1. und 2. mit Stärkemehl, welches mit Weingeist angefeuchtet wird, angefertigt werden; die 3. mit Milchzucker. (Jahr.)	This preparation for trituration as in §. 7. (Only centesimal potencies used; the first and the second prepared with starchflour, moistened with alcohol; the third with sugar of milk. (Jahr.)	La préparation pour trituration selon §. 7. (Les triturations ne sont préparées que d'après l'échelle centésimale, savoir la 1 ^{ère} et 2 ^{ème} au moyen d'amidon, préalablement humectées avec de l'alcool, la 3 ^{ème} au moyen de sucre de lait. (Jahr.)
---	---	---

Literat.: Hahnemann, Chr. Kr., II, pag. 242.

Aurum muriaticum natronatum. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

65 Theile Gold werden in 260 Theilen Acidum chloro-nitrosus (3 partes Acidum hydrochloratum, 1 pars Acidum nitricum) gelöst, dann im Wasserbade soweit verdampft, bis eine herausgenommene Probe zur salzartigen Masse wird. Hierauf fügt man 100 Theile Chlornatrium hinzu und dampft die Masse bis zur vollkommenen Trockenheit ab. Dies Präparat zur Verreibung nach §. 7.

65 parts of gold dissolved in 260 parts of acidum chloro-nitrosus (3 parts of hydrochloric acid to 1 part of nitric acid) are evaporated in a water-bath until a small quantity, taken from it, becomes a saline substance. Then 100 parts of chloride of sodium are added and the whole evaporated to perfect dryness. For trituration see §. 7.

On dissout 65 parties d'or dans 260 parties Acidum chloro-nitrosus (3 volumes Acidum hydrochloratum, 1 volume Acidum nitricum) et on évapore au bain-marie jusqu'à ce qu'une goutte du liquide se prenne immédiatement en masse. On y ajoute ensuite 100 parties de Natrum muriaticum et on évapore le tout jusqu'à parfaite siccité. Préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 180.

Aurum sulphuratum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Badiaga. — Polypi. Animalia radiata. (Guibourt.) — *Nord-Asien, Nordost-Europa. North Asia, North-east Europe. L'Asie septentrionale et du nord-est.*

Der getrocknete, gepulverte Polyp zur Tinctur nach §. 4.

The dried, powdered polype for tincture as in §. 4.

Le polype desséché et pulvérisé pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hygea, VII, pag. 500. — A. H. Z., VII, pag. 71; XII, pag. 53. — Hirschel's Archiv, I, pag. 239.

Ballota lanata. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. — *(1/10) Nord-Asien. North Asia. L'Asie septentrionale.*

Das getrocknete Kraut zur Tinctur nach §. 4.

The dried herb for tincture as in §. 4.

L'herbe desséchée pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hom. Vierteljahrsschrift, II, pag. 453.

Baryta caustica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Schwabe, Pharmacopöe.

Baryta jodata. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Baryta muriatica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat: A. H. Z., XXI, pag. 213.

Belladonna e fructibus immaturis. — *Atropa Bella-*
(1/2) donna.

Die grünen Beeren zur Essenz nach §. 1.	The green berries for essence as in §. 1.	Les baies vertes pour essence selon §. 1.
--	--	--

Belladonna e fructibus maturis. — *Atropa Belladonna.*
(1/2) Die reifen Beeren

zur Essenz nach §. 1.	The ripe berries for essence as in §. 1.	Les baies mûres pour essence selon §. 1.
-----------------------	---	---

Belladonna e radice. — *Atropa Belladonna.*

<i>(1/2)</i> Die frische, im Herbst gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 1.	The fresh root, gathered in autumn, for essence as in §. 1.	La racine fraîche, récoltée en automne, pour essence selon §. 1.
--	---	---

Belladonna e seminibus. — *Atropa Belladonna.*

<i>(1/10)</i> Die frisch getrock- neten Samen zur Tinc- tur nach §. 4.	The fresh-dried seed for tincture as in §. 4.	Les semences frai- ches, desséchées, pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Bellis perennis. — *Corymbiferae. Syngenesia superflua.* —

(1/2) Europa. Europe. L'Europe.

Die frische, blü- hende Pflanze zur Es- senz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Pop. Ztg. f. Hom., II, No. 9.

Berylla carbonica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Benzoës acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur weingeistigen Lösung nach §. 6b.	The preparation for alcoholic solution as in §. 6b.	La préparation pour dissolution alcoolique selon §. 6b.
---	---	---

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 704.

Benzosë resina. *Styrax benzoin.* — *Styraceae.* Decandria Mono-
(^{1/10}) *gynia.* — *Süd-Asien. Southern Asia. L'Asie méridionale.*

Das Harz zur Tinc- tur nach §. 4.	The resin for tinc- ture as in §. 4.	La résine pour tein- ture selon §. 3.
--------------------------------------	---	--

Berberin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Journ. für hom. A. M. L., pag. 1. — Hirschel's Archiv, II, pag. 63.

Betula alba. — *Betulineae. Monoecia Polyandria.* — *Mittel- und*
(^{1/2}) *Nörd-Europa. Central and North Europe. L'Europe centrale et septen-*
trionale.

Der durch Anboh- ren einer jungen kräf- tigen Birke im Früh- jahr gesammelte Saft zur Essenz nach §. 1.	The sap obtained from an incision made in a young and vigorous birch, in the spring, for essence as in §. 1.	La sève d'un jeune et vigoureux bouleau recueillie au printemps en entaillant le tronc, pour essence selon §. 1.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 73.

Bezoari lapis. — *Capra aegagrus. Ruminantia. Bisulca Ungulata.*

Der ächte orienta- lische Bezoar zur Ver- reibung nach §. 7.	The genuine orien- tal bezoar for tritura- tion as in §. 7.	Le véritable Bézoard de l'Orient pour tri- turation selon §. 7.
--	---	---

Bismuthum metallicum. — *Element. L'élément.*

Das Element zur Verreibung nach §. 7.	The element for tri- turation as in §. 7.	L'élément pour tri- turation selon §. 7.
--	--	---

Literat.: Hirschel's Hausschatz.

Bismuthum muriaticum. — *Chemisches Präparat. Chemical pre-
paration. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Bismuthum valerianicum. — *Chemisches Präparat. Chemical
preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Boletus laricis. — *Fungi.* — *Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe*
(^{1/10}) *centrale.*

Der getrocknete Pilz zur Tinctur nach §. 4.	The dried fungus for tincture as in §. 4.	Le champignon des- séché pour teinture se- lon §. 4.
--	--	--

Literat.: A. H. Z., XV, pag. 288.

Boletus satanas. — Fungi. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Der frische Pilz zur
Verreibung nach §. 9.

The fresh fungus for
trituration as in §. 9.

Le champignon frais
pour trituration selon
§. 9.

Literat.: Hygea, X, pag. 437.

Boletus suaveolens. — Fungi. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Der frische Pilz zur
Verreibung nach §. 9.

The fresh fungus for
trituration as in §. 9.

Le champignon frais
pour trituration selon
§. 9.

Bombyx mori. — Bombycoidea. Lepidoptera. — *Asien. Europa. Asia, Europe. L'Asie, l'Europe.*

a. Verreibung.

Im Monat August legen die Schmetterlinge der Seidenwürmer Eier und werden, um letztere zu sammeln, von den Züchtern in hölzerne Behälter gethan. In diesen Behältern sondert sich durch das beständige Hin- und Herflattern der Thiere ein gelblichweisser Staub ab, welcher gesammelt und nach §. 7 verrieben wird. (*Deventer*)

a. Trituration.

The moths of the silk-worms lay in the month of August eggs, which are collected into wooden boxes, in which (through the fluttering of the insects) a yellowish-white dust is deposited. To prepare this for trituration see §. 7. (*Deventer*.)

a. Trituration.

On recueille la poudre jaune blanchâtre produite par les Bombyx dans leur tourbillonnement perpétuel à l'époque de l'éclosion des œufs au mois d'Août, lorsqu'ils sont placés dans les cadres des magnaneries. La dite poussière pour trituration selon §. 7. (*Deventer*.)

b. Tinctur.

(¹/₁₀) Der auf obige Weise gesammelte Staub zur Tinctur mit dreiwöchentlicher Maceration nach §. 4. (*Deventer*.)

b. Tincture.

The dust, collected as above, is after three weeks of maceration prepared for tincture as in §. 4. (*Deventer*.)

b. Teinture.

La même poussière s'emploie, après une macération de 3 semaines, pour la préparation de la teinture selon §. 4. (*Deventer*.)

Boracis acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hygea, XXIII, pag. 116.

Borago officinalis. — Boragineae. Pentandria Monogynia. —

(¹/₂) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blätter
zur Essenz nach §. 1.

The fresh leaves for
essence as in §. 1.

Les feuilles fraîches
pour essence selon §. 1.

Literat.: Prager Monatsschrift, VIII, pag. 19.

Bothrops lanceolatus. — Ophidia. — *Central-America. L'Amérique centrale.*

Das frisch gesammelte Gift zur Verreibung nach §. 8.	The fresh-collected poison for trituration as in §. 8.	Le venin récemment recueilli pour trituration selon §. 8.
--	--	---

Literat.: A. H. Z., LXIX, pag. 55.

Bounafa. Ferula glauca (Duquèsne). — Umbelliferae. Pentandria (^{1/10}) Digynia. — *Africa. L'Afrique.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Literat.: A. H. Z., XXX, pag. 298.

Bromi acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur wässerigen Lösung nach §. 5a.	The preparation for aqueous solution as in § 5a	La préparation pour dissolution aqueuse selon §. 5a.
--	---	--

Brucinum nitricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Bucco. Diosma crenata. — Diosmeae. Pentandria Monogynia. — (^{1/10}) *Süd-Afrika. South Africa. L'Afrique méridionale.*

Die getrockneten Blätter zur Tinctur nach §. 4.	The dried leaves for tincture as in §. 4.	Les feuilles desséchées pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I, Abth. II, pag. 676.

Bufo sahytiensis. — Anura. Batrachia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Man reizt das Thier, den Speichel von sich zu geben, den man nach §. 8 verreibt. (Mure.)	The saliva, obtained by irritating the animal, is prepared for trituration as in §. 8. (Mure.)	On provoque la salivation de l'animal en l'irritant et on emploie la salive pour trituration selon §. 8. (Mure.)
--	--	--

Literat.: Journ. de la soc. gall., IV, 2. Ser., 5, pag. 273.

Buxus sempervirens. — Euphorbiaceae. Monoecia Tetrandria. — (^{1/6}) *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Das frische Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche pour essence selon §. 3.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 74.

Cadmium carbonicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Cadmium metallicum. — *Element. L'élément.*

Das Element zur	The element for tri-	L'élément pour tri-
Verreibung nach §. 7.	turation as in §. 7.	turation selon §. 7.

Cadmium oxydatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.**Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Cadmium sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., XLVIII, pag. 181. — Hirschel's Archiv, II, pag. 11–13. — Journ. de la soc. gall., Tom. V, 1. 2.

Cainca. Chiococca racemosa. — *Rubiaceae. Pentandria Monogynia.* —*(1/10) Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrocknete Wur-	The dried rind of	L'écorce desséchée
zelrinde zur Tinctur	the root for tincture	de la racine pour tein-
nach §. 4.	as in §. 4.	ture selon §. 4.

Literat.: Buchner & Nusser, A. Z. f. H., II, Beil. pag. 141.

Calabar. Physostigma venenosum. — *Leguminosae. Diadelphia De-**(1/10) candria. — Africa. L'Afrique.*

Der Samen zur Tinc-	The seed for tinc-	La semence pour
tur nach §. 4.	ture as in §. 4.	teinture selon §. 4.

Calamus aromaticus. — *Aroideae. Hexandria Monogynia.* —*(1/10) Asien, Europa. Asie, Europe. L'Asie, l'Europe.*

Die frisch getrock-	The fresh-dried,	La racine fraîche-
nete, geschälte Wurzel	peeled root for tinc-	ment desséchée, pelée,
zur Tinctur nach §. 4.	ture as in §. 4.	pour teinture selon §. 4.

Calcarea acetica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Calcarea arsenicosa. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.**Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Jahr's new manual or sympt. codex 1852. — Brith. Journ. of Homöop., VII, pag. 564.

Calcarea carbonica praecipitata pura. — *Chemisches**Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Die gefällte, kohlen-	The precipitated	Le carbonate de
saure Kalkerde zur	Calcarea carbonica for	chaux précipité pour
Verreibung nach §. 7.	trituration selon §. 7.	trituration selon §. 7.

Calcareae caustica. — *Chemisches Präparat.* *Chemical preparation.*

Préparation chimique.

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Calcareae caustica Segini. — *Pharmaceutisches Präparat.* *Pharmaceutical preparation.* *Préparation pharmaceutique.*

Ein Gewichtstheil Aetzkalk wird mit fünf Gewichtstheilen destillirtem Wasser in einem zuvor erwärmten Glase übergossen, gut verstopft und bis zum Erkalten stehen gelassen. Dann schüttelt man den zu feinem Pulver zerfallenen Kalk wohl auf und giesst fünf Gewichtstheile starken Weingeist zu. Nach mehreren Tagen, während welcher das Gemisch oft geschüttelt wurde, wird die klare Flüssigkeit in kleine Fläschchen gebracht und vor dem Zutritt der Luft wohl verwahrt. Potenzirung nach §. 6a.

To one part by weight of caustic potash add five parts of distilled water, to be securely corked in a warm bottle. When quite cool to be well shaken and five parts of strong alcohol added. The mixture to be often shaken for several days after which the clear liquid is drawn off into small bottles kept airtight. The potencies as in §. 6a.

On fait infuser dans un pocal en verre, préalablement chauffé, 1 partie en poids de Calcareae caustica avec 5 parties en poids d'eau distillée, on bouche avec soin et on laisse refroidir; puis on agite soigneusement le précipité blanc qui s'est formé, en y ajoutant 5 parties en poids d'alcool concentré. Quelques jours plus tard, et après des agitations souvent répétées, on renferme le liquide clair dans des petits flacons bien bouchés. Dynamisation selon §. 6a.

Literat.: Hygea, III, pag. 158.

Calcareae chlorata. — *Chemisches Präparat.* *Chemical preparation.*

Préparation chimique.

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hempel, Mat. med., II, pag. 133.

Calcareae fluorica. — *Fluoride.*

Ausgelesene Stücke von crystallisirtem Flusspath zur Verreibung nach §. 7.

Selected pieces of crystallized fluor-spar prepared for trituration as in §. 7.

Des morceaux choisis de spath-fluor cristallisé pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hempel, Mat. med., II, pag. 135.

Calcareae jodata. — *Chemisches Präparat.* *Chemical preparation.* *Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., LXXXII, pag. 165. — Goullon, Scrophulose Erkrankungen, pag. 186.

Calcarea muriatica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur wässerigen Lösung nach §. 5a.	The preparation for aqueous solution as in §. 5a.	La préparation pour solution aqueuse selon §. 5a.
--	---	---

Calcarea oxalica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Calcarea phosphorica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Goullon, Scrophulöse Erkrankungen, pag. 142. — *Jahr. Nouv. man. de med. hom.*, 1840, pag. 11.

Calcarea sulphurica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration selon §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hirschels's Archiv, II, pag. 11.

Calcarea urinica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Calendulae emplastrum. Vide *Calendula*.

Dieses Pflaster wird auf die gleiche Weise, wie Arnicae emplastrum (s. dieses) mit der Calendula hergestellt. Zum Infusum verwendet man die ganze Pflanze.

This plaster is prepared with Calendula in the same way as the „Arnicae emplastrum“, but for the infusion the whole plant is used.

On prépare cet emplâtre avec la Calendula de la même manière que celui à l'Arnica (voyez Arnicae emplastrum). On emploie la plante entière pour l'infusion.

Calla aethiopica. *Zantedeschia aethiopica.* — *Aroideae. Monocotyledonae. Monandria.* — *Afrika. L'Afrique.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant for essence as in §. 1.	La plante fraîche pour essence selon §. 1.
---	---	--

Literat.: Buchner & Nusser, A. Z. f. Hom., I, pag. 65.

Caltha palustris. — *Ranunculaceae. Polyandra Polygynia.* — *(1/2) Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Rust's Magaz., XX, 1, pag. 452. — *Journ. de la soc. gall.*, II, Ser. 1, No. 3

Cancer fluviatilis. — Astacina. Macrura. Malacrostaca. —*Europa. Europe. L'Europe.*

Der frische, lebendige Krebs wird zerstoßen, mit 3 Gewichtsteilen starkem Weingeist übergossen und 8 Tage lang, mit täglich zweimaligem Umschütteln, maceriert. Die obenstehende klare Tinctur wird hierauf abgessen und nach §. 1 potenzirt: die 1. Decimal-Potenz mit 30 Tropfen der Tinctur auf 70 Tropfen gewässerten Weingeist, die 2. mit 10 Tropfen der 1. auf 90 Tropfen gewässerten Weingeist, die folgenden mit starken Weingeist. Die 1. Centesimal-Potenz mit 3 Tropfen auf 97 Tropfen gewässertem Weingeist; die 2. mit 1 Tropfen der 1. Potenz auf 99 Tropfen starken Weingeist u. s. w.

The living crab is pounded, covered with 3 parts of strong alcohol and left to macerate for eight days, to be shaken twice daily. The clear liquid on the top is then strained off and potentialized as in §. 1. The first decimal-potency is prepared with 30 drops of the tincture to 70 drops of diluted alcohol; the second with 10 drops of the first to 90 drops of diluted alcohol; for the further potencies strong alcohol is used. The first centesimal-potency is prepared with 3 drops to 97 drops of diluted alcohol; the second with one drop of the first potency to 99 drops of strong alcohol etc.

On écrase l'écrevisse en vie, on l'infuse avec 3 parties en poids d'alcool concentré et on la fait macérer pendant 8 jours en ayant soin d'agiter le mélange 2 fois par jour. La partie claire du liquide est décantée et dynamisée selon §. 1, savoir: la 1^{ère} dilution d'après l'échelle décimale dans la proportion de 30 gouttes de la teinture pour 70 gouttes d'alcool étendu d'eau; la 2^{ème} de 10 gouttes de la 1^{ère} dilution pour 90 gouttes d'alcool étendu d'eau. Pour les dilutions suivantes on se sert d'alcool concentré. La 1^{ère} dilution d'après l'échelle centésimale dans la proportion de 3 gouttes pour 97 gouttes d'alcool étendu d'eau; la 2^{ème} dilution de 1 goutte de la 1^{ère} dilution pour 99 gouttes d'alcool concentré, etc.

Literat.: Hygea, XVII, pag. 7.

Canchalagua. *Erythraea chilensis.* — Gentianeae. Pentandria

(^{1/10}) Monogynia. — *Süd-America South America. L'Amérique méridionale.*

Das blühende, frisch getrocknete Kraut zur Tinctur nach §. 4.

The plant, in flower, fresh-dried as in §. 4.

L'herbe en fleur fraîchement desséchée, pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hirschel's Archiv, II, pag. 70.

Canna angustifolia. — Scitamineae. Monandria Monogynia. —

(^{1/2}) *Süd-Asien. Southern Asia. L'Asie méridionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The plant, in flower, for essence as in §. 1.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.

Cannabis indica. — Urticeae. Dioecia Pentandria. — *Süd-Asien.*
(^{1/10}) *Southern Asia. L'Asie méridionale.*

Die getrockneten Krautspitzen zur Tinc- tur nach §. 4.	The dried tops of the herb for tincture as in §. 4.	Les sommités des- séchées pour teinture selon §. 4.
--	---	---

Literat.: A. H. Z., XX, pag. 268. — N. Zeitschr. f. hom. Klin.
1855, pag. 155.

Capsicum jamaicum. **Myrtus pimenta.** Icosandria Monogy-
(^{1/10}) nia. — *Central America. L'Amérique centrale.*

Die getrockneten Früchte zur Tinctur nach §. 4.	The dried fruits for tincture as in §. 4.	Les fruits desséchés pour teinture selon §. 4.
---	--	--

Carboli acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Pré-
paration chimique.*

Das crystallisirte Präparat zur weingei- stigen Lösung nach §. 6a.	The crystalized pre- paration for alcoholic solution as in §. 6a.	La préparation cry- stallisée pour dissolu- tion alcoolique selon §. 6a.
---	---	---

Carboneum sulphuratum. — Alcohol sulphuris Lampadii. —
Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Das Präparat zur weingeistigen Lösung nach §. 6a.	The preparation for alcoholic solution as in §. 6a.	La préparation pour solution alcoolique se- lon §. 6a.
Alcohol sulphuris Lam- padii ist nicht mit Tinc- tura sulphuris zu ver- wechseln.	Alcohol sulphuris Lam- padii must not be con- founded with tinctura sulphuris.	L'alcool sulfuris Lam- padii ne doit pas être confondu avec tinctura sulfuris.

Literat.: Buchner & Nusser, A. Z. f. Hom., II, Beil. pag. 59.

Carbo picae. — Anthracide.

Das Mineral zur Verreibung nach §. 7.	The mineral for tri- turation as in §. 7.	Le minéral pour trituration selon §. 7.
--	--	--

Carduus benedictus. **Centaurea benedicta.** — Cynarocephalae.

(^{1/6}) Syngenesia frustranea. — *Süd-Europa, West-Asien. Southern Europe,
West Asia. L'Europe méridionale, l'Asie orientale.*

Das im Garten ge- zogene frische Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb, grown in the garden, for es- sence as in §. 3.	L'herbe fraîche, cul- tivée en jardin, pour essence selon §. 3.
--	--	---

Literat.: Pract. Mitth., 1826, pag. 23.

Carica papaya. — Cucurbitaceae. Dioecia Decandria. — *Central-
(^{1/6}) America. L'Amérique centrale.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.	The fresh leaves for essence as in §. 3.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.
---	---	---

Cascarilla. *Croton eluteria.* — Euphorbiaceae. Monoecia Monadelph.
(¹/₁₀) phia. — *Central America. L'Amérique centrale.*

Die getrocknete Rinde zur Tinctur nach §. 4.	The dried bark for tincture as in §. 4.	L'écorce desséchée pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Literat.: Archiv, XV, 1, pag. 184.

Castor equi. Verrucae. — (V. *Equus caballus*. Solidungula. Ungulata.)

Der an der inneren Seite der Vorder- und Hinterfüsse des Pferdes befindliche schwärz- liche Auswuchs (auf der Grenze zwischen dem Sprunggelenk und der Röhre), welcher sich leicht abblättert und beim Reiben einen eigenthümlichen Geruch entwickelt, wird getrocknet, ge- pulvert und nach §. 7 verrieben.	The blackish ex- crescence on the inner side above the knee of the forelegs of the horse and below the hock of the hind legs which easily exfoliates and being rubbed evol- ves a peculiar smell, is dried pulverized and trituated as in §. 7.	On sèche et on pul- vérise l'excroissance noirâtre (châtaigne) trouvée sur le cheval du côté interne des pieds de devant et de derrière (à la limite de l'astragale et du canon), qui s'exfolie facilement et qui ré- pand une odeur par- ticulière lorsqu'on la reduit en poudre. Pour trituration selon §. 7.
--	---	--

Literat.: Buchner & Nusser, A. Z. f. Hom., II, Beilage, pag. 3.

Caulophyllum thalictroides. — Ranunculaceae. Polyandria
(¹/₆) Polygynia. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Hales N. R., pag. 170.

Cedron. Simaba cedron. — Simarubeae. Decandria Monogynia. —
Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

a. Verreibung. Der trockene, ge- pulverte Samen nach §. 7.	a. Trituration. The dried, powdered seed as in §. 7.	a. Trituration. La graine desséchée et pulvérisée selon §. 7.
b. Tinctur. (¹ / ₁₀) Der trockene, ge- pulverte Samen nach §. 4.	b. Tincture. The dried, powdered seed as in §. 4.	b. Teinture. La graine desséchée et pulvérisée selon §. 4.

Literat.: A. H. Z., XLVII, pag. 184. — Hirschel's Archiv, I, pag. 153.

Cerasus virginiana. — Amygdaleae. Icosandria Monogynia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Die frisch getrocknete Rinde zur Verreibung nach §. 7.	The fresh-dried bark for trituration as in §. 7.	L'écorce fraîchement desséchée pour trituration selon §. 7.
--	--	---

Literat.: Hales N. R., pag. 187.

Cervus brasiliensis. — Ruminantia. Bisulca Ungulata. — Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Ein Stückchen des frischen Felles mit den Haaren zur Verreibung nach §. 9. (Mure.)	A small piece of the fresh hide with the hair on it, for trituration as in §. 9. (Mure.)	Un fragment de la peau fraîche garnie de poils, pour trituration selon §. 8. (Mure.)
--	--	--

Cetonia aurata. Scarabaeus auratus. — Scarabaeoides. Coleoptera. (1/10) Meloidea. — Europa. Europe. L'Europe.

Das lebend zerquetschte Thier zur Tinctur nach §. 4.	The living animal crushed for tincture as in §. 4.	L'animal écrasé en vie pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Literat.: Journ. de la soc. gall., Tom. VI, Ser. I, pag. 973.

Cetraria islandica. — Lichenes. — Europa. Europe. L'Europe.

(1/10) Dietrockene Flechte zur Tinctur nach §. 4.	The dried lichen for tincture as in §. 4.	Le lichen desséché pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 144.

Chaerophyllum temulum. — Umbelliferae. Pentandria (1/2) Digynia. — Europa. Europe. L'Europe.

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 2.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 2.	La plante fraîche en fleur pour essence selon §. 2.
---	---	---

Chamaedris. Teucrium chamaedris. — Labiatae. Didynamia (1/6) Gymnospermia. — Europa. Europe. L'Europe.

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche en fleur pour essence selon §. 3.
---	---	---

Chelone glabra. Pentstemon auctus. — Scrophularineae. Didynamia (1/6) Angiospermia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
---	---	--

Literat.: Hales N. R., pag. 191.

Chenopodium ambrosioides. — Chenopodiaceae. Pentan-^(1/2) dria Digynia. — *Central America. L'Amérique centrale.*Das frische, blühende
Kraut zur Essenz nach
§. 1.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 1.L'herbe fraîche en
fleur pour essence selon
§. 1.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 74.

Chenopodium anthelminthicum. — Chenopodiaceae.^(1/6) Pentandria Digynia. — *America. L'Amérique.*Das frische, blühende
Kraut zur Essenz nach
§. 3.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 3.L'herbe fraîche en
fleur pour essence selon
§. 3.**Chenopodium botrys.** — Chenopodiaceae. Pentandria Di-^(1/6) gynia — *Süd-Europa, Nord-Asien, Nord-Amerika. South Europe, North Asia, North America. L'Europe méridionale, l'Asie septentrionale, l'Amérique septentrionale.*Das frische Kraut
zur Essenz nach §. 3.The fresh herb for
essence as in §. 3.L'herbe fraîche pour
essence selon §. 3.**Chenopodium olidum.** — Chenopodiaceae. Pentandria Di-^(1/2) gynia. — *Europa, Amerika, Afrika. Europe, America, Africa. L'Europe, l'Amérique, l'Afrique.*Die frische Pflanze
zur Essenz nach §. 1.The fresh plant for
essence as in §. 1.La plante fraîche
pour essence selon §. 1.

Literat.: A. H. Z., XIV, pag. 31.

Chimaphila umbellata. — Ericaceae. Decandria Monogy-^(1/6) nia. — *Nord-Amerika, Asien, Europa. North America, Asia, Europe. L'Amérique septentrionale, l'Asie, l'Europe.*Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 3.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 3.La plante fraîche
en fleur pour essence
selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 195.

China fusca. Cinchona lancifolia. — Rubiaceae. Pentandria Mono-^(1/10) gynia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*Die getrocknete
Rinde zur Tinctur
nach §. 4.The dried bark for
tincture as in §. 4.L'écorce desséchée
pour teinture selon
§. 4.**China rubra. Cinchona oblongifolia.** — Rubiaceae. Pentandria^(1/10) Monogynia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*Die getrocknete
Rinde zur Tinctur
nach §. 4.The dried bark for
tincture as in §. 4.L'écorce desséchée
pour teinture selon
§. 4.

Chininum arsenicosum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Kafka, Therapie.

Chininum hydrocyanicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I, 2, pag. 519.

Chininum muriaticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I, 2, pag. 520.

Chloralhydrat. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
weingeistigen Lösung	alcoholic solution as	solution alcoolique
nach §. 6a.	in §. 6a.	selon §. 6a.

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. XXI, pag. 5 u. 50.

Chloroformium. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
weingeistigen Lösung	alcoholic solution as	solution alcoolique
nach §. 6a	in §. 6a.	selon §. 6a.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 158.

Chlorum. — *Element. L'element.*

Mit Chlorgas gesättigtes Wasser entspricht der 1. Centesimal-Potenz. Potenzirung nach §. 5b.	Water saturated with chlorine answers to the first centesimal potency. Other potencies as in §. 5b.	L'eau saturée de chlore correspond à la 1 ^{ère} dilution centésimale. Dynamisation selon §. 5b.
--	---	--

Literat.: Archiv, XXII, 3, pag. 165.

Chromi acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
wässrigen Lösung	watery solution as in	solution aqueuse selon
nach §. 5a.	§. 5a.	§. 6a.

Chromum oxydatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Chrysolith. — Amphoterolithe.

Das Mineral zur	The mineral for	Le minéral pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Cimex lectularius. — Geocorides. Hemiptera. — Europa.*Europe. L'Europe.*

Das lebende Thier	The living animal	L'animal en vie
zur Verreibung nach	for trituration as in	pour trituration selon
§. 9.	§. 9.	§. 9.

Literat.: Archiv, XXIII, Heft 1, pag. 6.

Cinchoninum sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Hygea, XVI, pag. 144 u. 212.

Cinnamomum. — *Laurus cinnamomum. Laurineae. Enneandria**(^{1/10}) Monogynia. — Süd-Asien. Southern Asia. L'Asie méridionale.*

Die Ceylon-Zimmet-	The Ceylon cinnamon	L'écorce de la canelle
rinde zur Tinctur nach	prepared for tincture	de Ceylon, pulvérisée,
§. 4.	as in §. 4.	pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 195.

Cistus canadensis. — *Cystineae. Polyandria Monogynia. —**(^{1/6}) Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur pour essen-
nach §. 3.	in §. 3.	ce selon §. 3.

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I, Abth. 2, pag. 547. — Hales N. R., pag. 238.

Citri acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Hempel, Materia medica, II, pag. 6.

Citri succus. *Citrus limonum.* — *Aurantiaceae. Polyadelphia**(^{1/2}) Icosandria. — Asien. Asia. L'Asie.*

Der aus der frischen,	Press gently the	Le jus doucement
geschälten Citrone	fresh-peeled citron and	exprimé du citron
sanft ausgepresste Saft	prepare the juice with	frais et pelé, mélangé
mit gleichen Theilen	equal parts of strong	avec parties égales
starkem Weingeist ge-	alcohol for essence as	d'alcool concentré. Pour
mischt, als Essenz nach	in §. 1.	essence selon §. 1.
§. 1.		

Literat.: Jahr's Codex.

Clematis vitalba. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. —
(^{1/6}) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blätter	The fresh leaves	Les feuilles fraîches
zur Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Cobaltum metallicum. — Element. L'element.

Durch Wasserstoff	Cobalt reduced by	Le cobalt pur
reducirtes, ammonium-	hydrogen and free	d'ammoniaque et réduit
freies Cobalt zur Ver-	from ammonia pre-	par l'hydrogène pour
reibung nach §. 7.	pared for trituration	trituration selon §. 7.
	as in §. 7.	

Literat.: A. H. Z., LIV, pag. 15; LXXIII, pag. 19.

Coca. Erythroxylon coca. — Erythroxyleae. Decandria Trigynia. —
(^{1/10}) *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrockneten	The dried leaves	Les feuilles des-
Blätter zur Tinctur	for tincture as in §. 4.	séchées pour teinture
nach §. 4.		selon §. 4.

Literat.: Hom. Vierteljahrsschrift, VII, pag. 443, 460. — A. H. Z., LXV, pag. 31. — Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. V, pag. 18.

Coccionella septempunctata. — Coccinelloides. Coleop-
(^{1/10}) *tera. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die im Juni ge-	The living animals,	Les insectes récoltés
sammelten lebend-zer-	collected in the month	au mois de Juin et
riebenen Thiere zur	of June, pounded and	broyés vivants. Pour
Tinctur nach §. 4.	prepared for tincture	teinture selon §. 4.
	as in §. 4.	

Literat.: Pract. Mitth., 1827, pag. 48.

Codein. — Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
(Jahr.)	(Jahr.)	(Jahr.)

Coffein. — Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. VI, pag. 7.

Collinsonia canadensis. — Labiatae. Diandria Monogynia. —
(^{1/6}) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze	The fresh plant	La plante fraîche
zur Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 249.

Columbo. Cocculus palmatus. — Menispermaceae. Dioecia Hexan-
(^{1/10}) *dria. — Africa. L'Afrique.*

Die getrocknete	The dried root for	La racine desséchée
Wurzel zur Tinctur	tincture as in §. 4.	pour teinture selon
nach §. 4.		§. 4.

Comocladia dentata. — Terebinthaceae. Triandria Mono-
(¹/₆) gynia. — *Süd-America. South America. L'Amérique méridionale.*

Die frische Rinde	The fresh bark for	L'écorce fraîche pour
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 26.

Condurango. — Asclepiadeae. — *Süd-America. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrocknete	The dried bark	L'écorce desséchée
Rinde zur Verreibung	for trituration as in	pour trituration selon
nach §. 7.	§. 7.	§. 7.

Coniïn. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
weingeistigen Lösung	alcoholic solution as	solution alcoolique
nach §. 6b.	in §. 6b.	selon §. 6b.

Literat.: Hygea, X, 3, pag. 467.

Convallaria majalis. — Smilacineae. Hexandria Monogynia.

(¹/₆) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 144.

Convolvulus arvensis. — Convolvulaceae. Pentandria Mono-

(¹/₆) gynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Das blühende, frische	The fresh plant, in	L'herbe en fleur,
Kraut, welches man	flower, left to dry	fraîche, tant soit peu
vor der Arzneiberei-	slightly, before use, for	desséchée, pour essence
tung etwas abwelken	essence as in §. 3.	selon §. 3.
lässt, zur Essenz nach		
§. 3.		

Literat.: A. H. Z., X, pag. 303.

Corallium rubrum. — Corallina. Ceratophyta corticosa.

Mittelländisches Meer. Midland sea. La méditerranée.

Die gepulverte	The powdered coral	Le corail pulvérisé
Coralle zur Verreibung	for trituration as in	pour trituration selon
nach §. 7.	§. 7.	§. 7.

Coriaria myrtifolia. — Coriariaceae. Dioecia Decandria. De-

(¹/₆) candria Decagynia. — *Nord-Africa. North Africa. L'Afrique septen-*

Die frischen Blätter	The fresh leaves	Les feuilles fraîches
zur Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: L'art médical, Mars 1863.

Cornus circinata. — Caprifoliaceae. Tetrandria Monogynia. —^(1/6) *Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Rinde	The fresh bark for	L'écorce fraîche pour
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 272. — North-Amer. Journ., III, pag. 279.
— The homoeop. times, Oct. 1853, No. 217. — A. H. Z.,
XLVII, pag. 126.

Cornus florida. — Caprifoliaceae. Tetrandria Monogynia. — *Nord-*^(1/6) *America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Rinde	The fresh bark for	L'écorce fraîche pour
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 280.

Cornus sericea. — Corneae. Tetrandria Monogynia. — *Nord-*^(1/6) *America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Rinde	The fresh bark for	L'écorce fraîche pour
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	essence selon §. 3.

Corydalis formosa. — Fumariaceae. Diadelphia Hexandria. —^(1/6) *Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 286.

Costus dulcis. — Canellaceae. Dodecandria Monogynia. —^(1/10) *Central-America. L'Amérique centrale.*

Die getrocknete	The dried bark for	L'écorce desséchée
Rinde zur Tinctur	tincture as in §. 4.	pour teinture selon
nach §. 4.		§. 4.

Cotyledon umbilicus. — Crassulaceae. Decandria Pentagy-^(1/6) *nia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blätter	The fresh leaves for	Les feuilles fraîches
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hom. Vierteljahrsschr., V, pag. 57. — British Journ. of
Hom., 1853. — Hirschel's Archiv, I, pag. 47.

Crotalus cascavella. — Viperea. Ophidia. — *Süd-America.**South America. L'Amérique méridionale.*

Das Gift zur Ver-	The poison for	Le poison pour
reibung nach §. 8.	trituration as in §. 8.	trituration selon §. 8.

Literat.: Mure's pathogénésie brasil. 1849.

Cubebæ. Piper cubeba. — Piperaceae. Dioecia Diandria. — *Südost-*^(1/10) *Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Die getrockneten	The dried berries	Les baies desséchées
Beeren zur Tinctur	for tincture as in §. 4.	pour teinture selon
nach §. 4.		§. 4.

Literat.: Hempel, Mat. med., II, pag. 251.

Cucurbita pepo. — Cucurbitaceae. Monoecia Polyadelphia. —(1/6) *Südost-Asien, Europa South-east Asia, Europe. Sud-est de l'Asie, l'Europe.*

Die frischen Frucht- kerne zur Essenz nach §. 3.	The fresh kernels for essence as in §. 3.	Les noyaux frais pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 201.

Cupressus sempervirens. — Coniferae. Monoecia Mon-(1/6) *delphia. — Asien. Asia. L'Asie.*

Die frischen Zweig- spitzen zur Essenz nach §. 3.	The tops of the fresh branch for essence as in §. 3.	Les boutures fraîches pour essence selon §. 3.
---	--	---

Cuprum arsenicosum. — *Chemisches Präparat. Chemical prepara-
tion. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., II, Abth. 2, pag. 643. —
Journ d. l. soc. gall., Tom. IV, Ser. 2, Hft. 10, pag. 493.**Cuprum carbonicum.** — *Chemisches Präparat. Chemical prepara-
tion. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I, pag. 642. — Hempel, Mat.
med., II, pag. 255.**Cuprum sulphuricum.** — *Chemisches Präparat. Chemical prepara-
tion. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Hahnemann, *Fragm. de vir.*, pag. 118. — Hygea, XV,
pag. 397.**Cuprum sulphurico—ammoniatum.** — *Chemisches Prä-
parat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I, 2, pag. 644.

Curare. Strychnos gujanensis. — Strychnaceae. Pentandria Monogy-
nia. — *Süd-America. South America. L'Amérique méridionale.*

Curare zur Ver- reibung nach §. 7.	The Curare for trituration as in §. 7.	Le Curare pour trituration selon §. 7.
---------------------------------------	---	---

Cuscuta europaea. — Cuscutaceae. Tetrandria Digynia. —(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	---

11*

Cynoglossum officinale. — Borragineae. Pentandria Mono-
(^{1/6}) gynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, im Herbst gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root gathered in autumn, for essence as in §. 3.	La racine fraîche, récoltée en automne, pour essence selon §. 3.
---	--	--

Cynosbatus. — Fungi. — *Europa. Europe. L'Europe.*

(^{1/10}) Fungi cynosbati, frisch getrocknet, zur Tinctur nach §. 4.	Fungi cynosbati, fresh dried, for tincture as in §. 4.	Fungi cynosbati, fraîchement dessé- chés, pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv I, 277.

Cyprinus barbus. — Cyprinoides. Malacopterygii. Pisces.

Der im Mai gesam- melte Rogen zur Ver- reibung nach §. 9.	The roe, collected in the month of May, for trituration as in §. 9.	Le frai du poisson, recueilli au mois de Mai, pour trituration selon §. 9.
---	--	---

Literat.: Journ. f. hom. A. M. L., I, Hft. 2, pag. 1.

Cypripedium pubescens. — Orchideae. Gynandria Dian-
(^{1/6}) dria. — *America. L'Amérique.*

Die frische im Herbst gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root, gathered in autumn, for essence as in §. 3.	La racine fraîche, récoltée en automne, pour essence selon §. 3.
---	---	--

Literat.: Hales N. R., pag. 291.

Cytisus laburnum. — Leguminosae. Monadelphia Decandria. —
(^{1/6}) *Mittel-Europa. Central-Europe. L'Europe centrale.*

Gleiche Theile fri- scher Blätter und Blüthen zur Essenz nach §. 3.	Equal parts of the fresh leaves and blossoms for essence as in §. 3.	Parties égales des feuilles et fleurs fraîches pour essence selon §. 3.
--	---	--

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 144. — Journ. de la soc. gall., Tom. I, Ser. 2, pag. 336.

Daphne indica. — Thymeleae. Octandria Monogynia. — Süd-
(^{1/6}) und Ost-Asien. *South and East Asia. L'Asie méridionale et occidentale.*

Die frische Rinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche pour essence selon §. 3.
--	---	--

Literat.: Jahr, Total-Uebersicht, 1843, I, pag. 395.

Daphne laureola. — Thymeleae. Octandria Monogynia. —
(^{1/6}) *Mittel- und Süd-Europa. Central and South Europe. L'Europe centrale et méridionale.*

Die frische Rinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche pour essence selon §. 3.
--	---	--

Datura metel. — Solaneae. Pentandria Monogynia. — *Süd-Asien*
(^{1/2}) *und Africa. South Asia and Africa. L'Asie méridionale et l'Afrique.*

Die frische Pflanze	The fresh plant for	La plante fraîche
zur Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	pour essence selon §. 1.
Literat.: A. H. Z., VI, pag. 35.		

Delphinus amazonicus. — Delphinoides. Cetacea. Pinnata.

Die frische Haut	The fresh skin for	La peau fraîche
zur Verreibung nach §. 9. (Mure.)	trituration as in §. 9. (Mure.)	pour trituration selon §. 9. (Mure.)

Dictamnus albus. — Rutaceae. Decandria Monogynia. —
(^{1/6}) *Europa. Europe. L'Europe.*

<i>a, e foliis.</i>		
Die frischen Blätter	The fresh leaves	Les feuilles fraîches
zur Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.
<i>b, e radice.</i>		
Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Digitalin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: Bährs Monographie d. Dig. 1859.		

Digitalis lutea. — Scrophularineae. Didynamia Angiospermia. —
(^{1/2}) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blätter	The fresh leaves	Les feuilles fraîches
zur Essenz nach §. 1.	for essence as in §. 1.	pour essence selon §. 1.

Dioscorea villosa. — Dioscoreae. Dioecia Hexandria. — *Central-*
(^{1/6}) *America. Central America. L'Amérique centrale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.
Literat.: Hales N. R., pag. 297.		

Diosma foetida. — Diosmeae. Pentandria Monogynia. — *Süd-*
Africa. Southern Africa. L'Afrique méridionale.

(^{1/6}) Die frischen Blätter	The fresh leaves for	Les feuilles fraîches
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Dipsacus sylvestris. — Dipsaceae. Tetrandria Monogynia. —
(^{1/6}) *Mittel-Europa. Central Europe. L'Europe centrale.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz nach §. 3.	flower, for essence as	en fleur, pour essence,
	in §. 3.	selon §. 3.

Dolichos pruriens. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. —
^(1/10) Südost-Asien, Central-America. South-east Asia, Central America. Sud-est de l'Asie, l'Amérique centrale.

Die Epidermis-Haare der Samenhülse zur Tinctur nach §. 4.	The hair from the epidermis of the pod for tincture as in §. 4.	Les poils de la gousse pour teinture se- lon §. 4.
---	---	--

Literat. North American Journ. of Homoeop. I, pag. 209. — A. H. Z., LIII, pag. 135.

Dracontium foetidum. — Aroideae. Monoecia Polyandria. —

^(1/6) Europa. Europe. L'Europe.

Die frische, bei Be- ginn der Blüthe ge- sammelte Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, gathered, when be- ginning to flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, entrant en fleur, pour essence selon §. 3.
--	---	---

Dracontium polyphyllum. — Aroideae. Monoecia Poly-

^(1/6) andria. Süd-America. South America. L'Amérique méridionale.

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	---

Literat. A. H. Z., LXIV, pag. 168, 176.

Elaeagnus angustifolia. — Eleagneae. Tetrandria Monogy-

^(1/10) nia. — Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres pour teinture selon §. 4.
--	--	---

Literat.: A. H. Z., LIV, pag. 112.

Elaeis guinensis. — Palmae. Monoecia Hexandria. — Central-
 America. L'Amérique centrale.

Die reife Frucht zur Verreibung nach §. 9.	The ripe fruit for trituration as in §. 9.	Le fruit mûr pour trituration selon §. 9.
--	---	--

Elaps corallinus. — Ophidia. — Asien, Africa, America. Asia
 Africa, America. L'Asie, l'Afrique et l'Amérique.

Das Gift zur Ver- reibung nach §. 8. (Mure.)	The poison for trituration as in §. 8. (Mure.)	Le poison pour trituration selon §. 8. (Mure.)
--	--	--

Literat.: A. H. Z., XLIX, pag. 189; LXI, pag. 27. — N. Zeitsch.
 f. hom. Kl., IV, pag. 64. Journ. d. l. s. gall., 1855, V, Heft 1.

Elaterium. Momordica elaterium. — Cucurbitaceae. Monoecia Poly-

^(1/2) adelphia. — Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.

Die noch nicht ganz reifen Früchte zur Essenz nach §. 1.	The not quite ripe fruits for essence as in §. 1.	Les fruits non entièrement mûrs pour essence selon §. 1.
--	---	--

Literat.: A. H. Z., LXXIII, pag. 206, LXXXIII, pag. 126.

Emetin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Epigaea repens. — *Ericaceae. Decandria Monogynia. — Nord-*
(^{1/6}) *America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frischen Blätter	The fresh leaves for	Les feuilles fraîches
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Equisetum arvense. — *Filices. — Europa. Europe. L'Europe.*

(^{1/6}) Die frische Pflanze	The fresh plant for	La plante fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hirschels Archiv, I, pag. 75., II. pag. 92.

Erechthites hieracifolius. — *Corymbiferae. Syngenesia su-*(1/6) *perflua. — America. L'Amérique,*

Die frische, blühende	The fresh plant,	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	in flower, for essence	en fleur, pour essence
nach §. 3.	as in §. 3.	selon §. 3.

Literat.: Hales N. R. pag. 316.

Ergotin. — *Extractum spirituosum secalis cornuti. — Pharmaceuti-*
sches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.

Der weingeistige	The alcoholic extract	L'alcoolé du seigle
Auszug des Mutter-	of the ergot brought	ergoté réduit à la
korns zur dicken Ex-	to the consistency of	consistence d'extrait
tracteconsistenz ge-	thick extract, prepar-	pour trituration selon
bracht. Das Präparat	ed for trituration as	§. 9.
zur Verreibung nach	in §. 9.	
§. 9.		

Literat.: A. H. Z., LII, pag. 112.

Erica vulgaris. — *Ericaceae. Octandria Monogynia. — Europa.*(1/10) *Europe. L'Europe.*

Derschnell getrock-	The small shrub,	L'arbrisseau, rapide-
nete, kleine Strauch	quickly dried, for	ment desséché, pour
zur Tinctur nach §. 4.	tincture as in §. 4.	teinture selon §. 4.

Erigeron canadense. — *Corymbiferae. Syngenesia superflua. —*(1/6) *Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende	The fresh plant,	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	in flower, for essence	en fleur, pour essence
nach §. 3.	as in §. 3.	selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 318.

Erodium cicutarium. — *Geraniaceae. Monadelphia Pentan-*(1/6) *dria. — Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische, blühende	The fresh herb, in	L'herbe fraîche, en
Kraut zur Essenz nach	flower, for essence as	fleur, pour essence
§. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Ervum ervilia. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. —
 (1/10) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die reifen Samen	The ripe seeds for	Les semences mûres
zur Tinctur nach §. 4.	tincture as in §. 4.	pour teinture selon §. 4.
Literat.: Journ. de la soc. gall., 1 ² , pag. 499.		

Eryngium aquaticum. — Umbelliferae. Pentandria Digynia. —
 (1/6) *Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.
Literat.: Hales N. R., pag. 331.		

Erysimum officinale. — Cruciferae. Tetradynamia siliquosa. —
 (1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Eucalyptus globulus. — Myrtaceae. Icosandria Monogynia. —
 (1/6) *Australien. Australia. L'Océanie.*

Die getrockneten	The dried leaves for	Les feuilles desséchées
Blätter zur Tinctur	tincture as in §. 4.	pour teinture selon §. 4.
nach §. 4.		
Literat.: A. H. Z., LXXVIII, pag. 194.		

Eugenia Jambos. — Myrtaceae. Icosandria Monogynia. —
 (1/6) *Südost-Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Die frischen Kerne	The fresh kernels	Les noyaux frais
zur Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.
Literat.: Archiv, XII ¹ , pag. 188.		

Eupatorium aromaticum. — Corymbiferae. Syngenesia
 (1/6) *aequalis. — Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische im Herbst	The fresh root,	La racine fraîche,
gesammelte Wurzel	gathered in autumn,	recueillie en automne,
zur Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.
Literat.: Hales N. R., pag. 343.		

Eupatorium cannabinum. — Corymbiferae. Syngenesia
 (1/6) *aequalis. — Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische, blühende	The fresh herb,	L'herbe fraîche, en
Kraut zur Essenz nach	in flower, for essence	fleur, pour essence
§. 3. (Jahr.)	as in §. 3. (Jahr.)	selon §. 3. (Jahr.)

Eupatorium purpureum. — Corymbiferae. Syngenesia
 (1/6) *aequalis. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, im Herbst	The fresh root,	La racine fraîche,
gesammelte Wurzel zur	gathered in autumn,	recueillie en automne,
Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.
Literat.: Hales N. R., pag. 358.		

Euphorbia corollata. — Euphorbiaceae. Monoecia Monan-^(1/6) dria. — *Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.
Literat.: Hales N. R. pag. 372.		

Euphorbia cyparissias. — Euphorbiaceae. Monoecia Mo-^(1/6) nandria. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Literat.: A. H. Z., LXXIX, pag. 137. — New-Engl. Med. gaz. IX, 1869. Journ. de la soc. gall. II², pag. 192.

Euphorbia esula. — Euphorbiaceae. Monoecia Monandria. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz nach	flower, for essence as	en fleur, pour essence
§. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Literat.: Journ. de la soc. gall., II², pag. 188.

Euphorbia helioscopia. — Euphorbiaceae. Monoecia Mo-^(1/6) nandria. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Euphorbia lathyris. — Euphorbiaceae. Monoecia Monandria. —*Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die trockenen, reifen	The dried ripe seeds	Les semences mûres
Samen zur Verreibung	for trituration as in	et desséchées pour
nach §. 7.	§. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., VII, pag. 257.

Euphorbia splendens. — Euphorbiaceae. Monoecia Monandria.^(1/6) Die frische, blühende

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Eupion. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation	La préparation pour
weingeistigen Lösung	for alcoholic solution	solution alcoolique
nach §. 6b.	as in §. 6b.	selon §. 6b.

Evonymus atropurpureus. — Celastrineae. Pentandria Mo-^(1/6) nogynia. — *Nord-America North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Rinde	The fresh bark of	L'écorce fraîche des
der Zweige und der	the bush and of the root	rameaux et de la
Wurzel zur Essenz	for essence as in §. 3.	racine pour essence
nach §. 3.		selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 341.

Evonymus europaeus. — Celastrineae. Pentandria Mono-
(¹/₂) gynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Frucht, sobald sie sich zu röthen beginnt, zur Essenz nach §. 1.	The fresh fruit, as soon as it begins to turn red, for essence as in §. 1.	Le fruit frais, au moment où il com- mence à rougir, pour essence selon §. 1.
---	---	--

Literat.: Pract. Mittheil., 1827, pag. 73.

Fagi cinis. — Cupuliferae. Monoecia Polyandria. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die Asche von aus- erlesenem Buchenholz zur Verreibung nach §. 7.	The ashes of selected beechwood for tritu- ration as in §. 7.	Les cendres du bois de hêtre de premier choix pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Farfara. Tussilago farfara. — Corymbiferae. Syngenesia superflua. —
(¹/₆) *Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche pour essence selon §. 3.
--	---	---

Literat.: Hirschel's Archiv, II, pag. 189.

Fel piscium. — Cyprinus carpio. Cyprinoides. Malocopterygii.

Die frische Galle zur Verreibung nach §. 9.	The fresh gall for trituration as in §. 9.	La bile fraîche pour trituration selon §. 9.
---	---	---

Fel tauri. — Bos taurus. Ruminantia. Ungulata.

Die frische Galle zur Verreibung nach §. 9.	The fresh gall for trituration as in §. 9.	La bile fraîche pour trituration selon §. 9.
---	---	---

Literat.: A. H. Z., XX, pag. 304.

Ferrum aceticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

a. Verreibung: Lösliches, essig- saures Eisenoxyd nach §. 7.	a. Trituration. Soluble peracetate of iron as in §. 7.	a. Trituration. L'acétate ferrique soluble selon §. 7.
b. Wässrige Lö- sung. Gelöstes, essigsaures Eisenoxyd, spec. Gew. 1,134—1,138; wird nicht potenziert.	b. Aqueous solu- tion. Dissolved perace- tate of iron, of spec. gravity 1,134—1,138; is not potentialized.	b. Solution aqueuse. L'acétate ferrique dissout, d'une densité de 1,134 — 1,138; n'est pas soumis à la dynamisation.

Literat.: Zeitsch. des Ver. hom. Aerzte Oestreichs, II, pag. 213, 217.

Ferrum arsenicosum oxydulatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hirschel's Archiv, II, pag. 161.

Ferrum carbonicum. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

Fünf Theile reiner Eisenvitriol, in 20 Theilen destillirtem Wasser gelöst, werden mit 4 Theilen doppelt-kohlensaurem Natron, in 50 Theilen destillirtem Wasser gelöst, gemischt und einer Temperatur von 100° C. zwei Stunden lang ausgesetzt. Das Präcipitat wird hierauf von der schwefelsäurehaltigen Lauge vollständig befreit, gesammelt, möglichst scharf ausgepresst, mit 8 Theilen Zucker vermischt, und im Wasserbade vollständig getrocknet. Da das Präparat ein Fünftheil Ferr. carb. enthält, so giebt es, mit der gleichen Gewichtsmenge Milchzucker verrieben, die 1. Decimal-Verreibung nach §. 7.

Five parts of pure sulphate of iron (dissolved in 20 parts of distilled water,) are mixed with 4 parts of bicarbonate of soda, (dissolved in 50 parts of distilled water,) and exposed for two hours to a temperature of 100 Cels. Then all the vitriolated lye is completely strained from the precipitate, which is collected, strongly pressed, mixed with 8 parts of sugar and perfectly dried in a water bath. As this preparation contains one fifth of Ferr. carb., it will give, when triturated with equal parts of sugar of milk the first decimal trituration as in §. 7.

On mélange 5 parties de sulfate ferreux pur (dissoutes dans 20 parties d'eau distillée) avec 4 parties de bicarbonate de soude (dissoutes dans 50 parties d'eau distillée), et on les expose, pendant 2 heures, à une température de 100° Centigrades. On sépare complètement le précipité du lixivié chargé d'acide sulfurique, on le recueille, on l'exprime aussi soigneusement que possible, on le mélange avec 8 parties de sucre et on le sèche d'une manière exacte au bain-marie. Cette préparation contient $\frac{1}{5}$ de Ferrum carbonicum et représente, après l'avoir trituré avec la même quantité en poids de sucre de lait, la 1^{ère} trituration d'après l'échelle décimale selon §. 7.

Literat.: Hempel, Mat. med., I, pag. 498.

Ferrum cyanatum. Ferrum cyanürcyanid. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Ferrum hydrogenio reductum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Ferrum jodatum. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

Drei Gewichtstheile feinstgepulvertes Eisen, 8 Gewichtstheile Jod und 10 Gewichtstheile destillirtes Wasser werden *lege artis* zusammengebracht. Nachdem die anfangs rothbraune Flüssigkeit eine grünliche Farbe angenommen hat, filtrirt man sie auf 40 Gewichtstheile Milchzucker, trocknet das Gemisch rasch aus und bringt es in Pulverform. Da das Präparat ein Fünftheil Ferr. jod. enthält, so giebt es, mit der gleichen Gewichtsmenge Milchzucker verrieben, die erste Decimal-Verreibung nach §. 7.

To three parts of very finely pulverized iron add eight parts of iodine and 10 parts of distilled water. As soon as the reddish-brown liquid has turned somewhat green, it is filtered on 40 parts of sugar of milk; this mixture to be quickly dried and pulverized. As this preparation contains one fifth of Ferr. jod., it will give, when triturated with equal parts of sugar of milk, the first decimal trituration as in §. 7.

On mélange 1. a. 3 parties de fer finement porphyrisé, 8 parties d'iode et 10 parties d'eau distillée. On filtre le liquide, d'abord d'une couleur de brun rougeâtre, ensuite devenue verdâtre, à travers 40 parties de sucre de lait, on sèche rapidement le mélange et on le réduit à la forme de poudre. Cette préparation contient $\frac{1}{5}$ de Ferrum jod. et représente, après l'avoir trituré avec la même quantité en poids de sucre de lait, la 1^{ère} trituration d'après l'échelle décimale selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., L, pag. 98.

Ferrum lacticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Kafka's Therapie.

Ferrum magneticum. — *Magnetit.*

Ausgewählter Magneteseisenstein zur Verreibung nach §. 7. (*Jahr.*)

Selected magnetic iron-stone for trituration as in §. 7. (*Jahr*)

L'oxide magnétique naturel de fer choisi pour trituration selon §. 7. (*Jahr.*)

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 132.

Ferrum oxydatum phosphoricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Literat.: Kafka, Therapie.

Ferrum sulphuratum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Ferrum sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hempel, Mat. med., I, pag. 487.		

Foeniculum officinale. — *Umbelliferae. Pentandria Digynia.* —

(¹/₁₀) *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Formica rufa. — *Formicaria. Hymenoptera.*

10 Theile frische Ameisen in 20 Theilen starkem Weingeist, gemischt mit 10 Theilen Wasser, 2 Tage lang macerirt und davon 20 Theile durch Destillation abgezogen.	To 10 parts of fresh ants add 20 parts of strong alcohol, mix with 10 parts of water and macerate for 2 days. From this, 20 parts are distilled off, and used for potencies as in §. 1.	On mélange 10 parties de fourmis fraîches dans 20 parties d'alcool concentré avec 10 parties d'eau et on les fait macérer pendant 2 jours, puis on en sépare 20 parties par distillation. Le distillé pour dynamisation selon §. 1.
Das Destillat zur Potenzirung nach §. 1.		

Literat.: A. H. Z., LXXXII, pag. 33.

Fragaria vesca. — *Rosaceae. Icosandria Polygynia.* — *Europa.*

(¹/₆) *Europe. L'Europe.*

Die reife Frucht zur Essenz nach §. 3.	The ripe fruit for essence as in §. 3.	Le fruit frais pour essence selon §. 3.
Literat.: Archiv, XIII ¹ , pag. 85.		

Franciscea uniflora. — *Scrophularineae. Didynamia Angio-*

(¹/₆) *spermia. — Süd-America. South America. L'Amérique méridionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
Literat.: A. H. Z., LXIV, pag. 168.		

Frangula. Rhamnus frangula. — *Rhamneae. Pentandria Monogynia.* —

(¹/₆) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Rinde der jüngeren Aeste zur Essenz nach §. 3.	The fresh rind of the young branches for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche des jeunes rameaux pour essence selon §. 3.
Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag 144.		

Frasera carolinensis. — *Gentianeae. Pentandria Monogynia.* —

(¹/₆) *Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, im October oder November gesammelte zwei-	The two years old fresh root, gathered in October or	La racine fraîche, récoltée de la plante bisannuelle dans le
--	--	--

jährige oder im März
oder April gesammelte
dreijährige, Wurzel
zur Essenz nach §. 3.

November, or the three
years old root gather-
ed in March or April,
for essence as in §. 3.

mois d'Octobre ou
celui de Novembre, ou
de la plante trisan-
nuelle dans le mois de
Mars ou d'Avril, pour
essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 377.

Fucus vesiculosus. — Algae. — Ost- und Nordsee, Atlant. Ocean.

(¹/₆) East and North-Sea, Atlantic. La mer du nord et baltique, l'Océan.

Die frische Alge zur
Essenz nach §. 3.

The fresh alga for
essence as in §. 3.

L'algue fraîche pour
essence selon §. 3.

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. V, pag. 44. — British Journ.
of homöop., Jan. 1863.

Fumaria officinalis. — Fumariaceae. Diadelphia Hexandria. —

(¹/₂) Europa. Europe. L'Europe.

Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 1.

The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 1.

La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 1.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 76.

Gadus lota. — Gadoides. Malacopterygii. — Europa. Europe. L'Europe.

Das feingepulverte
Rückgrat zur Ver-
reibung nach §. 7.

The fine powdered
back-bone for tritu-
ration as in §. 7.

L'épine dorsale, fine-
ment pulvérisée, pour
trituration selon §. 7.

Gadus Morrhua. Oleum jecoris aselli. — Gadoides. Malacopte-
rygii. Pisces.

Einige homöopath.
Ärzte verordnen die-
ses Mittel *pure* als
eine Jodverdünnung.

Some homoeopathic
practitioners prescribe
this remedy only as a
dilution of „iodine.“

Certains médecins
homoeopathes préscri-
vent ce médicament
simplement à titre de
dilution jodique.

Literat.: Hygea. IV, pag. 219, V, pag. 139. — N. Zeitschr. f.
hom. Kl., III, pag. 23. — A. H. Z., XIII, pag. 277. —
Goullon: Die scrophulösen Erkrankungen.

Galanga. Alpinia galanga. — Scitamineae. Monandria Monogynia. —

(¹/₁₀) Ost-Asien. East-Asia. L'Asie orientale.

Die getrocknete
Wurzel zur Tinctur
nach §. 4.

The dried root for
tincture as in §. 4.

La racine desséchée
pour teinture selon
§. 4.

Galbanum officinale. — Umbelliferae. Pentandria Digynia. —

(¹/₁₀) Mittel-Asien. Central-Asia. L'Asie centrale.

Das Gummiharz zur
Tinctur nach §. 4.

The gum-resin for
tincture as in §. 4.

La gomme-résine
pour teinture selon §. 4.

Galeopsis ochroleuca. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Galium aparine. — Rubiaceae. Tetrandria Monogynia. — *(1/2) Europa und America. Europe and America. L'Europe et l'Amérique.*

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, in flower, for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	--	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 142. — Hales N. R. pag. 379.

Gallae turticae.

<i>(1/10)</i> Die Auswüchse zur Tinctur nach §. 4.	The excrescences for tincture as in §. 4.	Les excroissances pour teinture selon §. 4.
--	---	---

Galli acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hempel, Mater. med., II, pag. 9.

Gaultheria procumbens. — Ericaceae. Decandria Monogynia. — *(1/10) Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die getrockneten Blätter zur Tinctur nach §. 4.	The dried leaves for tincture as in §. 4.	Les feuilles desséchées pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Genista tinctoria. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. — *(1/6) Europa. Europe. L'Europe.*

Gleiche Theile der frischen Sprossen, Blätter und Blüten zur Essenz nach §. 3.	Equal parts of the fresh shoots, leaves and blossoms for essence as in §. 3.	Parties égales de bourgeons frais, feuilles et fleurs pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Journ. de la soc. gall., I², pag. 300.

Gentiana cruciata. — Gentianeae. Pentandria Digynia. — *(1/6) Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Oestr. Zeitschr. f. Hom., I³, pag. 133.

Gentiana lutea. — Gentianeae. Pentandria Digynia. — *(1/6) Europa. L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Hygea, XIV, pag. 2. — Oestr. Zeitschrift f. Hom., I³, pag. 140.

Geranium dissectum. Geraniaceae. Monadelphia Decandria. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Geranium maculatum. — Geraniaceae. Monadelphia Decandria. — *Nord-America. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Hales N. R., pag. 461.

Geranium odoratum. — Geraniaceae. Monadelphia Decandria. — *Süd-Africa. Southern Africa. L'Afrique méridionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Geranium robertianum. — Geraniaceae. Monadelphia Decandria. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Prager Monatsschrift, II, No. 1. 2. — Hirschel's Archiv, I, 76. —

Geum rivale. — Rosaceae. Icosandria Polygynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Archiv, XV¹, pag. 186.

Geum urbanum. — Rosaceae. Icosandria Polygynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 186.

Ginseng. Panax Schin-seng. — Araliaceae. Pentandria Digynia. — *Ost-Asien. East Asia. L'Asie orientale.*

Die ächte, getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The genuine, dried root for tincture as in §. 4.	La véritable racine, desséchée, pour teinture selon §. 4.
--	--	---

Literat.: Hygea, VI, pag. 347. — Buchner & Nusser, A. Z. f. Hom., II, pag. 11. — A. H. Z., XLVI, pag. 159.

Glechoma hederacea. — Labiatae. Didynamia Gymnosper-
(¹/₆) mia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 76.

Glycerin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat, spec. Gew. 1,23, ad usum externum.	The preparation, spec. gravity 1,23, ad usum externum.	La préparation, d'une densité en poids de 1,23, ad usum externum.
--	--	---

Gnaphalium arenarium. — Corymbiferae. Syngenesia superflua. — *Deutschland, Nord-Amerika. Germany, North America. L'Allemagne, l'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 141.

Gnaphalium polycephalum. — Corymbiferae. Syngenesia superflua. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, pour essence selon §. 3.
---	--	---

Literat.: Hales N. R., pag. 469.

Gossypium herbaceum. — Malvaceae. Monadelphia Pentandria. — *Afrika und Amerika. Africa and America. L'Afrique et l'Amérique.*

Die frische, innere Wurzelrinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark of the root for essence as in §. 3.	L'écorce interne de la racine fraîche pour essence selon §. 3.
---	--	--

Literat.: Hales N. R., pag. 475.

Granat. — Pyrop.

Die Granaten zur Verreibung nach §. 7.	The garnets for trituration as in §. 7.	Les grenats pour trituration selon §. 7.
--	---	--

Grindelia robusta. — Corymbiferae. Syngenesia superflua. — *Central-Amerika. Central-America. L'Amérique centrale.*

Das blühende, getrocknete Kraut zur Tinctur nach §. 4.	The herb, in flower, dried for tincture as in §. 4.	L'herbe en fleur, desséchée, pour teinture selon §. 4.
--	---	--

Guaco. *Mikania guaco.* — Corymbiferae. Syngenesia aequalis. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrockneten Blätter zur Tinctur nach §. 4.	The dried leaves for tincture as in §. 4.	Les feuilles desséchées pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Literat.: A. H. Z., XI, pag. 269. — Journ. de la soc. gall., I, 5.

Guano. Excrementa avium.

Der Guano zur Ver- reibung nach §. 7. (Mure.)	The guano for tri- turation as in §. 7. (Mure.)	Le guano pour tri- turation selon §. 7. (Mure.)
---	---	---

Literat.: Journ. d. chem. med., IV, 5, pag. 249.

Guarana. Paullinia sorbilis. — Sapindaceae. Octandria Trigynia. —
(^{1/10}) *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die aus den Samen bereitete Paste zur Tinctur nach §. 4.	The pastemade from the seeds for tincture as in §. 4.	La pâte tirée des semences pour tein- ture selon §. 4.
--	---	--

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. VII, pag. 41.

Guarea trichiloides. — Malvaceae. Monodelphia Octandria. —

(^{1/10}) *Süd- und Central-Amerika. South and Central America. L'Amérique méridionale et centrale.*

Die getrocknete Rinde zur Tinctur nach §. 4.	The dried bark for tincture as in §. 4.	L'écorce desséchée pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Literat.: A. H. Z., XLVIII, pag. 174. — Hirschel's Archiv, II, pag. 19. — Journ. d. l. soc. gall., V, 1.

Gutti. — *Garcinia elliptica.* Hebradendron gamboides. — *Südost-*

(^{1/10}) *Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Das Gummiharz zur Tinctur nach §. 4.	The gum for tinc- ture as in §. 4.	La gomme-résine pour teinture selon §. 4.
---	---------------------------------------	--

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I pag. 801. (No. 102.)

Gymnocladus canadensis. — Leguminosae. Diadelphica Decandria. — *Westen von Nord-Amerika. West of North America. Ouest de l'Amérique septentrionale.*

(^{1/6}) *Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Das frische in der Frucht enthaltene Mark zur Essenz nach §. 3.	The fresh pulp of the fruit for essence as in §. 3.	La pulpe fraîche du fruit pour essence se- lon §. 3.
--	---	--

Literat.: Hales N. R., pag. 481.

Haematoxylon campechianum. — Leguminosae. Decan-
(^{1/10}) *dria Monogynia. - Central-Amerika. Central America. L'Amérique centrale.*

Das beste Campeche- Blauholz zur Tinctur nach §. 4.	The best Campeachy logwood for tincture as in §. 4.	La meilleure espèce du bois de Campêche pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Literat.: Biblioth. homöop. de Genève, I, pag. 47.

Hedeoma pulegioides. — Labiatae. Didynamia Gymnosper-
(^{1/6}) *mia. - Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	---

Literat.: Hales N. R., pag. 514.

Hedysarum ildefonsianum. — Leguminosae. Diadelphia(1/10) Decandria. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrockneten Blätter zur Tinctur nach §. 4.	The dried leaves for tincture as in §. 4.	Les feuilles dessé- chées pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Hekla lava. Havnejordit-Lava. — *Island. L'Islande.*

Das Mineral zur Verreibung nach §. 7.	The mineral for tri- turation as in §. 7.	Le minéral pour trituration selon §. 7.
--	--	--

Helianthemum vulgare. — Cistineae. Polyandria Monogy-(1/10) nia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Das frisch getrock- nete Sträuchlein zur Tinctur nach §. 4.	The fresh, dried shrub for tincture as in §. 4.	L'arbrisseau, fraîche- ment desséchée, pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Helianthus annuus. — Corymbiferae. Syngenesia frustranea. —*Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

a. ad usum internum.

(1/10) Die reifen zersto- senen Samen zur Tinctur nach §. 4, jedoch mit gewässertem Wein- geist. Die 2. und 3. Decimale und 1. Cen- tesimale werden mit gewässertem Wein- geist potenziert.	The ripe, powdered seeds for tincture as in §. 4. but with dilu- ted alcohol; for the second and third deci- mal and the first and second centesimal po- tency diluted alcohol is used.	Les semences mûres concassées pour tein- ture selon §. 4, toute- fois préparées avec de l'alcool étendu d'eau. La 2 ^{ème} et 3 ^{ème} dy- namisation décimale. ainsi que la 1 ^{ère} dy- namisation centésimale devront être préparées avec de l'alcool étendu d'eau.
---	---	---

b. ad usum externum

Die reifen zersto- senen Samen mit 6 Thei- len gewässertem Wein- geist zur Tinctur.	The ripe, powdered seeds with six parts diluted alcohol, for tinc- ture.	Les semences mûres concassées, avec 6 par- ties d'alcool étendu d'eau, pour teinture.
--	---	--

Literat.: A. H. Z., XXXI, pag. 20. — Hirschels Arzneischatz. —
British Journ., XI, pag. 352.**Heliotropium peruvianum.** — Borragineae. Pentandria(1/6) Digynia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Archiv, XIX¹, pag. 188. — Journ. de la soc. gall., III²,
pag. 13.

Helix pomatia. — Pulmonaria. Gasteropodes. — *Europa. Europe.*^(1/10) *L'Europe.*

Das lebend zerkleinerte Thier zur Tinctur nach §. 4.

The living animal crushed for tincture as in §. 4.

L'animal, dépecé en vie, pour teinture selon §. 4.

Helleborus foetidus. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. —^(1/10) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frisch getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.

The fresh dried root for tincture as in §. 4.

La racine fraîchement desséchée pour teinture selon §. 4.

Literat.: British Journ., XI, pag. 343.

Helminthochortos officinarum. — Algae. — *Südeuro-*^(1/10) *päische Küsten. Coasts of Southern Europe. Côtes méridionales de l'Europe.*

Die trockene Alge zur Tinctur nach §. 4.

The dried alga for tincture as in §. 4.

L'algue desséchée pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 76.

Helonias dioica. — Colchicaceae. Hexandria. Trigynia. — *Nord-*^(1/6) *Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root for essence as in §. 3.

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 526.

Hepar sulphuris kalinum. — **Kalium sulphuratum.** — *Phar-**maceutisches Präparat. Pharmaceutique.**Pharmaceutical preparation. Préparation phar-*

Ein Theil Sulphur sublimatum lotum und zwei Theile Kali carbonicum, gutgemischt, werden geschmolzen, bis die Masse ruhig fließt und eine Probe von zwei Theilen Wasser gelöst wird. Die erkaltete Masse wird gepulvert und recht trocken aufbewahrt. Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

One part of Sulphur sublimatum is well mixed with two parts of Kali carbonicum, till the compound is sufficiently thick, and a test-sample will dissolve in two parts of water. When cold, it is powdered and must be kept very dry. Further triturations as in §. 7.

On fait fondre un mélange soigneusement opéré et composé de 1 partie de Sulphur sublimat. lot. et de 2 parties de Kali carbonicum jusqu'à ce que la masse coule facilement et dont un échantillon puisse se dissoudre dans 2 parties d'eau. On pulvérise la masse refroidie et on la conserve en état de parfaite siccité. Pour trituration selon §. 7.

Literat.: British Journ., XI, pag. 352.

Hepatica triloba. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. —^(1/6) Nord-Amerika North America. L'Amérique septentrionale.

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Hale's N. R. pag. 542.

Heracleum sphondilium. Branca ursina. — Umbelliferae.^(1/2) Pentandria Digynia. — Europa. Europe. L'Europe.

Das frische Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb for essence as in §. 1.	L'herbefraîche pour essence selon §. 1.
---	--	---

Literat.: Archiv, XVII², pag. 46.**Herniaria glabra.** — Paronychiaceae. Pentandria Digynia. —^(1/6) Europa. Europe. L'Europe.

Die frische, im Juli gesammelte Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, gathered in July, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, recoltée dans mois de Juillet, pour essence selon §. 3.
---	--	--

Literat.: Hahnemann, kl. med. Schr., I, pag. 143.

Hieracium pilosella. — Cichoraceae. Syngenesia aequalis. —^(1/2) Europa. Europe. L'Europe.

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant for essence as in §. 1.	La plante fraîche pour essence selon §. 1.
---	---	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 76.

Hieracium umbellatum. — Cichoraceae. Syngenesia aequalis. —^(1/2) Europa. Europe. L'Europe.

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant for essence as in §. 1.	La plante fraîche pour essence selon §. 1.
---	---	--

Hippomanes —

Die normal weisse, sonst dunkel olivenfarbige, harnartig riechende, weiche, klebrige Schleimsubstanz, welche in der Allantoisflüssigkeit der Stute, vorzüglich in den letzten Monaten der Trächtigkeit schwimmt oder auch an der Allantoishaut hängt. Zu

The normal white, but generally dark-olive, horn-smelling, soft, viscid mucus, which swims in the allantoisliquid, particularly towards the last months of gestation of the mare, or which adheres to the allantois. For the proofings the mucus was taken from the

La substance molle, mucilagineuse, visqueuse, blanche à l'état normal et ailleurs d'une couleur olivâtre foncée, à l'odeur de corne, qui se trouve soit nageant dans le liquide de l'Allantoïde de la jument, surtout pendant les derniers mois de la gestation, soit adhère

den Prüfungen wurde die getrocknete, von der Zunge eines neugeborenen Füllens entnommene Substanz benutzt, welche auch wir nach §. 7 verreiben.

tongue of a newly born foal, and dried. For trituration as in §. 7.

rente à la membrane de l'Allantoïde. On utilisa pour les expériences la substance râclée sur la langue d'un poulain nouveau-né et desséchée. Pour trituration selon §. 7.

Literat.: Hering A. A. P. pag. 498. 499.

Hura brasiliensis. Assacu. — Euphorbiaceae. Monoecia Monodelphia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Der durch Anbohren des Stammes erhaltene frische Saft mit gleichen Gewichtsteilen starkem Weingeist zur Essenz nach §. 1.

The sap obtained from an incision in the stem, with equal parts of strong alcohol, for essence as in §. 1.

La sève, obtenue en taillant le tronc, mélangée avec parties égales d'alcool concentré pour essence selon §. 1.

Literat.: A. H. Z., XXXIX, pag. 15. — British Journal XI, pag. 341.

Hydrocotyle asiatica. — Umbelliferae. Pentandria Digynia. — *(1/10) Asien. Asia. L'Asie.*

Die getrocknete Pflanze zur Tinctur nach §. 4.

The dried plant for tincture as in §. 4.

La plante desséchée pour teinture selon §. 4.

Literat.: A. H. Z., LVI. pag. 7.

Hydropiper. *Polygonum hydropiper.* — Polygoneae. Octandria Trigynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The fresh plant for essence as in §. 1.

La plante fraîche pour essence selon §. 1.

Literat.: A. H. Z., XXXIII, pag. 60. — Hales N. R., pag. 835.

Hyoscyamus scopolia. — Solaneae. Pentandria Monogynia. — *(1/2) Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 1.

The fresh herb, in flower, for essence as in §. 1.

L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.

Hypericum pulchrum. — Hypericineae. Polyadelphia Polyandria. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.

Jacaranda caroba. *Jacaranda copaia, macrantha, oxyphylla, tomentosa* etc. — Bignoniaceae. Didynamia Angiospermia.

Die getrockneten Blätter obiger Jacaranda-Arten zur Tinctur nach §. 4.

The dried leaves of the above-mentioned species of jacaranda for trituration as in §. 4.

Les feuilles desséchées des variétés ci-dessus mentionnées de Jacaranda pour teinture selon §. 4.

Literat.: A. H. Z., LXXV, pag. 182.

Jalapa. *Ipomoea purga.* — Convolvulaceae. Pentandria Monogynia. —

(¹/₁₀) *Central-Amerika. L'Amérique centrale.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.

The dried root for tincture as in §. 4.

La racine desséchée pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hahnemann, Org., 4. Aufl., pag. 57. Noack & Trinks A. M. L. I. 861.

Iatropa multifida. — Euphorbiaceae. Dioecia Decandria. —

(¹/₁₀) *Brasilien. Brazil. Le Brésil.*

Der reife Samen zur Tinctur nach §. 4.

The ripe seed for tincture as in §. 4.

Les semences mûres pour teinture selon §. 4.

Ilex aquifolium. — Aquifoliaceae. Tetrandria Tetragynia. —

(¹/₆) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die im Juni gesammelten frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.

The fresh leaves, gathered in June, for essence as in §. 3.

Les feuilles fraîches, récoltées au mois de Juin, pour essence selon §. 3.

Literat.: Pop. Zeitschr. f. Hom., II, No. 8. — A. H. Z., LXXXIII, pag. 129.

Imperatoria ostruthium. — Umbelliferae. Pentandria Di-

(¹/₆) *gynia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root for essence as in §. 3.

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 76.

Indigo. — *Technisches Präparat. Technical preparation. Préparation technique.*

Indigofera tinctoria. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. — *Ost-Indien. East-Indies. Les Indes orientales.*

Bester Indigo zur Verreibung nach §. 7.

The powdered drug for trituration as in §. 7.

La meilleure espèce d'Indigo pour trituration selon §. 7.

Literat.: Noack & Trinks A. M. L. I. pag. 887. Hom. Vierteljahrsschrift, X, pag. 81.

Jodum sulphuratum. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

Vier Theile Jod werden mit einem Theil reinem Schwefel gut gemischt, in einem glä-

Four parts of iodine, well mixed with one part of pure sulphur, is slowly melted

On mélange soigneusement 4 parties de Jode avec 1 partie de soufre pur et on les

sernen Gefäße bei gelindem Feuer geschmolzen, und die Massen nach dem Erkalten pulverisirt. Das Präparat zu Verreibungen nach §. 7.

over a moderate fire in a glass vessel and, when cool, pulverized. The triturations prepared as in §. 7.

fait fondre à une douce chaleur dans un pocal en verre, puis on réduit la masse en poudre sitôt refroidie. Pour trituration selon §. 7.

Literat.: Kafka's Therapie.

Iridium. Element.

Das Element zur Verreibung nach §. 7.

The element for trituration as in §. 7.

L'élément pour trituration selon §. 7.

Iris germanica. — Irideae. Triandria Monogynia. — *Europa. Europe.*

(¹/₆) *L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root for essence as in §. 3.

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Iris pseudacorus. — Irideae. Triandria Monogynia. — *Europa.*

(¹/₆) *Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root for essence as in §. 3.

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Juglans cinerea. — Juglandaeae. Monoecia Polyandria. — *Nord-*

(¹/₆) *Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die im Mai oder Juni gesammelte innere, frische, junge Rinde, besonders der Wurzel, zur Essenz nach §. 3.

The fresh, young bark (particularly of the root,) collected in May or June, is prepared for essence as in §. 3.

L'écorce interne, jeune, fraîche, (surtout de la racine), récoltée au mois de Mai ou de Juin, pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 621.

Juncus effusus. — Junceae. Hexandria Monogynia. — *Europa.*

(¹/₆) *Europe. L'Europe.*

Die frische, im Frühjahr gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root, gathered in spring, for essence as in §. 3.

La racine fraîche, récoltée au printemps, pour essence selon §. 3.

Literat.: Noack & Trinks, A. M. L., I, pag. 929. — Archiv, XIX, 2, pag. 183.

Juncus pilosus. — Junceae. Hexandria Monogynia. — *Europa.*

(¹/₆) *Europe. L'Europe.*

Die frische, im Frühjahr gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 3. (*Jahr.*)

The fresh root, gathered in spring, for essence as in §. 3.

La racine fraîche récoltée au printemps, pour essence selon §. 3.

Juniperus communis. — Cupressineae. Dioecia Monandria. —(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen, reifen Beeren zur Essenz nach §. 3.	The fresh, ripe ber- ries for essence as in §. 3.	Les baies fraîches, mûres pour essence se- lon §. 3.
---	---	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 76.

Justicia adhatoda. — Acanthaceae. Didynamia Angiospermia. —(1/6) *Süd-Asien. South Asia. L'Asie australe.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.	The fresh leaves for essence as in §. 3.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.
---	---	---

Kali aceticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur wässrigen Lösung nach §. 5a.	The preparation for aqueous solution as in §. 5a.	La préparation pour solution aqueuse selon §. 5a.
---	---	---

Kali arsenicicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Kali arsenicosum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: A. H. Z., LV, pag. 85. — British Journ. XI, pag. 350.

Kali bicarbonicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Kali causticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur wässrigen Lösung nach §. 5a.	The preparation for aqueous solution as in §. 5a.	La préparation pour solution aqueuse selon §. 5a.
---	---	---

Kali chloricum. — *Chemisches Präparat. Chemical Preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur wässrigen Lösung nach §. 5b.	The preparation for aqueous solution as in §. 5b.	La préparation pour solution aqueuse selon §. 5b.
---	---	---

Literat.: Archiv, XVI, 1, pag. 181. — A. H. Z., LXXIII, pag. 46; LXXVIII, pag. 126.

Kali chromicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Kali ferro-cyanatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Kali hydrobromicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Vöhsemeyer & Kurtz, *Medic. Jahrbücher*, IV. — Hempel, *Mat. med.*, II, pag. 302.

Kali hydrocyanicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., VIII, pag. 298. — Kleinert's Repert., IX, 6, pag. 158.

Kali muriaticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Kali picronitricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., VII Sem., pag. 14.

Kali silicicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Kali sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: British Journ., XI, pag. 343.

Kali tartaricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: British Journ., XI, pag. 521.

Kamala. Rottlera tinctoria. — *Euphorbiaceae. Dioecia Polyandria. — Ost-Africa. East Africa. L'Afrique orientale.*

Das rothe Pulver	Kamala for tritura-	La poudre rouge
aus den Samenkapsel-	tion as in §. 7.	tirée des petites glandes
drüsen zur Verrei-		des capsules pour tri-
bung nach §. 7.		truration selon §. 7.

Kaolin. Geolithe.

Das Mineral zur	The mineral for	La minéral pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., LXXIX, pag. 105.

Kermes mineralis. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Kino. Butea frondosa. — *Leguminosae. Diadelphia Decandria.* —
(¹/₁₀) *Südost-Asien. Southeast Asia. Sud-est de l'Asie.*

Das Gummiharz zur	The gum-resin for	La gomme - résine
Tinctur nach §. 4.	tincture as in §. 4.	pour teinture selon §. 4.

Koussou. Brayera anthelminthica. — *Rosaceae. Dodecandria Digynia.* —
Ost-Africa. East Africa. L'Afrique orientale.

Die getrockneten	The dried blossoms	Les fleurs desséchées
Blüthen zur Verreibung	for trituration as in	pour trituration selon
nach §. 7.	§. 7.	§. 7.

Literat.: Rückert's kl. Erf., 1. Sbd., pag. 389. — Hirschel's Archiv, II, pag. 67.

Lacerta agilis. — *Lacertacea. Sauria.* — *Europa. Europe. L'Europe.*

Das getrocknete	The dried animal	L'animal desséché pour
Thier zur Verreibung	for trituration as in	trituration selon §. 7.
nach §. 7.	§. 7.	

Lachnanthes tinctoria. — *Amaryllideae. Triandria Mono-*
(¹/₆) *gynia. — Nord-Amerika. North Amerika. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 1.

Literat.: Hales N. R., pag. 643.

Lactucarium anglicum. Lactuca virosa.

Der getrocknete Saft	The dried juice for	La sève desséchée
zur Verreibung nach	trituration as in §. 7.	pour trituration selon
§. 7.		§. 7.

Literat.: Journ. f. hom. A. M. L., I, 3, pag. 12.

Lactucarium gallicum. Lactuca sativa.

Der getrocknete Saft	The dried juice for	La sève desséchée
zur Verreibung nach	trituration as in §. 7.	pour trituration selon
§. 7.		§. 7.

Literat.: Journ. für hom. A. M. L., I, 3, pag. 12.

Lactuca sativa. — Cichoraceae. Syngenesia aequalis. — *Europa*(1/2) *Europe. L'Europe.*

Die im Garten gezogene, frische, vollkommen entwickelte Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The fresh, perfectly developed plant, grown in the garden, for essence as in §. 1.

La plante fraîche, parfaitement développée, cultivée en jardin, pour essence selon §. 1.

Literat.: Journ. für hom. A. M. L., I. 3. pag. 2.

Lamium album. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. —(1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blätter und Blüten (erstere zu zwei Dritttheilen, letztere zu einem Dritttheil,) zur Essenz nach §. 1.

Two thirds of the fresh leaves and one third of the fresh blossoms prepared for essence as in §. 1.

Les feuilles et les fleurs fraîches, (les feuilles dans la proportion de $\frac{2}{3}$, les fleurs dans celle de $\frac{1}{3}$), pour essence selon §. 1.Literat.: Archiv, XII², pag. 179.**Lapathum acutum.** **Rumex obtusifolius.** — Polygoneae. Hexan-(1/6) *dria Trigynia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, im Herbst gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root, gathered in autumn, for essence as in §. 3.

La racine fraîche, recueillie en automne, pour essence selon §. 3.

Lepidium bonariense. — Cruciferae. Tetradynamia Sili-(1/2) *culosa. — Brasilien. Brazil. Le Brésil.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.

Levisticum officinale. — Umbelliferae. Pentandria Digynia. —(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die im Herbst gesammelte frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root, gathered in autumn, for essence as in §. 3.

La racine fraîche, recueillie en automne, pour essence selon §. 3.

Literat.: Journ. de la soc. gall., III, 9, pag. 237.

Lilium album. — Liliaceae. Hexandria Monogynia. — *Asien.*(1/2) *Asia. L'Asie.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 144.

Lilium tigrinum. — Liliaceae. Hexandria Monogynia. — *America.**(1/2)* *L'Amérique.*Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 1.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 1.La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 1.

Literat.: A. H. Z., LXXXII, pag. 53.

Limax ater. — Pulmonaria. Gasteropodes. — *Europa. Europe.**(1/10)* *L'Europe.*Das lebend zer-
quetschte Thier zur
Tinctur nach §. 4.The living animal
crushed for tincture as
in §. 4.L'animal, écrasé en
vie, pour teinture se-
lon §. 4.**Limulus cyclops.** *Xiphosura americana.* — Crustacea. Malaco-
straca. — *America. L'Amérique.*Das frisch getrock-
nete Blut zur Verrei-
bung nach §. 7.The fresh, dried
blood for trituration
as in §. 7.Le sang, fraîche-
ment desséché, pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hering, A. A. P., pag. 625.

Linaria vulgaris. — Scrophularineae. Didynamia Angiosper-
mia. — *Europa. Europe. L'Europe.**(1/6)* *Europe. Europe. L'Europe.*Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz nach
§. 3.The fresh plant in
flower, for essence as
in §. 3.La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 3.

Literat.: Zeitschr. d. Ver. hom. Aerzte Oestr., I, pag. 41., II, 10.

Linum catharticum. — Lineae. Pentandria Pentagynia. —*(1/6)* *Europa. Europe. L'Europe.*Die frische, blü-
hende Pflanze zur Es-
senz nach §. 3.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 3.La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 3.Literat.: A. H. Z., LVI, pag. 142. — British Journ. of Homöop.,
April 1853.**Liriodendron tulipifera.** — Magnoliaceae. Polyandria Poly-
gynia. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.**(1/6)* *gynia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*Die frische Rinde
der jungen Zweige zur
Essenz nach §. 3.The fresh bark of
the young branches
for essence as in §. 3.L'écorce fraîche des
jeunes branches pour
essence selon §. 3.**Lithium chloratum.** — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.**Préparation chimique.*Das Präparat zur
wässerigen Lösung
nach §. 5a.The preparation for
aqueous solution as in
§. 5a.La préparation pour
solution aqueuse selon
§. 5a.

Literat.: Müller, Hom. Vierteljahrsschrift, XIV, pag. 97.

Loasa tricolor. — Loaseae. Polyandria Monogynia.*(1/6)*Die frische Pflanze
zur Essenz nach §. 3.The fresh plant for
essence as in §. 3.La plante fraîche
pour essence selon §. 3.

Lobelia cardinalis. — Lobeliaceae. Pentandria Monogynia. —
 (1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche en fleur pour essence selon §. 3.
---	---	---

Lolium temulentum. — Gramineae. Triandria Digynia. —
 (1/10) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres pour teinture selon §. 4.
--	--	---

Literat.: Hahnemann, kl. med. Schr., I, pag. 193. — N. Z. f. hom.
 Kl., III, Nr. 9. u. 13.

Lupulin. *Humulus lupulus.*

(1/10) Das Lupulin zur Tinctur nach §. 4.	The lupuline for tincture as in §. 4.	La lupuline pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 217.

Lupulus. *Humulus lupulus.* — Urticaceae. Dioecia Pentandria. —

(1/2) *Mittleres und südliches Europa. Central and South Europe. L'Europe
centrale et méridionale.*

Die frischen Frucht- zapfen zur Essenz nach §. 2.	The fresh cones for essence as in §. 2.	Les cônes frais pour essence selon §. 2.
---	--	---

Literat.: A. H. Z., X, pag. 72.

Lycium berberis. — Solaneae. Pentandria Monogynia. — *Afrika
(1/6) und Süd-Asien. Africa and Southern Asia. L'Afrique et l'Asie méridionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Lycopodium selago. *Filices.* — *Europa. Europe. L'Europe.*

(1/6) Das frische Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche pour essence selon §. 3.
--	---	---

Literat.: A. H. Z., XLVI, pag. 192.

Lycopus europaeus. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. —

(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as §. 3.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	--	---

Lycopus virginicus. — Labiatae. Diandria Monogynia. —

(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Hales N. R., pag. 704.

Lysimachia nummularia. — Primulaceae. Pentandria Mono-^(1/6) gynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 142.

Magnesia sulphurica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.**Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hartlaub & Trinks, Annalen, IV, pag. 466.

Magnesia usta. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 220.

Magnesium metallicum. — *Element. L'élément.*

Das Element zur Verreibung nach §. 7.	The element for trituration as in §. 7.	L'élément pour trituration selon §. 7.
---------------------------------------	---	--

Magnolia glauca. — Magnoliaceae. Polyandria Polygynia. —^(1/10) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frisch getrocknete Rinde zur Tinctur nach §. 4.	The fresh dried bark for tincture as in §. 4.	L'écorce fraîchement desséchée pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Majorana. *Orgianum majorana.* — Labiatae. Didynamia Gymno-^(1/6) spermia. — *Europa, Nord-Africa. Europe, North Afrika. L'Europe, l'Afrique septentrionale.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Revue hom. du midi, 1859, Nr. 7. — A. H. Z., XXXVII, pag. 139.

Mammea americana. — Mangostaneae Rchb. Polyandria^(1/6) Monogynia.

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.	The fresh leaves for essence as in §. 3.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.
--	--	--

Mancinella. *Hippomane mancinella.* — Euphorbiaceae. Monoecia^(1/6) Tetrandria. — *Central-America. L'Amérique centrale.*

Gleiche Theile der frischen Blätter, Rinde und Früchte zur Essenz nach §. 3.	Equal parts of the fresh leaves, bark and fruits for essence as in §. 3.	Parties égales de feuilles, écorce et fruits frais, pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Buchner & Nusser, A. Z. f. H., II, pag. 127. — Journ. d. l. soc. gall., I, Decbr. 50.

Mandragora. *Atropa Mandragora.* — Solaneae. Pentandria Mono-
(¹/₂) gynia. — *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	pour essence selon §. 1.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 218.

Manganum hyperoxydatum. — *Pyrolusit.*

Das Mineral zur	The mineral for	Le minéral pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: N. Zeitschr. f. hom. Kl., III, No. 1. — Hempel, Mat. med., II, pag. 576.

Manganum metallicum. — *Element.*

Das Element zur	The element for tri-	L'élément pour tri-
Verreibung nach §. 7.	turation as in §. 7.	turation selon §. 7.

Manganum sulphuricum oxydulatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Hirschel's Archiv, II, pag. 102.

Manihot. *Janipha manihot.* — Euphorbiaceae. Monoecia Decandria. —
Central-America. L'Amérique centrale.

Der Milchsafte der	The juice of the	Le suc laiteux de la
frischen Wurzel zur	fresh root for tritura-	racine fraîche pour tri-
Verreibung nach §. 8.	tion as in §. 8.	turation selon §. 8.

Marchantia polymorpha. Musci. — *Europa. Europe. L'Europe.*

(¹ / ₆) Die frische Pflanze	The fresh plant	La plante fraîche
zur Essenz nach §. 3.	for essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 77.

Marrubium album. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. —

(¹/₆) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die vor dem Auf-	The fresh leaves,	Les feuilles fraîches,
blühen der Pflanze	gathered before the	recueillies avant la
gesammelten frischen	plant begins to flower,	floraison de la plante,
Blätter zur Essenz	for essence as in	pour essence selon
nach §. 3.	§. 3.	§. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 77.

Marum verum. *Teucrium marum verum.* — Labiatae. Didy-

(¹/₂) *namia Gymnospermia. — Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die frische, kurz	The fresh plant,	La plante fraîche,
vor dem Aufblühen ge-	gathered shortly be-	récoltée peu avant la
sammelte Pflanze zur	fore flowering, for	floraison, pour essence
Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	selon §. 1.

Literat.: Archiv, V, 2, pag. 150.

Matico. *Piper asperifolium.* *Artanthe elongata.* *Steffensia elongata.* —(1/10) *Piperaceae.* *Diandria Trigynia.* — *Süd-Amerika.* *South America.* *L'Amérique méridionale.*

Die getrockneten Blätter zur Tinctur nach §. 4.	The dried leaves for tincture as in §. 4.	Les feuilles dessé- chées pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Literat.: Kafka's Therapie.

Medusa.

(1/10) Das lebend zer- stückelte Thier zur Tinctur nach §. 4.	The living animal, cut into little pieces, for tincture as in §. 4.	L'animal, dépecé en vie, pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Melaleuca hypericifolia. — *Myrtaceae.* *Polyadelphia Icosan-*(1/6) *dria.*

Die frischen blühen- den Zweige zur Essenz nach §. 3.	The fresh branches, in flower, for essence as in §. 3.	Les rameaux frais, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	--	---

Melastoma Akermanni. — *Melastomeae.* *Decandria*(1/6) *Monogynia.* — *Süd-Amerika.* *South America.* *L'Amérique méridionale.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.	The fresh leaves for essence as in §. 3.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.
---	---	---

Melilotus officinalis. — *Papilionaceae.* *Diadelphia Decandria.* —(1/10) *Europa.* *Europe.* *L'Europe.*

Die frisch getrock- neten Blüthen zur Tinctur nach §. 4.	The fresh dried blossoms for tincture as in §. 4.	Les fleurs, fraîche- ment desséchées, pour teinture selon §. 4.
--	---	---

Melissa officinalis. — *Labiatae.* *Didynamia Gymnospermia.* —(1/6) *Süd-Europa.* *Southern Europe.* *L'Europe méridionale.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.	The fresh leaves for essence as in §. 3.	Les feuilles fraîches pour essenceselon §. 3.
---	---	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 78.

Meloë proscarabaeus s. majalis. — *Vesicifica.* *Galeo-*(2/10) *ptera.* — *Europa.* *Europe.* *L'Europe.*

Das lebende Thier wird vorsichtig in das zur Arzneibereitung dienende Glas gethan, damit der Saft nicht verloren geht, und mit 5 Gewichtstheilen star- kem Weingeist über- gossen und dort 8 Tage macerirt: zur Tinctur nach §. 4.	The living animal is placed very carefully in the glass, which is used for pharmaceuti- cal preparations, to avoid losing any moisture, and macer- ated eight days in five parts of strong alcohol; then prepared for tincture as in §. 4.	On place avec pré- caution l'animal vivant dans le verre servant à la préparation pharma- ceutique, afin d'en conserver le suc, et on le laisse infuser avec 5 parties en poids d'alcool concentré, puis on fait macérer pen- dant 8 jours. Pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Literat.: Hygea, XI, pag. 507.

Schwabe, Pharmacopöe.

Melolontha vulgaris s. *Scarabaeus melolontha*. — *Scarabaeoides*.(1/10) *Coleoptera*. — *Europa*. *Europe*. *L'Europe*.

Das lebend zer-	The living animal
riebene Thier zur	crushed for tincture
Tinctur nach §. 4.	as in §. 4.

L'animal, écrasé en
vié, pour teinture
selon §. 4.

Mentha aquatica. — *Labiatae*. *Didynamia Gymnospermia*. —(1/6) *Europa*. *Europe*. *L'Europe*.

Das frische, blühende	The fresh herb, in
Kraut zur Essenz	flower, for essence as
nach §. 3.	in §. 3.

L'herbe fraîche, en
fleur, pour essence
selon §. 3.

Mentha piperita. — *Labiatae*. *Didynamia Gymnospermia*. —(1/6) *Europa*. *Europe*. *L'Europe*.

Die frische, blühende	The fresh plant, in
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as
nach §. 3.	in §. 3.

La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 78.

Mephitis putorius. — *Carnivorae*. *Ferae*. *Unguiculata*. —*Nord-Amerika*. *North America*. *L'Amérique septentrionale*.

Der aus den After-	The moisture ob-
drüsen des Thieres	tained from the anal
gesammelte Saft zur	glands of the animal,
weingeistigen Lösung	for alcoholic solution
nach §. 6b.	as in §. 6b.

Le suc extrait des
glandes anales de
l'animal, pour solution
alcoolique selon §. 6b.

Literat.: Archiv, XVIII¹, pag. 198.**Mercurius auratus**. — *Pharmaceutisches Präparat*. *Pharmaceutical preparation*. *Préparation pharmaceutique*.

Ein Theil Gold und zwei Theile Quecksilber werden durch Schütteln in einem Glase gutgemischt und hierauf in einen inwendig mit Kreide bestrichenen Schmelztiegel, der im Kohlenfeuer zur Hälfte glühend geworden ist, geschüttet. Man schwenkt darauf den Tiegel einige Secunden langsam herum und giesst den Inhalt in ein mit kaltem Wasser gefülltes Porzellengefäß. Dies Präparat zur Verreibung nach §. 7. (*Deventer*.)

Shake well together in a glass bottle one part of gold and two parts of quicksilver; put the mixture in a crucible, the inside chalked over, which place over a charcoal fire till half redhot, then gently agitate the contents for a few seconds, and pour the contents into a china vessel, containing cold water. The preparation for trituration as in §. 7. (*Deventer*.)

On mélange dans un verre, en agitant soigneusement, une partie d'or et deux parties de mercure, et on introduit le mélange dans un creuset enduit de craie à l'intérieur et rendu à moitié incandescent au moyen d'un feu de charbon de bois. On agite le creuset en le balançant lentement pendant quelques secondes, et on en verse le contenu dans un vase de porcelaine à moitié rempli d'eau froide. La préparation pour trituration selon §. 7. (*Deventer*.)

Mercurius jodatus flavus s. Hydrargyrum jodatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: Kafka's Therapie.		

Mercurius jodatus ruber s. Hydrargyrum bijodatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: A. H. Z., LIV, pag. 36. — Kafka's Therapie.		

Mercurius nitrosus s. Hydrargyrum oxydulatum nitricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: A. H. Z., XL, pag. 329; LIV, pag. 27.		

Mercurius phosphoricus s. Hydrargyrum oxydulatum phosphoricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Mercurius praecipitatus albus s. Hydrargyrum bichloratum ammoniatum. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

Zwei Gewichtstheile Hydrargyrum bichloratum corrosivum werden in 40 Gewichtstheilen kochendem, destillirtem Wasser gelöst, nach dem Erkalten filtrirt und dem Filtrate unter Umrühren 3 Gewichtstheile Liquor Ammonii caustici (0,96) zuge-setzt. Darauf abermals filtrirt und mit 18 Gewichtstheilen destillirtem Wasser ausgewa-schen, wird das ge-trocknete Präparat an einem dunklen Orte aufbewahrt.	Two parts of hydrargyrum bichloratum corrosivum are dissolved in 40 parts of distilled water: after cooling, the solution is filtered and three parts of liquor ammonii caustici (0,96) are stirred into the filtrate. The mixture is then filtered, washed with 18 parts of distilled water, dried and kept in a dark place.	On dissout 2 parties en poids d'hydrargyrum bichloratum corrosivum dans 40 parties en poids d'eau distillée, on filtre après refroidissement et on ajoute au liquide filtré, en agitant, 3 parties en poids de liquor ammonii caustici (0,96.) On filtre à nouveau et on lave avec 18 parties en poids d'eau distillée. On conserve la prépa-ration, à l'état sec, dans un lieu obscur. La préparation pour trituration selon §. 7.
---	---	---

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

Literat.: Hempel, Mat. med., I, pag. 642.

Mercurius sulphuricus s. Hydrargyrum oxydulatum sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Mercurius zooticus s. M. ferro-cyanicus. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Methonica gloriosa. — *Liliaceae. Hexandria Monogynia.* —

(¹ / ₆) Die frische Pflanze zu Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
--	---	--

Methyl-Alcohol. (Acidum pyrolignosum*). — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur weingeistigen Lösung nach §. 6a.	The preparation for alcoholic solution as in §. 6a.	La préparation pour solution alcoolique selon §. 6a.
---	---	--

*) L. c. ist dies Präparat irrthümlich Acidum pyrolignosum genannt, während die Prüfung mit Methyl-Alcohol gemacht wurde.

*) L. c. this preparation has been erroneously called „acidum pyrolignosum“, whilst the proofings have been made with Methyl-Alcohol.

*) On appelle l. c. cette préparation faussement „Acidum pyrolignosum“, tandis que l'expérience a été faite avec l'alcool méthylique.

Literat.: Hygea, X, pag 388.

Millepedes. Oniscus asellus. — *Crustacea isopoda terrestres. Myriapodes branchiati. — Europa Europe. L'Europe.*

Die lebenden Thiere zur Tinctur nach §. 4.	The living animals for tincture as in §. 4.	Les animaux vivants pour teinture selon §. 4.
--	---	---

Vielfach wird dieses Thier irrthümlich Millepedes genannt, welcher Name nur dem schon früher officinellen Armadillo vulgaris zukommt. (Vergl. diesen.) Da es häufig mit diesem verwechselt wird, so sei bemerkt, dass Oniscus asellus achthgliedrige Fühlhörner hat. Die Anhänge am Schwanz sind ungleich lang, die Farbe bleigrau, der Rücken rauh, nicht glänzend und an den Seiten gelbliche Fleckenreihen vorhanden. Bei Armadillo vulgaris sind die Fühl-

This animal has been called erroneously „millepedes“; a name, belonging only to the „armadillo vulgaris“ (quod vide), formerly indeed used officinally. As the oniscus asellus has been frequently mistaken for this latter animal, it may be observed that the oniscus asellus possesses eight-jointed feelers, tail-appendices of unequal length, is of a steel-gray colour, with rough back and lateral lines of yellowish spots; whilst the armadillo vulgaris has seven-jointed

On appelle par mégarde l'animal Millepedes, nom qui n'appartient qu'à l'Armadillo vulgaris (voyez l'article). Pour éviter toute confusion il faut observer, que l'Oniscus asellus est pourvu d'antennes de 8 articulations; les appendices caudaux sont d'une longueur inégale; la couleur est d'un gris plombé, le dos rugueux, sans éclat, et les côtés garnies d'une série de taches jaunes. L'Armadillo vulgaris se distingue par des antennes à sept articula-

hörner siebengliedrig,
der Rücken und die
Ringe glänzend, und
der Schwanz ebenmäs-
sig abgerundet.

feelers, with glossy back
and rings and the tail
uniformly rounded.

tions, d'un dos et des an-
neaux luisants et d'une
queue symétriquement
arrondie.

Literat.: Archiv, XIII¹, pag. 168.

Mimosa humilis. — Leguminosae. Monadelphia Polyandria. —

(¹/₆) *Central America. L'Amérique centrale.*

Die frischen Blätter
zur Essenz nach §. 3.

The fresh leaves for
essence as in §. 3.

Les feuilles fraîches
pour essence selon §. 3.

Minium rubrum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Literat.: Hirschel's Archiv, II, pag. 106.

Mitchella repens. — Rubiaceae. Tetrandria Monogynia. —

(¹/₆) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze
zur Essenz nach §. 3.

The fresh plant for
essence as in §. 3.

La plante fraîche
pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 713.

Molybdäni acidum s. Acidum molybdänicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Molybdänum sulphuratum. — Molybdänit. Galenoide.

Das Mineral zur
Verreibung nach §. 7.

The mineral for
trituration as in §. 7.

Le minéral pour
trituration selon §. 7.

Momordica balsamica. — Cucurbitaceae. Monoecia Poly-

(¹/₂) *delphia. — Süd-Asien. Southern Asia. L'Asie méridionale.*

Die reife Frucht
zur Essenz nach §. 1.

The ripe fruit for
essence as in §. 1.

Le fruit mûr pour
essence selon §. 1.

Monarda didyma. — Labiatae. Diandria Monogynia. —

(¹/₆) *Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 3.

The fresh plant, in
flower, for essence
as in §. 3.

La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 3.

Monotropa uniflora. — Ericaceae. Decandria Monogynia. —

(¹/₆) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze
zur Essenz nach §. 3.

The fresh plant for
essence as in §. 3.

La plante fraîche
pour essence selon §. 3.

Morphium aceticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: A. H. Z., XX, pag. 206. — Neues Archiv, III ¹ , pag. 160.		

Murex purpurea s. inflata. — Murices. Pectinibranchiata. Gasteropodes.

Der frische Saft zur Verreibung nach §. 8.	The fresh juice for trituration as in §. 8.	Le suc frais pour trituration selon §. 8.
Literat.: Hygea, XVI, pag. 85; XVII, pag. 187. — Journ. de la soc. gall. III ¹ .		

Murure leite.

Das Harz zur Verreibung nach §. 7. (Mure)	The resin for trituration as in §. 7. (Mure)	La résine pour trituration selon §. 7. (Mure)
--	---	--

Myosurus minimus. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.

(¹ / ₆) Die frische blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
--	---	---

Myrica cerifera. — Myricaceae. Dioecia Tetrandria. — Nord-

(¹/₆) Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Die frische Rinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche pour essence selon §. 3.
Literat.: Hales N. R. pag. 725. — A. H. Z., LXXVIII, pag. 79.		

Myristica sebifera. — Myristiceae. Dioecia Monadelphia. — Brasilien. Brazil. Le Brésil.

Der frische rothe Saft, den man durch Verletzen der Rinde erhält, zur Verreibung nach §. 8.	The fresh, red sap, obtained by cutting the bark, for trituration as in §. 8.	Le suc frais, rouge, obtenu en incisant l'écorce, pour trituration selon §. 8.
---	---	--

Myroxylon peruiferum. Balsamum peruvianum. — Papilionaceae.

Decandria Monogynia. — Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Der Balsam zur weingeistigen Lösung nach §. 6a.	The balsam for alcoholic solution as in §. 6a.	Le baume pour solution alcoolique selon §. 6a.
---	--	--

Literat. Nusser & Buchner, A. Z. f. Hom.

Myrrha. Balsamodendron myrrha. — Burseraceae. Octandria Mono-

(¹/₁₀) gynia. — Süd-Asien. South Asia. L'Asie méridionale.

Das Gummiharz zur Tinctur nach §. 4.	The gum-resin for tincture as in §. 4.	La gomme-résine pour teinture selon §. 4.
--------------------------------------	--	---

Myrtillus s. Vaccinium myrtillus. — Vaccineae. Octandria Monogynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen, reifen Beeren zur Essenz nach §. 3.	The fresh, ripe berries for essence as in §. 3.	Les baies fraîches, mûres, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Myrtus communis. — Myrtaceae. Icosandria Monogynia. — *(1/6) Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die frischen blühenden, beblätterten Zweige zur Essenz nach §. 3.	The fresh, flowering branches and leaves prepared for essence as in §. 3.	Les rameaux frais, garnis de fleurs et de feuilles, pour essence selon §. 3.
---	---	--

Literat.: A. H. Z., LIV, pag. 112.

Nabulus serpentaria s. Prenanthes albus. — Cichoriaceae.

(1/6) Syngenesia aequalis. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
---	---	--

Literat.: Hales N. R., pag. 737.

Naja tripudians s. Coluber naja. — Viperea. Ophidia. — *Ost-Indien. East-Indies. Les Indes orientales.*

Zehn Tropfen des Giftes mit 90 Tropfen starkem Weingeist entsprechen der 1. Decimal-Potenz. Potenzirung nach §. 4.	Ten drops of the poison with 90 drops of strong alcohol correspond to the first decimalpotency. Further potencies as in §. 4.	Dix gouttes du vénéin dans 90 gouttes d'alcool concentré représentent la 1 ^{ère} dilution décimale. Les dilutions suivantes selon §. 4.
--	---	--

Literat.: Hom. Vierteljahrsschr., V, pag. 321. — A. H. Z. XLVIII, pag. 93. — Hirschel's Archiv II. 29. — The British Journ. of Homoeop., XI, pag. 72 et 596.

Nasturtium aquaticum s. Sisymbrium nasturtium. — Cruciferae.

(1/2) ferae. Tetradynamia Siliquosa. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, in flower, for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	--	---

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 78.

Natrum arsenicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Natrum arsenicosum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Natrum carbonicum acidulum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Kafka's Therapie.

Natrum hydrobromicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Natrum hydrojodicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
weingeistigen Lösung	alcoholic solution as	solution alcoolique
nach §. 6b.	in §. 6b.	selon §. 6b.

Natrum nitricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Natrum oxymuriaticum s. Natrum chloricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Natrum phosphoricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Natrum succinicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Natrum uranicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Natrum zooticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Niccolum carbonicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Niccolum oxydatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Nicotin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation	La préparation pour
weingeistigen Lösung	for alcoholic solution	solution alcoolique
nach §. 6b.	as in §. 6b.	selon §. 6b.

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. XVII, pag. 28.

Nigella damascena. — *Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.*—

(¹/₁₀) *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die reifen Samen	The ripe seeds for	Les semences mûres
zur Tinctur nach §. 4.	tincture as in §. 4.	pour teinture selon
		§. 4.

Nigella sativa. — *Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.* —

(¹/₁₀) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die reifen Samen	The ripe seeds for	Les semences mûres
zur Tinctur nach §. 4.	tincture as in §. 4.	pour teinture selon
		§. 4.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 78.

Nitri spiritus dulcis s. Spiritus aetheris nitrosi. — *Pharmaceutisches Präparat. Pharmaceutical preparation. Préparation pharmaceutique.*

Vierzig Theile reine Salpetersäure (1,18), 40 Gewichtstheile starken Weingeist, 40 Theile destillirtes Wasser fülle man nacheinander in eine Retorte ein, in welche man zugleich 5 Theile Kupferblech thut. Von dieser Mischung destillire man 40 Theile im	40 parts of pure nitric acid (1,18), 40 parts of strong alcohol and 40 parts of distilled water are put singly into a retort, containing 5 parts of copper-filings. From this mixture 40 parts are distilled off over a sand-bath, which with the excess of acid, neutralized by milk of	On verse 40 parties en poids d'acide nitrique pur (1,18), 40 parties en poids d'alcool concentré et 40 parties en poids d'eau distillée séparément dans une cornue remplie préalablement de 5 parties de rognures de cuivre. De ce mélange on sépare par distillation au bain
---	--	---

Sandbade über. Das Destillat, durch Kalkmilch zuvor entsäuert, wird hierauf nochmals in eine Retorte gethan und 20 Gewichtstheile davon abdestillirt und diese mit der gleichen Gewichtsmenge starkem Weingeist gemischt. Diese farblose, säurefreie Flüssigkeit, spec. Gew. 0,836 — 0,840 zur Lösung nach §. 6a.

lime are again put into a retort and twenty parts are distilled therefrom, which are mixed with equal parts of strong alcohol.

This colourless liquid, free from all acids, of spec. grav. 0,836 — 0,840, for potencies as in §. 6a.

de sable 40 parties, puis on remet à nouveau dans la cornue le distillé, neutralisé à l'excès par une addition de lait de chaux, et on en sépare 2 parties en poids par distillation, lesquelles sont mélangées avec la même quantité en poids d'alcool concentré. Ce liquide incolore et exempt d'acide, d'une densité de 0,836 — 0,840, sert à la dynamisation selon §. 6a.

Literat.: A. H. Z., LVIII, pag. 109.

Nuphar luteum s. Nymphaea lutea. — Nymphaeaceae. Polyandria Monogynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze	The fresh plant for	La plante fraîche pour
zur Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	essence selon §. 1.

Literat.: A. H. Z., XLIV, pag. 217; — Hales N. R., pag. 741. — Journ. de la soc. gall., II, 12; III, 1. 2. 3. —

Nux moschata — (*Tinctur. Teinture*) (Vide I. Abthl. pag. 111.)

(¹ / ₁₀) Die gepulverte Nuss	The powdered nut-	La noix pulvérisée
zur Tinctur nach §. 4.	meg for tincture as	pour teinture selon
	in §. 4.	§. 4.

Nymphaea odorata. — Nymphaeaceae. Polyandria Monogynia. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	pour essence selon §. 1.

Literat.: Hales N. R., pag. 749.

Ocimum canum. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die frischen Blätter	The fresh leaves for	Les feuilles fraîches
zur Verreibung nach §. 9.	trituration as in §. 9.	pour trituration selon §. 9.

Oenanthe crocata. — Umbelliferae. Pentandria Digynia. — (¹/₂) *West-Europa. West Europe. L'Europe occidentale.*

Die frische Wurzel,	The fresh root,	La racine fraîche,
zur Zeit der Blüthe	gathered in the time	recueillie pendant la
gesammelt, zur Essenz	of blooming, for essence	floraison, pour essence
nach §. 1.	as in §. 1.	selon §. 1.

Literat.: Archiv, XIV², pag. 188. — Watson, Transaction L P. II, pag. 856.

Oleum animale aethereum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 8.	trituration as in §. 8.	trituration selon §. 8.
Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., II, pag. 36.		

Ononis spinosa. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. —

(¹/₆) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die beim Beginn der	The fresh plant	La plante fraîche,
Blüthe gesammelte fri-	gathered when be-	entrant en fleur, pour
sche Pflanze zur Essenz	ginning to flower, for	essence selon §. 3.
nach §. 3. (<i>Jahr.</i>)	essence as in §. 3.	(<i>Jahr.</i>)
	(<i>Jahr.</i>)	

Opoponax chironium. — Umbelliferae. Pentandria Digynia. —

(¹/₁₀) *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Das Gummiharz zur	The gum-resin for	La gomme-résine
Tinctur nach §. 4.	tincture as in §. 4.	pour teinture selon §. 4.

Oreoselinum Athamantha oreoselinum. — Umbelliferae. Pentan-

(¹/₂) *dria Digynia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, kurz vor	The fresh plant,	La plante fraîche,
Beginn der Blüthe ge-	gathered shortly before	récoltée peu avant la
samelte Pflanze zur	it begins to flower, for	floraison, pour essence
Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	selon §. 1.

Literat.: Archiv, XVII³, pag. 177.

Origanum vulgare. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia.

(¹ / ₆) Das frische, blühende	The fresh herb,	L'herbe fraîche, en
Kraut zur Essenz nach	in flower, for essence	fleur, pour essence
§. 3.	as in §. 3.	selon §. 3.

Orobanche virginiana. — Orobancheae. Didynamia Angio-

(¹/₆) *spermia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Osmium. Element.

Das Metall zur Ver-	The metal for tri-	Le métal pour tri-
reibung nach §. 7.	truration as in §. 7.	truration selon §. 7.

Literat.: Hom. Vierteljahrsschrift, X, pag. 213.

Ostrya virginiana. — Cupuliferae. Monoecia Polyandria. —

(¹/₁₀) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die Früchte zur	The fruits for tinc-	Les fruits pour tein-
Tinctur nach §. 4.	ture as in §. 4.	ture selon §. 4.

Ottonia anisum. — Piperaceae. Tetrandria Tetragynia. —
 (¹/₁₀) *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die getrocknete Wur- zel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Ovum. Membranum ovi gallinaei. Gallus domesticus. — Gallinae.
 Rasores.

Die frische Mem- bran des Eies zur Ver- reibung nach §. 9. (Stapf.)	The fresh membrane of the egg for tritura- tion as in §. 9. (Stapf.)	La membrane de l'oeuf frais pour tri- turation selon §. 9. (Stapf.)
--	--	--

Literat.: A. H. Z., XIV, pag. 30.

Oxalii acidum s. Acidum oxalicum. — Chemisches Präparat. Chemical
 preparation. Préparation chimique.

Das Präparat zur wässrigen Lösung nach §. 5b.	The preparation for aqueous solution as in §. 5b.	La préparation pour solution aqueuse selon §. 5b.
---	---	---

Literat.: Hom. Vierteljahrsschrift, II³, pag. 340. — Hering, A. A.
 P., pag. 525. — Hygea, VII, pag. 95.

Oxalis acetosella. — Oxalideae. Decandria Pentagynia. —
 (¹/₂) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 143.

Padus avium s. Prunus avium. — Amygdaleae. Icosandria Mono-
 (¹/₂) gynia. — *Europa und Asien. Europe and Asia. L'Europe et l'Asie.*

Die frischen, bei Be- ginn der Blüthe ge- sammelten Blätter zur Essenz nach §. 2. (Jahr.)	The fresh leaves, at the beginning of flow- ering for essence as in §. 2. (Jahr.)	Les feuilles fraîches, recueillies au début de la floraison, pour essence selon §. 2. (Jahr.)
---	--	---

Paonia officinalis. — Ranunculaceae. Polyandria Digynia. —
 (¹/₂) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische im Früh- jahre gesammelte Wur- zel zur Essenz nach §. 1.	The fresh root, gathered in spring, for essence as in §. 1.	La racine fraîche, recueillie au prin- temps, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Pract. Mittheil., 1827, pag. 61. — Hygea, XXI, pag. 311.

Palladium. — Element.

Das Element zur Verreibung nach §. 7.	The element for trituration as in §. 7.	L'élément pour tri- turation selon §. 7.
--	--	---

Panax quinquefolium s. Ginseng canadensis. — Araliaceae.

(¹/₁₀) Pentandria Digynia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Literat.: Nusser & Buchner, A. Z. f. H., II.

Papaver dubium. — Papaveraceae. Polyandria Monogynia. —

(¹/₆) Europa, Asien, Afrika. Europe, Asia, Africa. L'Europe, l'Asie et l'Afrique.

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	---

Paraffin. — Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Pareira brava s. Cissampelos pareira. — Menispermaceae. Dioecia

(¹/₁₀) Tetrandria. — Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Die vorsichtig ge- trocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The cautiously dried root for tincture as in §. 4.	La racine, desséchée avec précaution, pour teinture selon §. 4.
--	--	---

Literat.: British Journ. of Homöop., Oct. 1855 — A. H. Z., LI,
pag. 23. — N. Zeitschr. f. hom. Kl., V, pag. 47.

Paris quadrifolia. — Smilacaceae. Octandria Tetragynia. —

(¹/₂) Europa. Europe. L'Europe.

Die frische, zur Zeit der Reife der Beeren gesammelte Pflanze zur Essenz nach §. 1. (Stapf.)	The fresh plant, gathered at the ripen- ing of the berries, for essence as in §. 1. (Stapf.)	La plante fraîche, récoltée au moment de la maturité de la baie, pour essence selon §. 1. (Stapf.)
--	--	--

Literat.: Archiv, VIII¹, pag. 177.

Pavia ohio. — Hippocastaneae. Heptandria Monogynia. — Nord-

(¹/₆) Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Die frischen Samen zur Essenz nach §. 3.	The fresh seeds for essence as in §. 3.	Les semences fraîches pour essence selon §. 3.
---	--	--

Pediculus capitis. Hemiptera.

(¹ / ₁₀) Die lebenden Thiere zur Tinctur nach §. 4.	The living animals for tincture as in §. 4	Les animaux en vie, pour teinture selon §. 4.
--	---	---

Literat.: Dr. Angel Alvarez de Arango y Cuellar, Medicina domestica.

Pepsin. — *Diätetisches Präparat. Dietetic preparation. Préparation diététique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: A. H. Z., LV, pag. 169. — Prager Monatsschrift. VII, pag. 162.

Petasites. Tussilago petasites. — *Corymbiferae. Syngenesia superflua.* — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die im April gesammelte frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, gathered in April, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, récoltée au mois d'Avril, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: A. H. Z., XXXII, pag. 131.

Petiveria tetrandra. — *Phytolaceae. Heptandria. Monogynia.* — *(1/10) Central America. L'Amérique centrale.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Petroselinum e seminibus. Petroselinum sativum. — *Europa. (1/10) Europe. L'Europe.*

Die frisch getrockneten Samen zur Tinctur nach §. 4.	The fresh dried seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres desséchées pour teinture selon §. 4.
--	--	---

Peucedanum officinale. — *Umbelliferae. Pentandria Digynia.* — *(1/2) Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 2.	The fresh root for essence as in §. 2.	La racine fraîche pour essence selon §. 2.
--	--	--

Phellandrium aquaticum. — *Umbelliferae. Pentandria (1/10) Digynia.* — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen, vorsichtig getrockneten Samen zur Tinctur nach §. 4.	The fresh, cautiously dried seeds for tincture as in §. 4.	Les semences fraîches, desséchées avec précaution, pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Literat.: Hartlaub & Trinks, R. A. M. L, II, pag. 138.

Philadelphus coronarius. — *Philadelphaeae. Icosandria. Monogynia.* — *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die frischen Blüten zur Essenz nach §. 3.	The fresh blossoms for essence as in §. 3.	Les fleurs fraîches pour essences selon §. 3.
---	--	---

Physostigmin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Monatsblatt zur A. H. Z., Semester XXII, pag. 36.

Pichurim. *Nectandra puchury major.* — Laurineae. Enneandria Mono-
($\frac{1}{10}$) gynia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Piconitri acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Picrotoxin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 228.

Pimpinella alba. *Pimpinella saxifraga.* — Umbelliferae. Pen-
($\frac{1}{6}$) tandria Digynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, im Mai gesammelte Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root, gath- ered in May, for essence as in §. 3.	La racine fraîche, recueillie au mois de Mai, pour essence se- lon §. 3.
---	--	---

Literat.: A. H. Z., XXVIII, pag. 181.

Pinus abies. — Coniferae. Monoecia Monadelphica. — *Europa.*
($\frac{1}{6}$) *Europe. L'Europe.*

Die frischen Sprossen zur Essenz nach §. 3.	The fresh shoots for essence as in §. 3.	Les bourgeons frais pour essence selon §. 3.
--	---	---

Pinus sylvestris. — Coniferae. Monoecia Monadelphica. —
($\frac{1}{6}$) *Nord-Europa. North Europe. L'Europe septentrionale.*

Die frischen Sprossen zur Essenz nach §. 3.	The fresh shoots for essence as in §. 3.	Les bourgeons frais pour essence selon §. 3.
--	---	---

Literat.: A. H. Z., III, pag. 64; XXXIII, pag. 241.

Piperin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Piper nigrum. Piperaceae. Diandria Trigynia. — *Südost-Asien.*^(1/10) *South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Die unreifen, getrockneten Früchte zur Tinctur nach §. 4.	The unripe, dried fruits for tincture as in §. 4.	Les fruits non mûres, desséchés, pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Plantago lanceolata. — Plantagineae. Tetrandria Monogynia. —^(1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant for essence as in §. 1.	La plante fraîche pour essence selon §. 1.
---	---	--

Literat.: N. Zeitsch. f. h. Kl., III, pag. 23.

Plantago major. — Plantagineae. Tetrandria. Monogynia. —^(1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant for essence as in §. 1.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
---	---	--

Literat.: A. H. Z., LXXVI, pag. 176.

Platina chlorata. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.**Préparation chimique.*

Das Präparat zur wässerigen Lösung nach §. 5b.	The preparation for aqueous solution as in §. 5b.	La préparation pour solution aqueuse selon §. 5b.
--	---	---

Literat.: A. H. Z., XIX, pag. 374.

Platina jodata. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Plectranthus fruticosus. — Labiatae. Didynamia Gymno-^(1/6) *spermia. — America. L'Amérique.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence, selon §. 3.
---	---	--

Literat.: Possart, A. M. L., III, pag. 155.

Plumbago europaea. — Plumbagineae. Pentandria Monogynia. —^(1/2) *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Das frische Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche pour essence selon §. 1.
---	--	--

Plumbago littoralis. — Plumbagineae. Pentandria Monogynia. —^(1/6) *Süd-Amerika. Southern America. L'Amérique méridionale.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.	The fresh leaves for essence as in §. 3.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.
--	--	--

Plumbum carbonicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., I, pag. 8.		

Plumbum jodatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: A. H. Z., LXXXI, pag. 145.		

Plumbum metallicum. — *Element.*

Das Metall zur Verreibung nach §. 7.	The metal for trituration as in §. 7.	Le métal pour trituration selon §. 7.
Literat.: A. H. Z., XLVI, pag. 278.		

Plumbum muriaticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: Hartlaub & Trinks, A. M. L., I, pag. 39.		

Plumbum Stibio-Bismuthicum.

Das schwarzgraue Pulver, welches sich als Abgang von den Typen in den Kästen der Schriftsetzer findet, wird mit kaltem Wasser gewaschen und getrocknet.	The dark grey powder from the types, which collects in the Compositor's boxes, washed with cold water and dried. The trituration as in §. 7. (<i>Deventer.</i>)	Le débris gris-noirâtre produit par les caractères dans les cases des compositeurs typographes, soumis au lavage à l'eau froide, pour servir, après l'avoir séché, aux triturations selon §. 7. (<i>Deventer.</i>)
Davon Verreibungen nach §. 7. (<i>Deventer.</i>)		

Polemonium coeruleum. — *Polemoniaceae. Pentandria Monogynia.* — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
---	---	--

Polygala amara. — *Polygaleae. Diadelphia Octandria.* — *(1/6) Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 80.

Polygonum amphibium. — Polygoneae. Octandria Trigynia. —
^(1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	pour essence selon §. 1.
Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 80.		

Polygonum maritimum. — Polygoneae. Octandria Trigynia. —
^(1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze	The fresh plant for	La plante fraîche
zur Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	pour essence selon
(Jahr.)	(Jahr.)	§. 1. (Jahr.)

Portulaca. — Portulacaeae. Dodecandria Monogynia. — *Süd-Europa,*
^(1/2) *Amerika und Indien. Southern Europe, America and the Indies. L'Europe*
méridionale, l'Amérique et les Indes.

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 1.	in §. 1.	selon §. 1.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 143.

Potamogeton natans. — Potameae. Tetrandria Digynia. —
^(1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze	The fresh plant for	La plante fraîche
zur Essenz nach §. 1.	essence as in §. 1.	pour essence selon §. 1.

Potentilla aurea. — Rosaceae. Icosandria Polygynia. — *Europa.*
^(1/6) *Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Potentilla reptans. — Rosaceae. Icosandria Polygynia. —
^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Pothos foetida. — Aroideae. Tetrandria Monogynia. — *Nord-*
^(1/10) *Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die getrocknete Wur-	Equal parts of the	Parties égales de la
zel und die reifen	dried root and the ripe	racine desséchée et des
Samen, zu gleichen	seeds for tincture as	semences mûres pour
Theilen, zur Tinctur	in §. 4.	teinture selon §. 4.
nach §. 4.		

Literat.: Jahr, New manual or sympt. cod. p. Hering.

Primula veris. — Primulaceae. Pentandria Monogynia. — *Europa.*^(1/2) *Europa. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 142.

Prunella vulgaris. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 142.

Prunus domestica. — Amygdaleae. Icosandria Monogynia. —^(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frischen Samen zur Tinctur nach §. 4.	The fresh seeds for tincture as in §. 4.	Les semences fraîches pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Prunus mahaleb. — Amygdaleae. Icosandria Monogynia. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Rinde der jungen Zweige zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark of the young branches for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche des jeunes branches pour essence selon §. 3.
---	--	---

Prunus padus e cortice. — Amygdaleae. Icosandria Monogynia. —^(1/6) *nia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, im Frühjahr gesammelte Rinde der jungen Zweige zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark of the young branches, gathered in spring, for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche des jeunes branches, récoltée au printemps, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: A. H. Z., XLV, pag. 376

Prunus padus e foliis.^(1/2)

Die frischen, zur Zeit der Blüthe gesammelten Blätter zur Essenz nach §. 2.	The fresh leaves, gathered at the time of flowering, for essence as in §. 2.	Les feuilles fraîches, recueillies au moment de la floraison, pour essence selon §. 2.
---	--	--

Literat.: A. H. Z., XLV, pag. 376.

Psoralea bituminosa. — Leguminosae. Diadelphia Decan-^(1/2) *dria. — Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, in flower, for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	--	---

14*

Ptelea trifoliata. — Zanthoxylaceae. Pentandria Monogynia vel

(1/6) Monoecia Pentandria. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.

Gleiche Theile der frischen Blätter und jungen Rinde zur Essenz nach §. 3.	Equal parts of the fresh leaves and the young bark for essence as in §. 3.	Parties égales de feuilles fraîches et d'écorce jeune pour essence selon §. 3.
---	---	---

Literat.: A. H. Z., LXXIX, pag. 54. — Monatsblatt d. A. H. Z., XX, Nr. 5.

Pulmonaria vulgaris. — Boragineae. Pentandria Monogynia. —

(1/2) Europa. Europe. L'Europe.

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, in flower, for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	--	---

Pulsatilla nuttaliana. — Ranunculaceae. Polyandria Polygy-

(1/2) nia. — America. L'Amérique.

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant for essence as in §. 1.	La plante fraîche pour essence selon §. 1.
--	--	---

Literat.: Hales N. R., pag. 845.

Pyrethrum. Anacyclus officinarum. — Corymbiferae. Syngenesia

(1/10) superflua. — West-Asien. West Asia. L'Asie occidentale.

Die getrocknete Wur- zel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	--	--

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 141.

Pyrocarbon.

Dieses Mittel wird mitunter verlangt, weil ein homöopathischer Schriftsteller dasselbe mit in sein „Lehrbuch“ aufgenommen hat. Auf desfallsige Anfrage erhielten wir von ihm Oleum pyrocarbonicum, mit der Bemerkung, dass die Prüfung im British Journal of Homöopathy, XI, pag. 152, veröffentlicht sei. Bei

This remedy is occasionally demanded, for a homoeopathic author has mentioned it in his „manual.“ On asking for it we received oleum pyrocarbonicum, with the remark, that the proofings had been published in the British Journal of Homoeopathy, Vol. XI, pag. 152. But on looking there for it, we found only

Ce remède est parfois demandé, parce qu'un certain auteur d'homoeopathie l'a inséré dans son „manuel.“ Sur notre demande auprès de lui, on nous adressa de l'Oleum pyrocarbonicum, sous prétexte, que l'expérience en avait été publiée dans le British Journal of homoeopathy, XI, pag. 152. Renseignements

näherer Prüfung der Quelle ergab sich jedoch, dass dort nur die Vergiftungssymptome durch Kohlendunst mitgetheilt sind.

the poisoning symptoms of the fumes of charcoal.

pris à la source, il fut prouvé qu'il ne s'agissait là que des symptômes d'intoxication produits par la vapeur de charbon.

Pyrogalli acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.

The preparation for trituration as in §. 7.

La préparation pour trituration selon §. 7.

Quassia amara. — *Simarubeae. Decandria Monogynia.* —
(^{1/10}) *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Das getrocknete Holz zur Tinctur nach §. 4.

The dried wood for tincture as in §. 4.

Le bois desséché pour teinture selon §. 4.

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., LXIV, Sem. 5., Nr. 3. — N. Zeitschr. f. hom. Kl., IX, No. 1.

Quercus e glandulis. — *Amentaceae. Monoecia Polyandria.* — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die getrockneten, mit der Schale gepulverten Früchte zur Verreibung nach §. 7.

The dried acorns, powdered with the shells, for trituration as in §. 7.

Les glands desséchés et pulvérisés avec leur enveloppe pour trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., XXXIII, pag. 60.

Quercus e cortice.

(^{1/6}) Die frische Rinde der jungen Zweige zur Essenz nach §. 3.

The fresh bark of the young branches for essence as in §. 3.

L'écorce fraîche des jeunes branches pour essence selon §. 3.

Literat.: A. H. Z., XXXIII, pag. 119.

Ranunculus acris. — *Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.* —

(^{1/2}) *Europa. Europe. L'Europe.*

Das im October gesammelte frische Kraut zur Essenz nach §. 1.

The fresh herb, gathered in October, for essence as in §. 1.

L'herbe fraîche, recueillie au mois d'Octobre, pour essence selon §. 1.

Literat.: Stapf, Beitr. zur A. M. L., I, pag. 269.

Ranunculus ficaria. — *Ranunculaceae. Polyandria Polygynia.* —

(^{1/2}) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 1.

The fresh leaves for essence as in §. 1.

Les feuilles fraîches pour essence selon §. 1.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 205.

Ranunculus flammula. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. — *(1/2)* *Europa. Europe. L'Europe.*

Das im October gesammelte frische Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, gathered in October, for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche, recueillie au mois d'Octobre, pour essence selon §. 1.
---	--	---

Literat.: Stapf, Beitr. zur A. M. L., I, pag. 270.

Ranunculus glacialis. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. — *(1/2)* *Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche pour essence selon §. 1.
---	--	--

Literat.: Journ. de l. soc. gall., VI, 9—16.

Ranunculus repens. — Ranunculaceae. Polyandria Polygynia. — *(1/2)* *Europa. Europe. L'Europe.*

Das im October gesammelte frische Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, gathered in October, for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche, recueillie au mois d'Octobre, pour essence selon §. 1.
---	--	---

Literat.: Stapf, Beitr. z. A. M. L., I, pag. 268.

Raphanistrum arvense. — Cruciferae. Tetradynamia Siliquosa. — *(1/2)* *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Pflanze, vor Entfaltung der Blüthe, zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, gathered before the development of the buds, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, avant sa floraison, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Raphanus sativus, variet. nigra. — Cruciferae. Tetradynamia Siliquosa. — *(1/6)* *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root for essence as in §. 3.	La racine fraîche pour essence selon §. 3.
--	--	--

Literat.: Hygea, XIV, pag. 435 et 450. — Journ. d. la soc. gall., II. Ser., 5., pag. 289. — Hirschel's Archiv, II, pag. 33.

Rhamnus cathartica. — Rhamneae. Pentandria Monogynia. — *(1/2)* *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen, reifen Beeren zur Essenz nach §. 1.	The fresh, ripe berries for essence as in §. 1.	Le baies fraîches et mûres pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Buchner & Nusser, A. Z. f. H., II, pag. 139.

Rhodium. — *Element.*

Das Element zur Verreibung nach §. 7.	The element for tri- turation as in §. 7.	L'élément pour tri- turation selon §. 7.
--	--	---

Rhus glabrum. — Terebinthaceae. Pentandria Trigynia. —(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Rinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche pour essence selon §. 3.
--	---	--

Literat.: Hales N. R., pag. 869.

Rhus radicans.

R. r. ist eine Varietät
von *Rhus toxicoden-
dron*, und daher das
letzte diesem Mittel
zu substituieren.

R. r. is a variety
of *Rhus toxicoden-
dron*, which latter
ought to be substitu-
ted for it.

R. r. étant une va-
riété de *Rhus toxicoden-
dron*, ce dernier
devra lui être sub-
stitué.

Literat.: A. H. Z., LXIII, pag. 167.

Rhus venenata. — Terebinthaceae. Pentandria Trigynia. —(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Rinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche pour essence selon §. 3.
--	---	--

Literat.: Hom. Vierteljahrschr., XI, pag. 137. — A. H. Z., LII, pag. 54. — Hales N. R., pag. 874.

Rhus vernix. — Terebinthaceae. Pentandria Trigynia. — *Ost-*(1/2) *Asien und Nord-Amerika. East Asia and North America. L'Asie orientale et l'Amérique septentrionale.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 2.	The fresh leaves for essence as in §. 2.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 2.
---	---	---

Literat.: Archiv, XVI, pag. 179. — Hom. Vierteljahrschr., XI, pag. 137.

Ricinus communis. — Euphorbiaceae. Monoecia Monadelphica. —(1/10) *Südost-Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Der reife Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres for teinture selon §. 4.
---	--	--

Robinia pseudacacia. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. —(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Rinde der jungen Zweige zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark of the young branches for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche des jeunes branches pour essence selon §. 3.
---	--	---

Rosa canina. — Rosaceae. Icosandria Polygynia. — *Asien, Europa*
^(1/2) *und Amerika. Asia, Europe and America. L'Asie, l'Europe et l'Amérique.*

Die frischen Blumen- blätter zur Essenz nach §. 2.	The fresh leaves of the flower for essence as in §. 2.	Les pétales frais pour essence selon §. 2.
--	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 81.

Rosa centifolia. — Rosaceae. Icosandria Polygynia.

^(1/2) Die frischen Blumen- blätter zur Essenz nach §. 2.	The fresh leaves of the flower for essence as in §. 2.	Les pétales frais pour essence selon §. 2.
---	--	---

Rosmarinus officinalis. — Labiatae. Diandria Monogynia. —

^(1/10) *Südwest-Europa, Southwest-Europe. Sud-est de l'Europe.*

Die frisch getrock- neten Blätter und Blüthen zur Tinctur nach §. 4.	The fresh dried leaves and blossoms for tinc- ture as in §. 4.	Les feuilles et fleurs fraichement desséchées pour teinture selon §. 4.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 81. — British Journ., XI, pag. 342.

Rubia tinctorum. — Rubiaceae. Tetrandria Monogynia. —

^(1/10) *Mittel-Asien. Central Asia. L'Asie centrale.*

Die getrocknete Wur- zel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Rubinus lapis.

Der Rubin zur Ver- reibung nach §. 7.	The ruby for tritu- ration as in §. 7.	Le rubis pour tri- turation selon §. 7.
--	---	--

Rudbeckia hirta. — Corymbiferae. Syngenesia frustranea. —

^(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb, in flower, for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	--	---

Rumex acetosa. — Polygoneae. Hexandria Trigynia. — *Europa.*

^(1/6) *Europe. L'Europe.*

Die im Juni ge- sammelte frische Wur- zel zur Essenz nach §. 3.	The fresh root, gathered in June, for essence as in §. 3.	La racine fraîche, recueillie au mois de Juin, pour essence selon §. 3.
--	---	--

Literat.: A. H. Z., LXXIV, pag. 84.

Rumex patientia. — Polygoneae. Hexandria Trigynia. —^(1/10) Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.

Die frisch getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.

The fresh dried root for tincture as in §. 4.

La racine, fraîchement desséchée, pour teinture selon §. 4.

Salamandra maculata. — Salamandroides. Batrachia. —

Europa. Europe. L'Europe.

Das aus den Hautdrüsen gewonnene Secret zur Verreibung nach §. 8.

The secretion, obtained from the sebaceous glands, for trituration as in §. 8.

Le liquide sécrété par les follicules sébacés du derme pour trituration selon §. 8.

Literat.: A. H. Z., LXXIII, pag. 145.

Salix alba. — Salicineae. Dioecia Diandria. — Europa. Europe. L'Europe.^(1/6) Die frische Rinde zur Essenz nach §. 3.

The fresh bark for essence as in §. 3.

L'écorce fraîche pour essence selon §. 3.

Salvia officinalis. — Labiatae. Diandria Monogynia. — Europa.^(1/6) Europe. L'Europe.

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 3.

The fresh leaves for essence as in §. 3.

Les feuilles fraîches pour essence selon §. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 82.

Sambucus e cortice. — Sambucus nigra. — Caprifoliaceae. Pen-^(1/2) tandria Trigynia. — Europa. Europe. L'Europe.

Die frische, innere Rinde der jungen Zweige zur Essenz nach §. 2.

The fresh inside bark of the young branches for essence as in §. 2.

L'écorce interne fraîche des jeunes rameaux pour essence selon §. 2.

Literat.: Archiv, XII², pag. 154; XIV³, pag. 135. — Pop. Ztg. f. Hom. II, Nr. 6.**Sambucus ebulus.** — Caprifoliaceae. Pentandria Trigynia. —^(1/2) Europa. Europe. L'Europe.

Die frischen, reifen Beeren zur Essenz nach §. 1.

The fresh, ripe berries for essence as in §. 1.

Les baies fraîches, mûres pour essence selon §. 1.

Literat.: British Journ., XI, pag. 169.

Santalum album. — Santalaceae. Tetrandria Monogynia. —^(1/10) Süd-Asien. South Asia. L'Asie méridionale.

Das getrocknete Holz zur Tinctur nach §. 4.

The dried wood for tincture as in §. 4.

Le bois desséché pour teinture selon §. 4.

Santonin. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. I, pag. 21; Sem. II, pag. 25. — Pop. Ztschr. f. Hom., II, Nr. 10.		

Sapo domesticus. — *Technisches Präparat. Technical preparation. Préparation technique.*

Die harte, reine Natronseife zur Verreibung nach §. 7.	The hard, pure soda soap for trituration as in §. 7.	Le savon sodique dur et purifié pour trituration selon §. 7.
--	--	--

Sarracenia purpurea. — *Nepentheae Rchb. Polyandria Monogynia.* — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
Literat.: Hales N. R., pag. 938.		

Sassafras officinalis. — *Laurineae. Enneandria Monogynia.* — *(1/10) Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die getrocknete Wurzelrinde zur Tinctur nach §. 4. (<i>Jahr.</i>)	The dried rind of the root for tincture as in §. 4. (<i>Jahr.</i>)	L'écorce desséchée de la racine pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Saxifraga granulata. — *Saxifrageae. Decandria Digynia.* — *(1/2) Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Scammonium halepense. *Convolvulus scammonia.* — *Convolvulaceae. Pentandria Monogynia.* — *Asien. Asia. L'Asie.*

Das Gummi resina zur Verreibung nach §. 7.	The gum-resin for trituration as in §. 7.	La gomme-résine pour trituration selon §. 7.
--	---	--

Literat.: Hempel, Mat. med., II, pag. 690.

Scorpio europaeus. — *Arachnoides, Scorpionoides.* — *(1/10) Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die lebend zerquetschten Thiere zur Tinctur nach §. 4.	The living animals crushed and prepared for tincture as in §. 4.	Les animaux, écrasés en vie, pour teinture selon §. 4.
--	--	--

Scrophularia nodosa. — Scrophularineae. Didynamia Angiospermia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische vor Entfaltung der Blüthe gesammelte Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The fresh plant, gathered before the development of the buds, for essence as in §. 1.

La plante fraîche, avant la floraison, pour essence selon §. 1.

Literat.: Archiv, XVII³, pag. 184. — Journ. d. l. soc. gall., III, 6.

Scutellaria lateriflora. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.

The fresh plant for essence as in §. 3.

La plante fraîche pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R., pag. 962.

Secale cereale. — Gramineae. Triandria Digynia.

(¹/₆) Die frischen Blüthen zur Essenz nach §. 3.

The fresh blossoms for essence as in §. 3.

Les fleurs fraîches pour essence selon §. 3.

Literat.: A. H. Z., XXX, pag. 295.

Sedum acre. — Crassulaceae. Decandria Pentagynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 143. — Hirschel's Archiv, I, pag. 83.

Sedum telephium. — Crassulaceae. Decandria Pentagynia. — (¹/₂) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.

Sempervivum tectorum. — Crassulaceae. Dodecandria Polygynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die vor der Blüthe gesammelten frischen Blätter zur Essenz nach §. 1.

The fresh leaves, gathered before the development of the buds, for essence as in §. 1.

Les feuilles fraîches, récoltées avant l'épanouissement de la fleur, pour essence selon §. 1.

Literat.: A. H. Z., L, pag. 126. — Hirschel's Archiv, I, pag. 83.

Senecio gracilis.

S. g. ist eine Varietät von *Senecio aureus* und Letzteres diesem Mittel zu substituieren.

S. g. is a variety of *Senecio aureus*, which latter ought to be substituted for it.

S. g. étant une variété de *Senecio aureus*, ce dernier devra lui être substitué.

Senna. Cassia lenitiva. — Leguminosae. Decandria Monogynia. —

(¹/₁₀) *Nordost-Afrika. North-east Africa. Nord-est de l'Afrique.*

Die getrockneten Alexandriner Blätter zur Tinctur nach §. 4.

The dried leaves of the plant of Egypte for tincture as in §. 4.

Les feuilles du séné d'Egypte, desséchées, pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hahnemann, *Organ.*, 4. A., pag. 58.— *Pract. Mitth.*, 1826, pag. 74.

Serpentaria. Aristolochia serpentaria. — Aristolochiaceae. Gynan-

(¹/₁₀) *dria Hexandria. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.

The dried root for tincture as in §. 4.

La racine desséchée pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hempel, *Mat. med.*, II, pag. 512.

Serpyllum. Thymus serpyllum. — Labiatae. Didynamia Gymno-

(¹/₆) *spermia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 3.

The fresh plant, in flower, for essence as in §. 3.

La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 83.

Silicium metallicum. — *Element.*

Das Element zur Verreibung nach §. 7.

The element for trituration as in §. 7.

L'élément pour trituration selon §. 7.

Silphium laciniatum. — Corymbiferae. Syngenesia superflua. —

(¹/₆) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 3.

The fresh herb, in flower, for essence as in §. 3.

L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.

Sinapis alba. — Cruciferae. Tetradynamia Siliquosa. — *Europa.*

(¹/₁₀) *Europe. L'Europe.*

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.

The ripe seeds for tincture as in §. 4.

Les semences mûres pour teinture selon §. 4.

Literat.: Hom. *Vierteljahrsschrift*, XV, pag. 56.

Smaragdus.

Der Smaragd zur Verreibung nach §. 7.	The emerald for trituration as in §. 7.	L'émeraude pour tri- turation selon §. 7.
--	--	--

Solaninum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Zeitschr. d. Ver. hom. Aerzte Oestr., II., pag. 63. — Hirschel's Archiv, I, pag. 238.

Solanum arrebenta. — Solaneae. Pentandria Monogynia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die frischen Blätter zur Verreibung nach §. 9. (Mure.)	The fresh leaves for trituration as in §. 9. (Mure.)	Les feuilles fraîches pour trituration selon §. 9. (Mure.)
--	--	--

Solanum lycopersicum. — Solaneae. Pentandria Mono-
(¹/₂) gynia. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Das frische Kraut, zur Zeit der beginnenden Blüthe, zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb, beginning to flower, for essence selon §. 1.	L'herbe fraîche, en- trant en fleur, pour essence selon §. 1.
--	--	---

Literat.: Archiv, XVII³, pag. 183. — Journ. de la soc. gall. III, pag 9.

Solanum mammosum. — Solaneae. Pentandria Monogynia. —
(¹/₂) *Central America. L'Amérique centrale.*

Die frischen, reifen Beeren zur Essenz nach §. 1.	The fresh, ripe berries for essence as in §. 1.	Les baies fraîches, mûres pour essence selon §. 1.
---	--	--

Literat.: Archiv, XIII², pap. 184.

Solanum oleraceum. — Solaneae. Pentandria Monogynia. —
Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.

Die frischen Blüthen zur Verreibung nach §. 9. (Mure.)	The fresh blossoms for trituration as in §. 9. (Mure.)	Les fleurs fraîches pour trituration selon §. 1. (Mure.)
--	--	--

Solanum pseudocapsicum. — Solaneae. Pentandria Mono-
(¹/₆) gynia.

Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb in flower, for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
---	---	---

Solanum tuberosum aegrotans. *Solanum tuberosum.* — Solaneae. Pentandria Monogynia.

Die braunen Stellen und Byssusfäden der kranken Wurzelknollen zur Verreibung nach §. 9. (<i>Mure.</i>)	The brown spots of byssus, which are found on diseased potatoes, for trituration as in §. 9. (<i>Mure.</i>)	Les macules brunes de fils de Byssus sur les tubercules malades des pommes de terre pour trituration selon §. 9. (<i>Mure.</i>)
--	---	---

Literat.: A. H. Z., XXXIX, pag. 32.; — XLI, pag. 263.

Solanum vesicatorium. — Solaneae. Pentandria Monogynia. — (1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen, reifen Beeren zur Essenz nach §. 1.	The fresh, ripe berries for essence as in §. 1.	Les baies fraîches, mûres pour essence selon §. 1.
---	---	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 80.

Solidago virgaurea. — Corymbiferae. Syngenesia superflua. — (1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blüten zur Essenz nach §. 3.	The fresh blossoms for essence as in §. 3.	Les fleurs fraîches pour essence selon §. 3.
---	--	--

Sophora japonica. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. — (1/10) *Asien. Asia. L'Asie.*

Die reifen Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Spartium scoparium. *Sarothamnus vulgaris.* — Leguminosae. (1/6) *Diadelphia Decandria. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen Blüten zur Essenz nach §. 3.	The fresh blossoms for essence as in §. 3.	Les fleurs fraîches pour essence selon §. 3.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 207., II, pag. 195.

Spiggiurus Martini. — Leporini. Unguiculata. — *Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die von der Bauchwandung entnommenen Stacheln zur Verreibung nach §. 9. (<i>Mure.</i>)	The bristles, removed from the abdomen, for trituration as in §. 9. (<i>Mure.</i>)	Les dards arrachés des téguments de la cavité abdominale pour trituration selon §. 9. (<i>Mure.</i>)
--	--	--

Spilanthes oleracea. — Corymbiferae. Syngenesia aequalis. — (1/10) *Central America. L'Amérique centrale.*

Das getrocknete, blühende Kraut zur Tinctur nach §. 4.	The dried herb, in flower, for tincture as in §. 4.	L'herbe desséchée, en fleur, pour teinture selon §. 4.
--	---	--

Literat.: A. H. Z., VI, pag. 32.

Spiraea ulmaria. — Rosaceae. Icosandria Polygynia. — *Europa.**(1/6)* *Europe. L'Europe.*

Die frische Wurzel	The fresh root for	La racine fraîche
zur Essenz nach §. 3.	essence as in §. 3.	pour essence selon §. 3.

Literat.: Homöop. Vierteljahrsschrift, XIV, pag. 113.

Spiranthes autumnalis. — Orchideae. Gynandria Monan-*(1/2)* *dria. — Europe. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche, en
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	fleur, pour essence
nach §. 1.	in §. 1.	selon §. 1.

Literat.: Journ. d. la soc. gall., Tom. VI, Ser. I, 6.

Stachys recta. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. —*(1/6)* *Europe. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche, en
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	fleur, pour essence
nach §. 3.	in §. 3.	selon §. 3.

Stannum chloratum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.**Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: Journ. de la soc. gall., III, Ser. II, pag. 238.

Stannum perchloratum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.**Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
wässerigen Lösung	aqueous solution as in	solution aqueuse selon
nach §. 5a.	§. 5a.	§. 5a.

Literat.: N. Zeitschrift für homöop. Klinik, I, pag. 133.

Sterculia acuminata. — Geraniaceae. Monadelphica Decan-*(1/10)* *dria. — Africa. L'Afrique.*

Die Samen zur Tinctur	The seeds for tincture	Les semences pour
nach §. 4.	as in §. 4.	teinture selon §. 4.

Stillingia sylvatica. — Euphorbiaceae. Monoecia Octandria. —*(1/10)* *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die getrocknete	The dried root for	La racine desséchée
Wurzel zur Tinctur	tincture as in §. 4.	pour teinture selon
nach §. 4.		§. 4.

Literat.: Hales N. R., pag. 1004.

Strontiana muriatica. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: British Journ., XI, pag. 337.

Strychninum nitricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 240. — Kafka's Therapie. — British Journ. XI, pag. 173.

Stryphnodendron barbatimam. — *Mimoseae. Monadelphina*
(¹/₁₀) *Polyandria. — Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die Rinde zur Tinc- tur nach §. 4.	The bark for tinc- ture as in §. 4.	L'écorce pour tein- ture selon §. 4.
---------------------------------------	--	---

Succini acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
---	--	--

Succini oleum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur weingeistigen Lösung nach §. 6b.	The preparation for alcoholic solution as in §. 6b.	La préparation pour solution alcoolique selon §. 6b.
---	---	--

Sulphur praecipitatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat ad usum externum. (Hering.)	The preparation ad usum externum. (Hering.)	La préparation pour usage externe. (Hering.)
--	---	--

Literat.: Schwabe, Die Cholera etc. — A. H. Z., LXXXIII, pag. 98.

Sumbulus moschatus. — *Umbelliferae. Pentandria Digynia. —*
(¹/₁₀) *Mittel-Asien. Central Asia. L'Asie centrale.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Literat.: A. H. Z., XXXIV, pag. 273.

Syringa vulgaris. — *Oleaceae. Diandria Monogynia. — Asien*
(¹/₆) *und Süd-Europa. Asia and Southern Europe. L'Asie et l'Europe méridionale.*

Die frischen Blüten zur Essenz nach §. 3.	The fresh leaves for essence as in §. 3.	Les fleurs fraîches pour essence selon §. 3.
--	---	---

Tabacum e seminibus. (*Nicotiana tabacum.*)

(^{1/10}) Die reifen, getrockneten Samen zur Tinctur nach §. 4.	The ripe, dried seeds for tincture as in §. 4.	Les semences mûres, desséchées, pour teinture selon §. 4.
---	--	---

Tanacetum balsamita. — *Corymbiferae.* Syngenesia superflua. —

(^{1/2}) flua. — *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Das frische blühende Kraut zur Essenz nach §. 2.	The fresh herb, in flower, for essence as in §. 2.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 2.
--	--	---

Tanacetum vulgare. — *Corymbiferae.* Syngenesia superflua. —

(^{1/6}) *Europa. Europe. L'Europe.*

Gleiche Theile der frischen Blätter und Blüthen zur Essenz nach §. 3.	Equal parts of the fresh leaves and blossoms for essence as in §. 3.	Parties égales des feuilles et fleurs fraîches, pour essence selon §. 3.
---	--	--

Literat.: Archiv, XIII¹, pag. 170,

Tanninum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 166. — Hempel, Mat. med., II, pag. 64.

Tarantula. *Lycosa tarantula.* — *Arachnoides.* — *Süd-Europa. Southern*

(^{1/10}) *Europe. L'Europe méridionale.*

Die lebend zerquetschte Spinne zur Tinctur nach §. 4.	The living tarantula pounded for tincture as in §. 4.	L'araignée vivante broyée, pour teinture selon §. 4.
---	---	--

Literat.: A. H. Z., LXVIII, pag. 88. — Oest. Z. d. Ver. hom. A., II, pag. 84. — L'Art médical, Mars, 1864.

Tartari acidum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hygea, VII, pag. 15. — Pract. Mitth., 1827, pag. 29. — Brit. Journ., XI, pag. 337. — Journ. de la soc. gall., V, Ser. II, pag. 579.

Taxus baccata. — *Coniferae.* Dioecia Monadelphica. — *Europa.*

(^{1/2}) *Europe. L'Europe.*

Die frischen, belätterten Zweige mit den Beeren zur Essenz nach §. 2.	The fresh branches with the leaves and berries for essence as in §. 2.	Les rameaux frais, avec les feuilles et les baies, pour essence selon §. 2.
---	--	---

Literat.: Hygea, VII, pag. 439. — XI, pag. 91. — Buchners Repert., XIV¹, pag. 69. — Archiv, XV¹, pag. 187. — Monatsblatt d. A. H. Z. Sem. I, pag. 19. — Journ. de la soc. gall., Tom. II et VI, 11 et 20.

Tellurium metallicum. — *Element.*

Das Element zur	The element for tri-	L'élément pour tri-
Verreibung nach §. 7.	turation as in §. 7.	turation selon §. 7.

Literat.: N. Zeitschr. f. hom. Kl., 1853, pag. 126.

Tetradymit. Galenoide. — *Mineral aus Schubkau bei Schemnitz in Ungarn. Mineral from Schubkau by Schemnitz in Hungary. Minéral tiré de Schubkau près de Schemnitz en Hongrie.*

Das Mineral zur	The mineral for	Le mineral pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
(Hering.)	(Hering.)	(Hering.)

Literat.: A. H. Z., LXXVII, pag. 205.

Teucrium creticum. — *Labiatae. Didynamia Gymnospermia.* —

(¹/₁₀) *Süd-Europa, West-Asien, Nord-Afrika. Southern Europe, West Asia and North Africa. L'Europe méridionale, l'Asie occidentale et l'Afrique septentrionale.*

Das blühende, ge-	The blooming, dried	L'herbe, en fleur,
trocknete Kraut zur	herb for tincture as	desséchée, pour tein-
Tinctur nach §. 4.	in §. 4.	ture selon §. 4.

Thallium sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Literat.: A. H. Z., LXVIII, pag. 159. — Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. VIII, pag. 47.

Thea chinensis. — *Camelliaceae. Monadelphia Polyandria.* —

(¹/₁₀) *Ost-Asien. East Asia. L'Asie orientale.*

Der Peccothee zur	The pekoe, for tinc-	Le thé de Pecco pour
Tinctur nach §. 4.	ture as in §. 4.	teinture selon §. 4.

Literat.: Pract. Mitth., 1827, pag. 30. — A. H. Z., XLII, pag. 329. Journ. de la soc. gall., Tom. II. Ser. 4.

Theridion curassavicum. — *Arachnoides.* — *Curaçao.*

(¹ / ₁₀) Die lebend zer-	The living spider	L'araignée vivante
quetschte Spinne zur	crushed for tincture as	broyée, pour teinture
Tinctur nach §. 4.	in §. 4. (Hering.)	selon §. 4. (Hering.)
(Hering.)		

Literat.: Archiv, XIV¹, pag. 160.

Thlaspi bursa pastoris. — *Cruciferae. Tetradynamia Sili-*

(¹/₂) *culosa.* — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende	The fresh plant, in	La plante fraîche,
Pflanze zur Essenz	flower, for essence as	en fleur, pour essence
nach §. 2.	in §. 2.	selon §. 2.

Literat.: A. H. Z., LXXIII, pag. 22.

Thrombidium muscae domesticae (Harvey). — **Leptus**
(^{1/100}) **auctumnalis**, de thrombidio holosericeo. — Acaridii. Arachnoides
tracheales.

Die lebenden Thiere
zur Tinctur nach §. 4,
jedoch mit 50 Ge-
wichtstheilen starkem
Weingeist. Potenzi-
rung nach §. 6b.

The living animal
for tincture as in §. 4;
but with 50 parts of
strong alcohol. Further
potencies as in §. 6b.

Les animaux en vie
pour teinture selon
§. 4, toutefois avec
50 parties en poids
d'alcool concentré.
Dynamisation selon
§. 6b.

Literat.: A. H. Z., LXXII, pag. 41.

Thymus vulgaris. — Labiatae. Didynamia Gymnospermia. —

(^{1/2}) *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 2.

The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 2.

La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 2.

Tilia europaea. — Tiliaceae. Polyandria Monogynia. — *Europa.*

(^{1/6}) *Europe. L'Europe.*

Die frischen, von
den Stielen befreiten
Blüthen zur Essenz
nach §. 3.

The fresh blossoms,
freed from the pedunc-
les, for essence as in
§. 3.

Les fleurs fraîches,
émendées de leurs pe-
doncules, pour essence
selon §. 3.

Literat.: Oestr. Zeitschr. für Hom., IV, pag. 380.

Titanium oxydatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 7.

La préparation pour
trituration selon §. 7.

Tonco. Dipterix odorata. — Leguminosae. Diadelphia Decandria. —

(^{1/10}) *Central America. L'Amérique centrale.*

Der getrocknete
Samen zur Tinctur
nach §. 4.

The dried seeds for
tincture as in §. 4.

Les semences des-
séchées pour teinture
selon §. 4.

Literat.: Hartlaub & Trinks, Annalen, IV, pag. 125.

Tormentilla. Potentilla tormentilla. — Rosaceae. Icosandria Poly-

(^{1/6}) *gynia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, zwei-
jährige im Frühjahr
gesammelte Wurzel
zur Essenz nach §. 3.

The fresh, two year
old root, gathered in
spring, for essence
as in §. 3.

La racine bisannuelle
fraîche, recoltée au
printemps, pour essence
selon §. 3.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 143.

Tradescantia diuretica. — Comelinaceae. Triandria Mono-

(^{1/2}) *gynia. — Süd-Amerika. South America. L'Amérique méridionale.*

Die frische Pflanze
zur Essenz nach §. 1.

The fresh plant for
essence as in §. 1.

La plante fraîche pour
essence selon §. 1.

Trifolium arvense. — Papilionaceae. Diadelphia Decandria. —^(1/2) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die im Juli gesammelte frische Pflanze, nach Entfernung der holzigen Stiele, zur Essenz nach §. 2.

The fresh plant, gathered in July and freed from all ligneous stalks, for essence as in §. 2.

La plante fraîche, récoltée au mois de Juillet, après avoir éloigné les tiges ligneuses, pour essence selon §. 2.

Literat.: Journ. de la soc. gall., III, Ser. 2, pag. 57.

Trigonocephalus atrox, *Gray. Coluber atrox, Linné. Bothrops atrox, Wagler. Vipera atrox, Lamark & Latreille.* — Ophidia. — *Brasilien. Brazil. Le Brésil.*

Das Gift zur Verreibung nach §. 8.

The poison for trituration as in §. 8.

Le poison pour trituration selon §. 8.

Literat.: A. H. Z., LXIV, pag. 176.

Trigonocephalus juraraca. — Ophidia. — *Brasilien. Brazil. Le Brésil.*

Das Gift zur Verreibung nach §. 8.

The poison for trituration as in §. 8.

Le poison pour trituration selon §. 8.

Literat.: A. H. Z., LXIV, pag. 176.

Trillium pendulum. — Colchicaceae. Hexandria Trigynia. —^(1/6) *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root for essence as in §. 3.

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Literat.: Hale's N. R. pag. 1009.

Triosteum perfoliatum. — Caprifoliaceae. Pentandria Mo-^(1/6) *nogynia. — Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Wurzel zur Essenz nach §. 3.

The fresh root for essence as in §. 3.

La racine fraîche pour essence selon §. 3.

Literat.: Hales N. R. pag. 1018.

Ulmus campestris. — Ulmaceae. Pentandria Digynia. —^(1/6) *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, innere Rinde der zweijährigen Zweige zur Essenz nach §. 3.

The fresh inside bark of the two year old branches for essence as in §. 3.

L'écorce interne fraîche des jeunes rameaux, récoltés dans la 2^{ème} année. Pour essence selon §. 3.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schriften, I, pag. 192.

Upas Antiar. *Antiaris toxicaria (?)* — Urticeae. Monoecia Mo-^(1/100) *nandria. — Südost-Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Das „Upas“ zur Tinctur, jedoch nach §. 6b.

The „Upas“ for tincture, but as in §. 6b.

„L'Upas“ pour teinture, toutefois selon §. 6b.

Literat.: Journ. d. l. soc. gall., IV, Ser. 1, pag. 65.

Upas Tieuté. *Strychnos tieuté.* — *Strychnaceae.* Pentandria Mono-
(^{1/100}) gynia. — *Südost-Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Das „Upas“ zur Tinctur, jedoch nach §. 6b.	The Upas for tincture, but as in §. 6b.	„L'Upas“ pour teinture, toutefois selon §. 6b.
--	---	--

Literat.: Journ. de la soc. gall., IV, Ser. 1., pag. 65.

Uranum chloratum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Uranum nitricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: A. H. Z., LXXVIII, pag. 22. — British Journ. of Homöop., VIII, 1868.

Uranum oxydatum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation.*
Préparation chimique.

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	Le préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Urari. *Strychnos toxifera.* — *Strychnaceae.* Pentandria Monogynia. —
(^{1/100}) *Süd-Amerika. Southern America. L'Amérique méridionale.*

Das „Urari“ zur Tinctur, jedoch nach §. 6b.	The „Urari“ for tincture, but as in §. 6b.	Le „Urari“ pour teinture, toutefois selon §. 6b.
---	--	--

Literat.: Journ. de la soc. gall., IV, Ser. 1, pag. 65.

Urtica dioica. — *Urticaceae.* Monoecia Tetrandria. — *Europa.*
(^{1/2}) *Europe. L'Europe.*

Das frische Kraut zur Essenz nach §. 1.	The fresh herb for essence as in §. 1.	L'herbe fraîche pour essence selon §. 1.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, II, pag. 162.

Ustilago Maydis. *Coniomycetes Nees* — *Fungi.*

Der trockne Pilz zur Verreibung nach §. 7.	The dried toadstool for trituration as in §. 7.	Le champignon desséché pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Uva ursi. *Arctostaphylos uva ursi.* — *Ericaceae.* Decandria Monogynia. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 2.	The fresh leaves for essence as in §. 2.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 2.
--	--	--

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 173.

Vaccininum.

Die Lymphe der
Vaccina vera zur Ver-
reibung nach §. 8.

The true vaccine-
matter for tritura-
tion as in §. 8.

La lymphe de véri-
table vaccine pour
trituration selon §. 8.

Valerianae oleum aethereum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
weingeistigen Lösung
nach §. 6b.

The preparation for
alcoholic solution as
in §. 6b.

La préparation pour
solution alcoolique
selon §. 6b.

Literat.: Monatsblatt d. A. H. Z., Sem. IV, pag. 12.

Vanilla planifolia. — Orchideae. Gynandria Monandria. —

(¹/₁₀) *Central America. L'Amérique centrale.*

Die reife, getrocknete
Schote zur Tinctur
nach §. 4.

The ripe, dried husk
for tincture as in §. 4.

La gousse mûre, des-
séchée, pour teinture
selon §. 4.

Literat.: Hygea, III, pag. 425.

Variolinum.

Die Lymphe der
Variola vera zur Ver-
reibung nach §. 8.

The matter of the
small-pox for tritura-
tion as in §. 8.

La lymphe de véri-
table variole pour tri-
turation selon §. 8.

Veratrinum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur
Verreibung nach §. 7.

The preparation for
trituration as in §. 8.

La préparation pour
trituration selon §. 8.

Literat.: A. H. Z., LIII, pag. 190. — Hirschel's Archiv, I, pag. 248. — Journ. de la soc. gall., Tom. II, 9.

Veratrum album e succo. **Veratrum album.**

(¹/₂) Die frische Wurzel
zur Essenz nach §. 1.

The fresh root for
essence as in §. 1.

La racine fraîche
pour essence selon §. 1.

Verbena officinalis. — Verbenaceae. Didynamia Gymnosper-
(¹/₂) *mia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Das frische, blühende
Kraut zur Essenz nach
§. 2.

The fresh herb, in
flower, for essence as
in §. 2.

L'herbe fraîche, en
fleur, pour essence
selon §. 2.

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 143.

Verbena urticaefolia. — Verbenaceae. Didynamia Gymno-
(¹/₂) *spermia. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 2.

The fresh herb, in
flower, for essence as
in §. 2.

La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 2.

Veronica beccabunga. — Scrophularineae. Diandria Mono-^(1/2) gynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 1.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 1.La plante fraîche,
en fleur, pour essence
selon §. 1.**Veronica officinalis.** — Scrophularineae. Diandria Mono-^(1/2) gynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*Die frische, blühende
Pflanze zur Essenz
nach §. 2.The fresh plant, in
flower, for essence as
in §. 2.La plante fraîche, en
fleur, pour essence
selon §. 2.**Vespa crabro.** — Vespinae. Hymenoptera.^(1/10)Lebende Wespen
werden in eine Flasche
gebracht, durch Schüt-
teln derselben zornig
gemacht und mit der
fünffachen Gewichts-
menge starkem Wein-
geist übergossen.
Durch acht Tage mit
zweimaligem täglichem
Umschütteln macerirt,
wird diese Tinctur
nach §. 4. potenziert.Living wasps are put
in a bottle, well shaken
irritated, covered with
5 times their weight
of strong alcohol and
the whole shaken twice
a day for 8 days: then
for potencies as in
§. 4.On traite des guêpes
vivantes, renfermées
dans un flacon et irri-
tées en les secouant,
par 5 fois leur poids
d'alcool concentré.
Pendant une macéra-
tion de 8 jours on
agite le liquide 2 fois
par jour. Pour tein-
ture selon §. 4.

Literat.: A. H. Z., LXXIX, pag. 172.

Viburnum odoratissimum. — Caprifoliaceae. Pentandria^(1/6) Monogynia. — *Ost-Asien. East Asia. L'Asie orientale.*Die frischen Blätter
zur Essenz nach §. 3.The fresh leaves for
essence as in §. 3.Les feuilles fraîches
pour essence selon §. 3.**Viburnum prunifolium.** — Pentandria Trigynia. — Nord-^(1/6) Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.Die frischen Früchte
zur Essenz nach §. 3.The ripe fruits for
essence as in §. 3.Les fruits frais pour
essence selon §. 3.**Vinca minor.** — Apocynae. Pentandria Monogynia. — Europa.^(1/2) Europa. L'Europe.Die frische Pflanze
zu Anfang der Blüthe
zur Essenz nach §. 2.The fresh plant,
when just flowering,
for essence as in §. 2.La plante fraîche,
entrant en fleur, pour
essence selon §. 2.Literat.: Archiv, XVII², pag. 42.**Vincetoxicum officinale.** — Apocynae. Pentandria Digy-^(1/2) nia. — *Europa. Europe. L'Europe.*Die frischen Blätter
zur Essenz nach §. 2.The fresh leaves for
essence as in §. 2.Les feuilles fraîches
pour essence selon §. 2.

Literat.: A. H. Z., VII, pag. 216.

Viola odorata. — Violaceae. Pentandria Monogynia. — *Europa.*^(1/2) *Europe. L'Europe.*

Die frische, blühende Pflanze zur Essenz nach §. 1.	The fresh plant, in flower, for essence as in §. 1,	La plante fraîche, en fleur, pour essence selon §. 1.
---	---	---

Literat.: Archiv, VIII², pag. 182.**Vipera berus.** — Viperea. Ophidia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Das Gift zur Verreibung nach §. 8.	The poison for trituration as in §. 8.	Le poison pour trituration selon §. 8.
------------------------------------	--	--

Literat.: Jahr's Symptomen-Codex.

Vipera Redi. — Viperea. Ophidia. — *Süd-Europa. Southern Europe. L'Europe méridionale.*

Das Gift zur Verreibung nach §. 8.*	The poison for trituration as in §. 8.	Le poison pour trituration selon §. 8.
-------------------------------------	--	--

Viscum album. **Loranthus europaeus.** — Loranthaceae. Dioecia^(1/6) *Tetrandria. — Europa. Europe. L'Europe.*

Die frische Rinde zur Essenz nach §. 3.	The fresh bark for essence as in §. 3.	L'écorce fraîche pour essence selon §. 3.
---	--	---

Literat.: Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 159.

Vitis vinifera. — Ampelideae. Pentandria Monogynia.

^(1/2) Die frischen Blätter zur Essenz nach §. 1.	The fresh leaves for essence as in §. 1.	Les feuilles fraîches pour essence selon §. 1.
---	--	--

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 84. — Hahnemann, Kl. med. Schr., I, pag. 142.

Vulpis fel. **Canis vulpes.** — Carnivorae. Ferae.

Die frische Galle zur Verreibung nach §. 9.	The fresh gall for trituration as in §. 9.	Le fiel frais pour trituration selon §. 9.
---	--	--

Literat.: v. Grauvogl's Lehrbuch der Homöopathie.

Vulpis hepar.

Die frische Leber zur Verreibung nach §. 9.	The fresh liver for trituration as in §. 9.	Le foie frais pour trituration selon §. 9.
---	---	--

Vulpis pulmones.

Die frische Lunge zur Verreibung nach §. 9.	The fresh lights for trituration as in §. 9.	Le poumon frais pour trituration selon §. 9.
---	--	--

Xanthium spinosum. — Corymbiferae. Syngenesia segregata.

^(1/6) Das frische, blühende Kraut zur Essenz nach §. 3.	The fresh herb, in flower, for essence as in §. 3.	L'herbe fraîche, en fleur, pour essence selon §. 3.
--	--	---

Xylosteum. *Lonicera xylosteum.* — Caprifoliaceae. Pentandria Mo-
(¹/₆) nogynia. — *Europa. Europe. L'Europe.*

Die frischen, reifen	The fresh, ripe berries	Les baies fraîches,
Beeren zur Essenz	for essence as in §. 3.	mûres, pour essence
nach §. 3. (<i>Jahr.</i>)	(<i>Jahr.</i>)	selon §. 3. (<i>Jahr.</i>)

Zanthoxylum fraxineum. — Zanthoxyleae. Dioecia Pentan-
(¹/₁₀) dria. — *Nord-Amerika. North America. L'Amérique septentrionale.*

Die getrocknete Rinde	The dried bark, for	L'écorce desséchée
zur Tinctur nach §. 4.	tincture as in §. 4.	pour teinture selon §. 4.
Literat.: Hales N. R., pag. 1067.		

Zincum aceticum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: Archiv, VI ² , pag. 192.		

Zincum carbonicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.

Zincum chloratum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: Archiv, VI ² , pag. 196.		

Zincum ferro-cyanicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: Hempel, Mat. med., II, pag. 443. — Journ. de la soc. gall., I, Ser. 2, pag. 496.		

Zincum hydrocyanicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: Journ. d. l. soc. gall., I, Ser. 2, pag. 496. — A. H. Z., XXVI, pag. 315.		

Zincum sulphuricum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur	The preparation for	La préparation pour
Verreibung nach §. 7.	trituration as in §. 7.	trituration selon §. 7.
Literat.: Archiv, VI ² , pag. 195. — Hempel, Mat. med., II, pag. 441.		

Zincum valerianicum. — *Chemisches Präparat. Chemical preparation. Préparation chimique.*

Das Präparat zur Verreibung nach §. 7.	The preparation for trituration as in §. 7.	La préparation pour trituration selon §. 7.
--	---	---

Literat.: Hirschel's Archiv, I, pag. 252. — Hempel, Mat. med., II, pag. 445.

Zingiber officinale. — *Scitamineae. Monandria Monogynia.* —

(¹/₁₀) *Südost-Asien. South-east Asia. Sud-est de l'Asie.*

Die getrocknete Wurzel zur Tinctur nach §. 4.	The dried root for tincture as in §. 4.	La racine desséchée pour teinture selon §. 4.
---	---	---

Literat.: Archiv, XV¹, pag. 182.

Zizia aurea. — *Umbelliferae. Pentandria Digynia.* — *Nord-Amerika.*

(¹/₆) *North America. L'Amérique septentrionale.*

Die frische Pflanze zur Essenz nach §. 3.	The fresh plant for essence as in §. 3.	La plante fraîche pour essence selon §. 3.
---	---	--

Literat.: A. H. Z., LI, pag. 69. — North-Americ. Journ., IV, pag. 52. — Hale's N. R., pag. 1077.



Alphabetisches Inhaltsverzeichniss der zweiten Abtheilung mit
Berücksichtigung der am häufigsten vorkommenden Synonyma.
Alphabetical Index to part II with the most usual synonymes.
Table alphabétique de la deuxième partie, avec les synonymes
le plus souvent employés.

- A**belmoschus 131.
 Abrotanum 131.
 Absynthium 131.
 Acalypha indica 132.
 Acanthus mollis 132.
 Aceti acidum 132.
 Acetum pyrolignosum s. Methylalcohol 196.
 Acetum vini 132.
 Achillea millefolium s. Millefolium 110.
 Acidum aceticum s. Aceti acidum 132.
 Acidum arsenicosum s. Arsenicum album 79.
 Acidum benzoicum s. Benzoës acidum 146.
 Acidum boracicum s. Boracis acidum 148.
 Acidum bromicum s. Bromi acidum 149.
 Acidum carbolicum s. Carboli acidum 154.
 Acidum citricum s. Citri acidum 159.
 Acidum fluorium s. Fluoris acidum 99.
 Acidum gallicum s. Galli acidum 175.
 Acidum hydrochloratum s. Muriatis acidum 110.
 Acidum hydrocyanicum s. Hydrocyani acidum 101.
 Acidum metallicum s. Arsenicum album 79.
 Acidum molybdaenicum s. Molybdaeni acidum 197.
 Acidum muriaticum s. Muriatis acidum 110.
 Acidum nitricum s. Nitri acidum 111.
 Acidum oxalicum s. Oxalii acidum 204.
 Acidum phosphoricum s. Phosphori acidum 113.
 Acidum picronitricum s. Piconitri acidum 207.
 Acidum pyrogallicum s. Pyrogalli acidum 213.
 Acidum santonicum s. Santoninum 218.
 Acidum succinicum s. Succini acidum 224.
 Acidum sulphuricum s. Sulphuris acidum 125.
 Acidum tannicum s. Tannicum 225.
 Acidum tartaricum s. Tartari acidum 225.
 Aconitinum 132.
 Aconitum s. Aconitum napellus 73.
 Aconitum e radice 132.
 Aconitum lycoctonum 132.
 Aconitum napellus 73.
 Actaea racemosa s. Cimicifuga racemosa 91.
 Actaea spicata 73.
 Adamas 133.
 Adiantum aureum 133.
 Aegopodium podagraria 133.
 Aesculinum 133.
 Aesculus s. Aesculus hippocastanum 133.
 Aesculus glabra 133.
 Aesculus hippocastanum 133.
 Aethiops antimonialis 133.
 Aethiops mineralis 134.
 Aethusa cynapium 74.
 Agaricus s. Agaricus muscarius 74.
 Agaricus emeticus 134.
 Agaricus integer s. Agaricus emeticus 134.
 Agaricus laricis s. Boletus laricis 147.
 Agaricus muscarius 74.
 Agave americana 134.
 Agnus castus 74.
 Agrostema githago 134.
 Ailanthus s. Ailanthus glandulosa 134.
 Ailanthus glandulosa 134.
 „ e seminibus 134.
 Ajuga reptans 135.
 Alcohol sulphuris s. Carboneum sulphuratum 154.

- Alcohol sulphuris Lampadii s. Carboneum sulphuratum 154.
 Aletris farinosa 135.
 Alisma plantago 135.
 Allium s. Ceba 90.
 Allium cepa s. Ceba 90.
 Allium sativum 135.
 Alnus rubra 135.
 Alnus serrulata 135.
 Aloë 75.
 Aloë socotorina s. Aloë 75.
 Alsine media 135.
 Althaea 135.
 Alumen 136.
 Alumen kalico-sulphuricum s. Alumen 136.
 Alumina 75.
 Aluminium metallicum 136.
 Aluminium oxydatum s. Alumina 75.
 Amalgama calcarata s. Plumbum Stibio-Bismuthicum 209.
 Ambra grisea 75.
 Ammoniacum gummi 76.
 Ammonium s. Ammonium carbonicum 76.
 Ammonium benzoicum 136.
 Ammonium carbonicum 76.
 Ammonium causticum 136.
 Ammonium muriaticum 76.
 Ammonium phosphoricum 136.
 Ampelopsis quinquefolia 136.
 Amphisboena flavescens s. Amphisboena vermicularis 136.
 Amphisboena vermicularis 136.
 Amygdalae amarae 137.
 Amygdalin 137.
 Amygdalus communis s. Amygdalae amarae 137.
 Amyris giliadensis 137.
 Anacardium s. Anacardium orientale 76.
 Anacardium occidentale 137.
 Anacardium orientale 76.
 Anacyclus officinarum s. Pyrethrum 212.
 Anagallis arvensis 137.
 Anagyris foetida 137.
 Anamirta cocculus s. Cocculus 92.
 Anatherum muricatum 137.
 Andira inermis 138.
 Anemone s. Anemone nemorosa 138.
 Anemone Ludoviciana s. Pulsatilla nuttalliana 212.
 Anemone nemorosa 138.
 Anemone pratensis s. Pulsatilla nigricans 117.
 Anemone pulsatilla s. Pulsatilla nigricans 117.
 Angelica archangelica 138.
 Angustura 77.
 Angustura vera s. Angustura 77.
 Angustura spuria 138.
 Anilinum sulphuricum 138.
 Anisum s. Anisum stellatum 138.
 Anisum stellatum 138.
 Anisum vulgare 138.
 Antennaria margaritacea 139.
 Anthracit 139.
 Anthrakokali 139.
 Antiaris toxicaria s. Upas antiar 228.
 Antimonium s. Antimonium crudum 77.
 Antimonium arsenicum 139.
 Antimonium arsenicosum 139.
 Antimonium crudum 77.
 Antimonium metallicum 140.
 Antimonium muriaticum 140.
 Antimonium sulphuratum auratum 140.
 Antimonium sulphuratum rubrum s. Kermes mineralis 187.
 Antimonium tartaricum s. Tartarus emeticus 126.
 Antirrhinum linaria s. Linaria vulgaris 189.
 Aphis chenopodii glauci 140.
 Apis s. Apis mellifica 77.
 Apis mellifica 77.
 Apisin s. Apium virus 140.
 Apium petroselinum s. Petroselinum sativum 113.
 Apium virus 140.
 Apocynum s. Apocynum cannabinum 78.
 Apocynum androsemaifolium 140.
 Apocynum cannabinum 78.
 Aqua silicata 141.
 Aquilegia vulgaris 141.
 Aralia racemosa 141.
 Aranea s. Aranea diadema 141.
 Aranea avicularis 141.
 Aranea diadema 141.
 Araneinum 141.
 Archangelica officinalis s. Angelica archangelica 138.
 Aretium lappa 141.
 Arctostaphylos uva ursi s. Uva ursi 229.
 Argentum s. Argentum foliatum 78.
 Argentum foliatum s. Argentum metallicum 78.

- Argentum metallicum 78.
 Argentum nitricum 78.
 Argentum vivum s. Mercurius vivus 109.
 Argilla pura s. Alumina 75.
 Arion empiricorum s. Limax ater 189.
 Aristolochia s. Aristolochia clematidis 142.
 Aristolochia clematidis 142.
 Aristolochia milhomens 142.
 Aristolochia serpentaria s. Serpentaria virginiana 220.
 Armadillo vulgaris 142.
 Armoracia 142.
 Arnica ad usum externum 79.
 Arnicae emplastrum 79.
 Arnica montana 78.
 Arsenicum s. Arsenicum album 79.
 Arsenicum album 79.
 Arsenicum citrinum s. Auripigmentum 144.
 Arsenicum hydrogenisatum 142.
 Arsenicum jodatum 142.
 Arsenicum metallicum 143.
 Arsenicum rubrum 143.
 Arsenicum sulphuratum s. Auripigmentum 144.
 Artanthe elongata s. Matico 193.
 Artemisia s. Artemisia vulgaris 143.
 Artemisia abrotanum s. Abrotanum 131.
 Artemisia absinthium s. Absinthium 131.
 Artemisia contra s. Cina 92.
 Artemisia Vahliaana s. Cina 92.
 Artemisia vulgaris 143.
 Arum s. Arum maculatum 80.
 Arum maculatum 80.
 Arum seguinum s. Caladium seguinum 85.
 Arum triphyllum 80.
 Arundo mauritanica 143.
 Asa foetida 80.
 Assaku s. Hura brasiliensis 182.
 Asarum s. Asarum europaeum 81.
 Asarum canadense 143.
 Asarum europaeum 81.
 Asclepias s. Asclepias syriaca 143.
 Asclepias cornuti s. Asclepias syriaca 143.
 Asclepias currasavica 143.
 Asclepias decumbens s. Asclepias tuberosa 143.
 Asclepias incarnata 143.
 Asclepias syriaca 143.
 Asclepias tuberosa 143.
 Asclepias vincetoxicum s. Vincetoxicum 231.
 Asparagus officinalis 144.
 Asperula odorata 144.
 Aspidium filix mas s. Filix 98.
 Astacus fluviatilis s. Cancer fluviatilis 153.
 Asterias rubens 144.
 Athamanta oreoselinum s. Oreoselinum 203.
 Atriplex olida s. Chenopodium olidum 157.
 Atropa belladonna s. Belladonna 82.
 Atropa mandragora s. Mandragora 192.
 Atropinum s. Atropinum sulphuricum 144.
 Atropinum sulphuricum 144.
 Auripigmentum 144.
 Aurum s. Aurum metallicum 81.
 Aurum foliatum s. Aurum metallicum 81.
 Aurum fulminans 144.
 Aurum metallicum 81.
 Aurum muriaticum 81.
 Aurum muriaticum natronatum 145.
 Aurum sulphuratum 145.
 Aurum sulphuricum s. Aurum sulphuratum 145.
 Badiaga 145.
 Ballota lanata 145.
 Balsamum peruvianum s. Myroxylon peruvianum 198.
 Baptisia tinctoria 81.
 Barbus fluviatilis s. Cyprinus 164.
 Bardana s. Aretium lappa 141.
 Barosma crenata s. Bucco 149.
 Baryta s. Baryta carbonica 82.
 Baryta acetica 81.
 Baryta carbonica 82.
 Baryta caustica 145.
 Baryta jodata 146.
 Baryta muriatica 146.
 Belladonna 82.
 Belladonna e fructibus immaturis 146.
 Belladonna e fructibus maturis 146.
 Belladonna e radice 146.
 Belladonna e seminibus 146.
 Bellis perennis 146.
 Benzoës s. Benzoës acidum 146.
 Benzoës acidum 146.
 Benzoës resina 147.
 Berberin 147.
 Berberis vulgaris 82.
 Berylla carbonica 146.
 Betula alba 147.

- Bezoaris lapis 147.
 Bezoar orientale s. Bezoaris lapis 147.
 Bignonia sempervirens s. Gelsemium nitidum 99.
 Bismuthum s. Bismuthum nitricum 82.
 Bismuthum chloratum s. Bismuthum muriaticum 147.
 Bismuthum metallicum 147.
 Bismuthum muriaticum 147.
 Bismuthum nitricum 82.
 Bismuthum oxydatum s. Bismuthum nitricum 82.
 Bismuthum subnitricum s. Bismuthum nitricum 82.
 Bismuthum valerianicum 147.
 Boletus s. Boletus laricis 147.
 Boletus laricis 147.
 Boletus satanas 148.
 Boletus suaveolens 148.
 Bombyx mori 148.
 Boracis acidum 148.
 Borax 83.
 Borax natricus s. Borax 83.
 Borax veneta s. Borax 83.
 Borago officinalis 148.
 Bothrops atrox s. Trionocephalus atrox 228.
 Bothrops lanceolatus 149.
 Bothrops Surukuku s. Lachesis trigonocephalus 105.
 Botryos mexicana s. Chenopodium ambrosioides 157.
 Bounafa 149.
 Bovista 83.
 Branca ursina s. Heracleum sphondyleum 181.
 Brayera anthelminthica s. Kouso 187.
 Bromi acidum 149.
 Bromum 84.
 Brucea antidysenterica s. Angustura spuria 138.
 Brucea ferruginea s. Angustura spuria 138.
 Brucinum nitricum 149.
 Bryonia alba 84.
 Bryonia dioica s. Bryonia alba 84.
 Bucco 149.
 Bufo s. Bufo cinereus 84.
 Bufo aqua s. Bufo sahytiensis 149.
 Bufo cinereus 84.
 Bufo fuscus s. Bufo cinereus 84.
 Bufo sahytiensis 149.
 Bufo vulgaris s. Bufo cinereus 84.
 Bursa pastoris s. Thlaspi bursa pastoris 226.
 Buxus sempervirens 149.
 Cachen-laguen s. Canchalagua 153.
 Cactus grandiflorus 85.
 Cadmium s. Cadmium sulphuricum 150.
 Cadmium carbonicum 149.
 Cadmium metallicum 150.
 Cadmium oxydatum 150.
 Cadmium sulphuricum 150.
 Cahinea s. Cainca 150.
 Cainca 150.
 Calabar 150.
 Caladium seguinum 85.
 Calamus aromaticus 150.
 Calcareo s. Calcareo carbonica Hahnemanni 86.
 Calcareo acetica pura 150.
 Calcareo acetica soluta Hahnemanni 85.
 Calcareo arsenicosa 150.
 Calcareo carbonica Hahnemanni 86.
 Calcareo carbonica pura 150.
 Calcareo caustica 151.
 Calcareo caustica Segini 151.
 Calcareo chlorata 151.
 Calcareo fluorica 151.
 Calcareo jodata 151.
 Calcareo muriatica 152.
 Calcareo oxalica 152.
 Calcareo phosphorica 152.
 Calcareo sulphurata s. Hepar sulphuris calcareum 101.
 Calcareo sulphurica 152.
 Calcareo urinica 152.
 Calendulae emplastrum 152.
 Calendula officinalis 86.
 Calla aethiopica 152.
 Calomel s. Mercurius dulcis 108.
 Caltha palustris 152.
 Cambogia s. Gutti 178.
 Campechianum s. Haematoxylon campechianum 178.
 Camphora 86.
 Camphora Rubini 86.
 Cancer astacus s. Cancer fluviatilis 153.
 Cancer fluviatilis 153.
 Canchalagua 153.

- Canella alba* s. *Costus dulcis* 162.
Canna angustifolia 153.
Cannabis s. *Cannabis sativa* 87.
Cannabis europaea s. *Cannabis sativa* 87.
Cannabis indica 154.
Cannabis sativa 87.
Cantharides s. *Cantharis* 87.
Cantharis 87.
Capsella bursa pastoris s. *Thlaspi bursa pastoris* 226.
Capsicum s. *Capsicum annuum* 87.
Capsicum annuum 87.
Capsicum jamaicum 154.
Carbo s. *Carbo vegetabilis* 88.
Carbo animalis 88.
Carboli acidum 154.
Carbo mineralis s. *Graphites* 100.
Carboneum sulphuratum 154.
Carbo picae 154.
Carbo spongiarum s. *Spongia tosta* 123.
Carbo vegetabilis 88.
Carduus s. *Carduus marianus* 88.
Carduus benedictus 154.
Carduus marianus 88.
Carica papaya 154.
Cascarilla 155.
Cassia lenitiva s. *Senna* 220.
Castor equi 155.
Castor fiber s. *Castoreum sibiricum* 89.
Castoreum sibiricum 89.
Caulophyllum thalictroides 155.
Causticum 89.
Cedron 155.
Cepa 90.
Cephaelis ipecacuanha s. *Ipecacuanha* 103.
Cerasus virginiana 156.
Cervus brasiliensis 156.
Cetonia aurata 156.
Cetraria islandica 156.
Chaerophyllum temulentum 156.
Chamaedris 156.
Chamaelirium luteum s. *Helonias dioica* 180.
Chamomilla 90.
Chelidonium majus 91.
Chelone glabra 156.
Chenopodium s. *Chenopodium ambrosioides* 157.
Chenopodium ambrosioides 157.
Chenopodium anthelminticum 157.
Chenopodium botrys 157.
Chenopodium glaucum s. *Aphis chenopodii glauci* 140.
Chenopodium olidum 157.
Chenopodium vulvaria s. *Chenopodium olidum* 157.
Chimaphila umbellata 157.
China 91.
China calisaya s. *China* 91.
China fusca 157.
China officinalis s. *China* 91.
China regia s. *China* 91.
China rubra 157.
Chininum s. *Chininum sulphuricum* 91.
Chininum arsenicosum 158.
Chininum hydrocyanicum 158.
Chininum muriaticum 158.
Chininum sulphuricum 91.
Chloralhydrat 158.
Chloroformium 158.
Chlorum in aqua 158.
Chromi acidum 158.
Chromium oxydatum 158.
Chrysolith 159.
Cienta virosa 91.
Cimex lectularius 159.
Cimicifuga racemosa 91.
Cina 92.
Cinchona cordifolia 91.
Cinchona lancifolia s. *China fusca* 157.
Cinchona oblongifolia s. *China rubra* 157.
Cinchoninum sulphuricum 159.
Cinnabaris 92.
Cinnamomum 159.
Cissampelos pareira s. *Pareira brava* 205.
Cistus canadensis 159.
Cistus helianthemum s. *Helianthemum vulgare* 179.
Citri acidum 159.
Citri succus 159.
Citrus limonum s. *Citri succus* 159.
Claviceps purpurea s. *Secale cornutum* 121.
Clematis s. *Clematis erecta* 92.
Clematis erecta 92.
Clematis vitalba 160.
Cobaltum metallicum 160.
Coca 160.
Coccionella s. *Coccionella septempunctata* 160.
Coccionella europaea s. *Coccionella septempunctata* 160.

- Coccionella indica* s. *Coccus cacti* 92.
Coccionella septempunctata 160.
Cocculus 92.
Cocculus indicus s. *Cocculus* 92.
Cocculus palmatus s. *Columbo* 160.
Coccus cacti 92.
Cochlearia armoracia s. *Armoracia* 142.
Codein 160.
Coffea 93.
Coffea arabica s. *Coffea* 93.
Coffea cruda s. *Coffea* 93.
Coffein 160.
Colchicum s. *Colchicum autumnale* 94.
Colchicum autumnale 94.
Colchicum e radice s. *Colchicum autumnale* 94.
Colchicum e seminibus 94.
Collinsonia canadensis 160.
Colocynthis 94.
Coluber atrox s. *Trigonocephalus atrox* 228.
Coluber berus s. *Vipera berus* 232.
Coluber naja s. *Naja tripudians* 199.
Columbo 160.
Comocladia dentata 161.
Condurango 161.
Coniin 161.
Conium maculatum 94.
Convallaria majalis 161.
Convolvulus s. *Convolvulus arvensis* 161.
Convolvulus arvensis 161.
Convolvulus scammonia s. *Scammonium* 218.
Copaiva officinalis 95.
Copaifera multijuga s. *Copaiva officinalis* 95.
Corallium rubrum 161.
Coriaria myrtifolia 161.
Cornus s. *Cornus florida* 162.
Cornus circinata 162.
Cornus florida 162.
Cornus sericea 162.
Cortex adstringens brasiliensis s. *Stryphnodendron barbatimam* 224.
Cortex sambuci s. *Sambucus nigra e cortice* 217.
Corydalis formosa 162.
Costus dulcis 162.
Cotyledon umbilicus 162.
Crabro vespa s. *Vespa crabro* 231.
Creosotum s. *Kreosotum* 105.
Crocus sativus 95.
Crotalus cascavella 162.
Crotalus horridus s. *Crotalus cascavella* 162.
Crotalus mutus s. *Lachesis* 105.
Croton s. *Croton tiglium* 95.
Croton cascarilla s. *Cascarilla* 155.
Croton eluteria s. *Cascarilla* 155.
Croton tiglium 95.
Cubebae 162.
Cucumis colocynthis s. *Colocynthis* 94.
Cucurbita pepo 163.
Cundurango s. *Condurango* 161.
Cupressus sempervirens 163.
Cuprum s. *Cuprum metallicum* 96.
Cuprum aceticum 95.
Cuprum arsenicosum 163.
Cuprum carbonicum 163.
Cuprum metallicum 96.
Cuprum sulphuricum 163.
Cuprum sulphurico-ammoniatum 163.
Curare 163.
Cuscuta 163.
Cyanuretum hydrargyri s. *Mercurius cyanatus* 108.
Cyclamen europaeum 96.
Cynanchum vincetoxicum s. *Vincetoxicum* 231.
Cynoglossum officinale 164.
Cynosbatus 164.
Cynosbatus fungus s. *Cynosbatus* 164.
Cyprinus barbus 164.
Cypripedium pubescens 164.
Cytisus laburnum 164.
Daphne indica 164.
Daphne laureola 164.
Daphne mezereum s. *Mezereum* 109.
Datura metel 165.
Datura stramonium s. *Stramonium* 124.
Delphinium staphisagria s. *Staphisagria* 124.
Delphinus amazonicus 165.
Deutojoduretum hydrargyri s. *Mercurius jodatus ruber* 195.
Dictamnus s. *Dictamnus e radice* 165.
Dictamnus e foliis 165.
Dictamnus e radice 165.
Digitalin 165.
Digitalis s. *Digitalis purpurea* 96.
Digitalis lutea 165.
Digitalis purpurea 96.
Dioscorea villosa 165.
Diosma s. *Bucco* 149.

Diosma crenata s. *Bucco* 149.
Diosma foetida 165.
Dipsacus sylvestris 165.
Dipterix odorata s. *Tonco* 227.
Dolichos pruriens 165.
Dorema ammoniacum s. *Ammoniacum gummi* 76.
Dracontium foetidum 166.
Dracontium polyphyllum 166.
Drosera rotundifolia 96.
Dulcamara 97.
Elaeagnus angustifolia 166.
Elaeis guinensis 166.
Elaps corallinus 166.
Elaterium 166.
Emetin 167.
Epeira diadema s. *Aranea diadema* 141.
Epigaea repens 167.
Equatoria garciniana s. *Condurango* 161.
Equisetum arvense 167.
Erechthites hieracifolius 167.
Ergotin 167.
Erica vulgaris 167.
Erigeron canadense 167.
Erodium cicutarium 167.
Ervum ervilia 168.
Eryngium aquaticum 168.
Erysimum officinale 168.
Erythraea chilensis s. *Canchalagua* 153.
Erythroxyton coca s. *Coca* 160.
Eserin s. *Physostigmin* 207.
Eucalyptus globulus 168.
Eugenia jambos 168.
Eupatorium s. *Eupatorium perfoliatum* 97.
Eupatorium aromaticum 168.
Eupatorium cannabinum 168.
Eupatorium perfoliatum 97.
Eupatorium purpureum 168.
Euphorbia s. *Euphorbia villosa* 97.
Euphorbia corollata 169.
Euphorbia cyparissias 169.
Euphorbia esula 169.
Euphorbia helioscopia 169.
Euphorbia lathyris 169.
Euphorbia splendens 169.
Euphorbia sylvestris s. *Euphorbia villosa* 97.
Euphorbia villosa 97.
Euphorbium 97.
Euphorbium officinarum s. *Euphorbium* 97.

Schwabe, Pharmacopoe.

Euphrasia officinalis 98.
Eupion 169.
Evonymus s. *Evonymus europaeus* 170.
Evonymus atropurpureus 169.
Evonymus europaeus 170.
Fabae pichurim s. *Pichurim* 207.
Fabae St. Ignatii s. *Ignatia amara* 102.
Fagi cinis 170.
Farfara 170.
Fel piscium 170.
Fel tauri 170.
Ferrum s. *Ferrum metallicum* 98.
Ferrum aceticum 170.
Ferrum arsenicosum oxydulatum 171.
Ferrum carbonicum 171.
Ferrum cyanatum 171.
Ferrum cyanür-cyanid s. *Ferrum cyanatum* 171.
Ferrum hydrogenio-reductum 171.
Ferrum iodatum 172.
Ferrum lacticum 172.
Ferrum magneticum 172.
Ferrum metallicum 98.
Ferrum muriaticum 98.
Ferrum phosphoricum oxydatum 172.
Ferrum sulphuratum 172.
Ferrum sulphuricum 173.
Ferula asa foetida s. *Asa foetida* 80.
Ferula glauca s. *Bounafa* 149.
Ficaria ranunculoides s. *Ranunculus ficaria* 213.
Filix mas 98.
Flores sulphuris s. *Sulphur* 125.
Flores zinci s. *Zincum oxydatum* 129.
Fluoris acidum 99.
Fluorit s. *Calcarea fluorica* 151.
Foeniculum 173.
Formica rufa 173.
Formicarum spiritus s. *Formica rufa* 173.
Fragaria vesca 173.
Franciscea uniflora 173.
Frangula 173.
Frasera carolinensis 173.
Fucus vesiculosus 174.
Fumaria officinalis 174.
Fungus cynosbatus s. *Cynosbatus* 164.
Fungus roseus s. *Cynosbatus* 164.
Fungus salicis s. *Boletus suaveolens* 148.

- Gadus lota* 174.
Gadus morrhua 174.
Galanga 174.
Galbanum 174.
Galeopsis ochroleuca 175.
Galipea officinalis s. *Angustura* 77.
Galium aparine 175.
Gallae turticae 175.
Galli acidum 175.
Gambogium s. *Gutti* 178.
Garcinia elliptica s. *Gutti* 178.
Gaultheria procumbens 175.
Geffion s. *Arsenicum album* 79.
Gefion s. *Arsenicum album* 79.
Gelseminum nitidum 99.
Gelseminum sempervirens s. *Gelseminum nitidum* 99.
Genista scoparia s. *Spartium scoparium* 222.
Genista tinctoria 175.
Gentiana s. *Gentiana lutea* 175.
Gentiana cruciata 175.
Gentiana lutea 175.
Geoffroya anthelminthica s. *Andira inermis* 138.
Geoffroya surinamensis s. *Andira inermis* 138.
Geranium s. *Geranium maculatum* 176.
Geranium dissectum 176.
Geranium maculatum 176.
Geranium odoratum 176.
Geranium robertianum 176.
Geum s. *Geum rivale* 176.
Geum rivale 176.
Geum urbanum 176.
Ginseng 176.
Ginseng canadense s. *Panax quinquefolium* 205.
Glandulae lupuli s. *Lupulin* 190.
Glechoma hederacea 177.
Glonoinum 99.
Gloriosa superba s. *Methonica gloriosa* 196.
Glycerin 177.
Gnaphalium s. *Gnaphalium polycephalum* 177.
Gnaphalium arenarium 177.
Gnaphalium margaritaceum s. *Antennaria margaritacea* 139.
Gnaphalium polycephalum 177.
Gossypium herbaceum 177.
Granat 177.
Granatum 177.
Granati cortex s. *Granatum* 99.
Graphites 100.
Gratiola officinalis 100.
Grindelia robusta 177.
Guaco 177.
Guajacum 100.
Guano 178.
Guarana 178.
Guarea trichiloides 178.
Gummi gutti s. *Gutti* 178.
Gutti 178.
Gymnocladus canadensis 178.
Haematoxylon campechianum 178.
Hamamelis virginica 100.
Hebradendron cambogioides s. *Gutti* 178.
Hecla lava s. *Hekla lava* 179.
Hedeoma pulegioides 178.
Hedysarum ildefonsianum 179.
Hekla lava 179.
Helianthemum vulgare 179.
Helianthus annuus 179.
Heliotropium peruvianum 179.
Helix pomatia 180.
Helleborus s. *Helleborus niger* 101.
Helleborus albus s. *Veratrum album* 128.
Helleborus foetidus 180.
Helleborus niger 101.
Helminthochortos officinarum 180.
Helonias dioica 180.
Hepar sulphuris s. *Hep. sulph. calc.* 101.
Hepar sulphuris calcareum 101.
Hepar sulphuris kalinum 180.
Hepatica triloba 181.
Heracleum sphondylium 181.
Herniaria glabra 181.
Hibiscus abelmoschus s. *Abelmoschus* 131.
Hieracium s. *Hieracium pilosella* 181.
Hieracium pilosella 181.
Hieracium umbellatum 181.
Hippomane mancinella s. *Mancinella* 191.
Hippomanes 181.
Humulus lupulus s. *Lupulus* 190.
Hura brasiliensis 182.
Hydrargyrum s. *Mercurius* 109.
Hydrargyrum oxydulatum nitricum ammoniatum s. *Mercurius solubilis Hahnemanni* 108.
Hydrastis canadensis 101.
Hydrocotyle asiatica 182.
Hydrocyani acidum 101.

- Hydropiper 182.
 Hyosciamus s. Hyosciamus niger 102.
 Hyosciamus niger 102.
 Hyosciamus scopolia 182.
 Hypericum s. Hypericum perforatum 102.
 Hypericum perforatum 102.
 Hypericum pulchrum 182.
 Hystrix subspinosus s. Spiggurus Martini 222.
Jacaranda caroba 183.
 Jacaranda copaia s. Jacaranda caroba 183.
 Jacaranda macrantha s. Jacaranda caroba 183.
 Jacaranda tomentosa s. Jacaranda caroba 183.
 Jacea s. Viola tricolor 129.
 Jalappa s. Jalapa 183.
 Jalapa 183.
 Janipha manihot s. Manihot 192.
 Jatropa curcas 102.
 Jatropa multifida 183.
 Ictodes foetidus s. Pothos foetida 210.
 Ignatia amara 102.
 Ilex aquifolium 183.
 Illicium anisatum s. Anisum stellatum 138.
 Imperatoria ostruthium 183.
 Indigo 183.
 Indigofera tinctoria s. Indigo 183.
 Indigum s. Indigo 183.
 Jodum 103.
 Jodum purum s. Jodum 103.
 Jodum sulphuratum 183.
 Joduretum hydrargyri s. Merc. jod. flav. 195.
 Ipecacuanha 103.
 Ipomoea purga s. Jalapa 183.
 Iridium 184.
 Iris s. Iris versicolor 103.
 Iris germanica 184.
 Iris pseudacorus 184.
 Iris versicolor 103.
 Juglans s. Juglans regia 103.
 Juglans cinerea 184.
 Juglans regia 103.
 Juncus s. Juncus effusus 184.
 Juncus effusus 184.
 Juncus pilosus 184.
 Juniperus communis 185.
 Juniperus sabina s. Sabina 120.
 Justicia adhatoda 185.
Kali s. Kali carbonicum 104.
 Kali aceticum 185.
 Kali arsenicicum 185.
 Kali arsenicosum 185.
 Kali bicarbonicum 185.
 Kali bichromicum 104.
 Kali carbonicum 104.
 Kali causticum 185.
 Kali chloricum 185.
 Kali chromicum 185.
 Kali hydrobromicum 186.
 Kali hydrocyanicum 186.
 Kali hydrojodicum 104.
 Kali muriaticum 186.
 Kali muriaticum oxygenatum s. Kali chloricum 185.
 Kali nitricum s. Nitrum 111.
 Kali pieronitricum 186.
 Kali silicicum 186.
 Kali sulphuricum 186.
 Kali tartaricum 186.
 Kalium bromatum s. Kali hydrobromicum 186.
 Kalium chloratum s. Kali muriaticum 186.
 Kalium cyanatum s. Kali hydrocyanatum 186.
 Kalium ferro-cyanatum 186.
 Kalium sulphuratum s. Hepar sulphuris kalinum 180.
 Kalmia latifolia 104.
 Kamala 186.
 Kaolin 187.
 Kermes mineralis 187.
 Kino 187.
 Kouso 187.
 Krameria triandria s. Ratanhia 118.
 Kreosot 105.
Lacerta s. Lacerta agilis 187.
 Lacerta agilis 187.
 Lacerta salamandra s. Salamandra 217.
 Lacerta viridis s. Lacerta agilis 187.
 Lachesis 105.
 Lachnanthes tinctoria 187.
 Lac sulphuris s. Sulphur praecipitatum 224.
 Lactucarium s. Lactucarium anglicum 187.
 Lactucarium anglicum 187.
 Lactucarium gallicum 187.
 Lactuca s. Lactuca virosa 105.
 Lactuca sativa 188.
 Lactuca virosa 105.
 Lamium album 188.
 Lapathum acutum 188.
 Lapis magneticus s. Ferrum magneticum 172.
 Lappa minor s. Arctium lappa 141.

- Lappa officinalis* s. *Arctium lappa* 141.
Lappa tomentosa s. *Arctium lappa* 141.
Laurocerasus 105.
Laurus camphora s. *Camphora* 86.
Laurus cinnamomum s. *Cinnamomum* 159.
Laurus sassafras s. *Sassafras* 218.
Ledum palustre 106.
Leontodon taraxacum s. *Taraxacum* 126.
Leonurus lanatus s. *Ballota lanata* 145.
Lepidium bonariense 188.
Leptandra virginica 106.
Leptus auct. s. *Thrombidium muscae domesticae* 228.
Levisticum officinale 188.
Ligusticum levisticum s. *Levisticum officinale* 188.
Lilium s. *Lilium tigrinum* 189.
Lilium album 188.
Lilium candidum s. *Lilium album* 188.
Lilium tigrinum 189.
Limax ater 189.
Limulus cyclops 189.
Linaria vulgaris 189.
Linum catharticum 189.
Liriodendron tulipifera 189.
Lithanthrakokali s. *Anthrakokali* 129.
Lithium s. *Lithium carbonicum* 106.
Lithium carbonicum 106.
Lithium chloratum 189.
Lithium muriaticum s. *Lithium chloratum* 189.
Loasa tricolor 189.
Lobelia s. *Lobelia inflata* 106.
Lobelia cardinalis 190.
Lobelia coerulea s. *Lobelia cardinalis* 190.
Lobelia inflata 106.
Lobelia syphilitica s. *Lobelia cardinalis* 190.
Lolium temulentum 190.
Lonicera xylosteum s. *Xylosteum* 233.
Loranthus europaeus s. *Viscum album* 232.
Lupulin 190.
Lupulus humulus 190.
Luzula pilosa s. *Juncus pilosus* 184.
Luzula vernalis s. *Juncus pilosus* 184.
Lycium barbarum s. *Lycium berberis* 190.
Lycium berberis 190.
Lycocotnum s. *Aconitum lycocotnum* 132.
Lycopodon bovista s. *Bovista* 83.
Lycopersicum esculentum s. *Solanum lycopersicum* 221.
Lycopodium clavatum 106.
Lycopodium selago 190.
Lycopus europaeus 190.
Lycopus virginicus 190.
Lycosa tarantula s. *Tarantula* 225.
Lysimachia nummularia 191.
Lytta vesicatoria s. *Cantharis* 87.
Magisterium bismuthi s. *Bismuthum nitricum* 82.
Magnesia s. *Magnesia carbonica* 107.
Magnesia carbonica 107.
Magnesia muriatica 107.
Magnesia sulphurica 191.
Magnesia usta 191.
Magnesium metallicum 191.
Magnetit s. *Ferrum magneticum* 172.
Magnolia glauca 191.
Majorana 191.
Mammaca americana 191.
Mancinella 191.
Mandragora 192.
Manganeseum Hahnemanni s. *Manganum aceticum* 107.
Manganum aceticum 107.
Manganum carbonicum 107.
Manganum hyperoxydatum 192.
Manganum metallicum 192.
Manganum sulphuricum oxydulatum 192.
Manihot 192.
Marchantia polymorpha 192.
Marrubium album 192.
Marum verum 192.
Matico 193.
Matricaria chamomilla s. *Chamomilla* 90.
Medusa 193.
Melaleuca hypericifolia 193.
Melastoma Akermanni 193.
Melilotus 193.
Melissa officinalis 193.
Meloë majalis 193.
Meloë proscarabaeus s. *Meloë majalis* 193.
Melolontha vulgaris 194.
Membrana ovi s. *Ovum* 204.
Menispermum cocculus s. *Cocculus* 92.
Mentha aquatica 194.
Mentha piperita 194.
Menyanthes trifoliata 107.
Mephites putorius 194.
Mercurialis perennis 108.

- Mercurius aceticus 108.
 Mercurius auratus 194.
 Mercurius corrosivus s. Mercurius sublimatus corrosivus 109.
 Mercurius cyanatus 108.
 Mercurius dulcis 108.
 Mercurius s. Mercurius solubilis Hahnemannii 108.
 Mercurius hydrocyanicus s. Mercurius cyanatus 108.
 Mercurius jodatus s. Mercurius jodatus flavus 195.
 Mercurius jodatus flavus 195.
 Mercurius jodatus ruber 195.
 Mercurius nitrosus 195.
 Mercurius phosphoricus 195.
 Mercurius praecipitatus s. Mercurius praecipitatus ruber 109.
 Mercurius praecipitatus albus 195.
 Mercurius praecipitatus ruber 109.
 Mercurius solubilis Hahnemannii 108.
 Mercurius sublimatus corrosivus 109.
 Mercurius sulphuratus niger s. Aethiops mineralis 134.
 Mercurius sulphuratus ruber s. Cinnabaris 92.
 Mercurius sulphuricus 196.
 Mercurius vivus 109.
 Mercurius zooticus 196.
 Methonica gloriosa 196.
 Methyl-Alcohol 196.
 Mezereum 109.
 Mikania guaco s. Guaco 177.
 Millefolium 110.
 Milipedes 196.
 Mimosa humilis 197.
 Minium rubrum 197.
 Mitchellia repens 197.
 Molybdaeni acidum 197.
 Molybdaenium sulphuratum 197.
 Momordica s. Elaterium 166.
 Momordica balsamica 197.
 Momordica elaterium s. Elaterium 166.
 Monarda didyma 197.
 Monotropa uniflora 197.
 Morphinum s. Morphinum aceticum 198.
 Morphinum aceticum 198.
 Moschus 110.
 Moschus moschiferus s. Moschus 110.
 Mucuna pruriens s. Dolichos pruriens 166.
 Murex inflata 198.
 Murex purpurea 198.
 Muriatis acidum 110.
 Murina s. Bromum 84.
 Murias magnesia s. Magnesia muriatica 107.
 Murure leite 198.
 Mygale avicularia s. Aranea avicularis 141.
 Myosurus minimus 198.
 Myrica cerifera 198.
 Myristica s. Nux moschata 111.
 Myristica moschata s. Nux moschata 111.
 Myristica sebifera 198.
 Myroxylon peruiferum 198.
 Myrrha 198.
 Myrtillus 199.
 Myrtus communis 199.
 Myrtus jambos s. Eugenia jambos 168.
 Myrtus pimenta 154.
 Nabulus serpentaria 199.
 Naja tripudians 199.
 Nasturtium aquaticum 199.
 Natrum s. Natrum muriaticum 111.
 Natrum arsenicicum 199.
 Natrum arsenicosum 200.
 Natrum boracicum s. Borax 83.
 Natrum carbonicum 110.
 Natrum carbonicum acidulum 200.
 Natrum chloricum s. Natrum oxymuriaticum 200.
 Natrum hydrobromicum 200.
 Natrum hydrojodicum 200.
 Natrum muriaticum 111.
 Natrum nitricum 200.
 Natrum oxymuriaticum 200.
 Natrum phosphoricum 200.
 Natrum succinicum 200.
 Natrum sulphuricum 111.
 Natrum uranicum 200.
 Natrum zooticum 201.
 Nectandra puchury major s. Pichurim 207.
 Nerium oleander s. Oleandra 112.
 Niccolum s. Niccolum metallicum 111.
 Niccolum carbonicum 201.
 Niccolum metallicum 111.
 Niccolum oxydatum 201.
 Nicotiana tabacum s. Tabacum 126.
 Nicotinum 201.
 Nigella damascena 201.
 Nigella sativa 201.
 Nitri acidum 111.

- Nitri spiritus dulcis 201.
 Nitroglycerin s. Glonoinum 99.
 Nitrum 111.
 Nuphar luteum 202.
 Nux s. Nux vomica 112.
 Nux juglans s. Juglans regia 103.
 Nux moschata 202 et 111.
 Nux virginica s. Jatropha curcas 102.
 Nux vomica 112.
 Nux vomica e cortice s. Brucea antidysenterica 138.
 Nymphaea lutea s. Nuphar luteum 202.
 Nymphaea odorata 202.
Ocimum canum 202.
 Oenanthe crocata 202.
 Oleander 112.
 Oleum aethereum animale 203.
 Oleum jecoris aselli s. Gadus morrhua 174.
 Oleum terebinthinae s. Terebinthinae oleum 127.
 Oniscus asellus s. Millepedes 196.
 Ononis spinosa 203.
 Ophiotoxicon } Crotalus cascavella 162.
 } Lachesis 105.
 } Naja tripudians 199.
 } Trionocephalus div. 228.
 } Vipera berus 232.
 } Vipera Redi 232.
 Opium 112.
 Opoponax 203.
 Oreoselinum 203.
 Origanum s. Origanum vulgare 203.
 Origanum majorana s. Majorana 191.
 Origanum smyrnaceum s. Teucrium creticum 226.
 Origanum vulgare 203.
 Orobancha virginiana 203.
 Osmium 203.
 Ostrea edulis s. Calcarena carbonica Hahnmanni 86.
 Ostrya virginiana 203.
 Ottonia anisum 204.
 Ova barbae s. Cyprinus 164.
 Ovum 204.
 Oxalii acidum 204.
 Oxalis acetosella 204.
Padus avium 204.
 Paeonia officinalis 204.
 Palladium 205.
 Panax quinquefolium 205.
 Panax Schin-seng s. Ginseng 176.
 Papaver s. Opium 112.
 Papaver dubium 205.
 Papaver somniferum s. Opium 112.
 Paraffin 205.
 Pareira brava 205.
 Paris quadrifolia 205.
 Paullinia s. Guarana 178.
 Paullinia pinnata s. Guarana 178.
 Paullinia sorbilis s. Guarana 178.
 Pavia Ohio 205.
 Pediculus capitis 205.
 Pelargonium odoratum s. Geranium odoratum 176.
 Pentstemon auctus s. Chelone glabra 156.
 Pepsin 206.
 Perubalsam s. Myroxylon peruiferum 198.
 Petasites 206.
 Petiveria tetrandra 206.
 Petroleum 113.
 Petroselinum s. Petroselinum sativum 113.
 Petroselinum e seminibus 206.
 Petroselinum sativum 113.
 Peucedanum 206.
 Phellandrium aquaticum 206.
 Philadelphus coronarius 206.
 Phosphor 114.
 Phosphori acidum 113.
 Phosphori tinctura s. Phosphor 114.
 Physalis alkekengi s. Solanum vesicarium 222.
 Physostigma venenosum s. Calabar 150.
 Physostigmin 207.
 Phytolacca decandra 115.
 Pichurin 207.
 Pieronitri acidum 207.
 Picrotoxinum 207.
 Pimpinella s. Pimpinella alba 207.
 Pimpinella alba 207.
 Pimpinella anisum s. Anisum vulgare 138.
 Pimpinella saxifraga s. Pimpinella alba 207.
 Pinus s. Pinus sylvestris 207.
 Pinus abies 207.
 Pinus pinaster s. Terebinthinae oleum 127.
 Pinus sylvestris 207.
 Piper asperifolium s. Matico 193.
 Piperin 207.
 Piper nigrum 208.
 Plantago s. Plantago major 208.

- Plantago lanceolata* 208.
Plantago major 208.
Platina chlorata 208.
Platina jodata 208.
Platina metallica 116.
Platina muriatica s. *Platina chlorata* 208.
Plectranthus fruticosus 208.
Plica s. *Cuscuta* 163.
Plumbago s. *Plumbago europaea* 208.
Plumbago mineralis s. *Graphites* 100.
Plumbago europaea 208.
Plumbago littoralis 208.
Plumbum s. *Plumbum acetium* 116.
Plumbum acetium 116.
Plumbum carbonicum 209.
Plumbum jodatum 209.
Plumbum metallicum 209.
Plumbum muriaticum 209.
Plumbum stibio-bismuthicum 209.
Podophyllum peltatum 116.
Polemonium coeruleum 209.
Polygala s. *Polygala amara* 209.
Polygala amara 209.
Polygala senega s. *Senega* 122.
Polygonum s. *Hydropiper* 182.
Polygonum amphibium 210.
Polygonum hydropiper 182.
Polygonum maritimum 210.
Polygonum punctatum s. *Hydropiper* 182.
Polyporus suaveolens s. *Boletus suaveolens* 148.
Polytrichum commune s. *Adiantum aureum* 133.
Portulaca 210.
Potamogeton natans 210.
Potentilla s. *Potentilla reptans* 210.
Potentilla aurea 210.
Potentilla reptans 210.
Potentilla tormentilla s. *Tormentilla* 227.
Pothos foetida 210.
Prenanthes albus s. *Nabulus serpentaria* 199.
Primula veris 211.
Protojoduretum hydrargyri s. *Mercurius jodatus flavius* 195.
Prunella vulgaris 211.
Prunus s. *Prunus spinosa* 116.
Prunus avium s. *Padus avium* 204.
Prunus domestica 211.
Prunus laurocerasus s. *Laurocerasus* 105.
Prunus mahaleb 211.
Prunus padus e cortice 211.
Prunus padus e foliis 211.
Prunus spinosa 116.
Prunus virginiana s. *Cerasus virginiana* 156.
Psoralea bituminosa 211.
Ptelea trifoliata 212.
Pulmonaria officinalis s. *Pulmonaria vulgaris* 212.
Pulmonaria vulgaris 212.
Pulsatilla s. *Pulsatilla nigricans* 117.
Pulsatilla nigricans 117.
Pulsatilla nuttalliana 212.
Punica granatum s. *Granati cortex* 99.
Pyrethrum 212.
Pyrocarbon 212.
Pyrogalli acidum 213.
Pyrola umbellata s. *Chimaphila umbellata* 157.
Pyrolusit s. *Manganum hyperoxydatum* 192.
Quassia amara 213.
Quercus s. *Quercus* e glandulis 213.
Quercus e cortice 213.
Quercus e glandulis 213.
Rana bufo s. *Bufo cinereus* 84.
Ranunculus s. *Ranunculus bulbosus* 117.
Ranunculus acris 213.
Ranunculus bulbosus 117.
Ranunculus ficaria 213.
Ranunculus flammula 214.
Ranunculus glacialis 214.
Ranunculus repens 214.
Ranunculus sceleratus 118.
Raphanistrum arvense 214.
Raphanus niger s. *Raphanus sativus* 214.
Raphanus raphanistrum s. *Raphanistrum arvense* 214.
Raphanus sativus 214.
Ratanhia 118.
Ratanhia peruviana s. *Ratanhia* 118.
Rathana s. *Ratanhia* 118.
Realgar s. *Arsenicum rubrum* 143.
Rhabarbarum s. *Rheum* 118.
Rhamnus s. *Rhamnus cathartica* 214.
Rhamnus cathartica 214.
Rhamnus frangula s. *Frangula* 173.
Rheum palmatum s. *Rheum* 118.
Rheum 118.
Rhodium 215.

- Rhododendron chrysanthum* 119.
Rhus s. *Rhus toxicodendron* 119.
Rhus glabra s. *Rhus glabrum* 215.
Rhus glabrum 215.
Rhus radicans 215.
Rhus toxicodendron 119.
Rhus venenata 215.
Rhus vernix 215.
Ricinus communis 215.
Robinia acacia s. *Robinia pseudacacia* 215.
Robinia pseudacacia 215.
Rosa s. *Rosa centifolia* 216.
Rosa canina 216.
Rosa centifolia 216.
Rosmarinus officinalis 216.
Rottlera tinctoria s. *Kamala* 186.
Rubia tinctorum 216.
Rubinus lapis 216.
Rudbeckia hirta 216.
Rumex s. *Rumex crispus* 119.
Rumex acetosa 216.
Rumex crispus 119.
Rumex obtusifolius s. *Lapathum acutum* 188.
Rumex patientia 217.
Ruta graveolens 119.

Sabadilla 120.
Sabina 120-
Salamandra maculata 217.
Salamandra terrestris s. *Salamandra maculata* 217.
Sal amarum s. *Magnesia sulphurica* 191.
Sal Glauberi s. *Natrum sulphuricum* 111.
Salix alba 217.
Salvia officinalis 217.
Sambucus s. *Sambucus nigra* 120.
Sambucus ebulus 217.
Sambucus nigra 120.
Sambucus nigra e cortice 217.
Sanguinaria canadensis 121.
Santalum album 217.
Santonini acidum s. *Santoninum* 218.
Santoninum 218.
Sapo domesticus 218.
Sapo sodae s. *Sapo domesticus* 218.
Sarothamnus vulgaris s. *Spartium scoparium* 222.
Sarracenia purpurea 218.
Sarsaparilla 121.

Sassafras 218.
Saxifraga granulata 218.
Scammonium halepense 218.
Scarabaeus melolontha s. *Melolontha vulgaris* 194.
Scilla maritima 121.
Scopolina atropoides s. *Hyosciamus scopolia* 182.
Scorpio europaeus 218.
Scrophularia nodosa 219.
Scutellaria lateriflora 219.
Scytale ammodytes s. *Lachesis* 105.
Secale s. *Secale cornutum* 121.
Secale cereale 219.
Secale cornutum 121.
Sedum s. *Sedum acre* 219.
Sedum acre 219.
Sedum telephium 219.
Selenium 122.
Semecarpus anacardium s. *Anacardium orientale* 76.
Sempervivum tectorum 219.
Senecio s. *Senecio aureus* 122.
Senecio aureus 122.
Senecio gracilis 220.
Senecio hieracifolius s. *Erechthites hieracifolius* 167.
Senega 122.
Senna 220.
Sepia 122.
Sepia officinalis s. *Sepia* 122.
Serpentaria virginiana 220.
Serpyllum 220.
Silicea 123.
Silicea terra s. *Silicea* 123.
Silicea in aqua s. *Aqua silicata* 141.
Silicium metallicum 220.
Silphium laciniatum 220.
Silybum marianum s. *Carduus marianus* 88.
Sinapis alba 220.
Sisymbrium nasturtium s. *Nasturtium aquaticum* 199.
Smaragdus 221.
Smilax medica s. *Sarsaparilla* 121.
Smilax sarsaparilla s. *Sarsaparilla* 121.
Smyrniun aureum s. *Zizia aurea* 234.
Solaninum 221.
Solanum s. *Solanum nigrum* 123.
Solanum arrebenta 221.
Solanum dulcamara s. *Dulcamara* 97.

- Solanum lycopersicum* 221.
Solanum mammosum 221.
Solanum nigrum 123.
Solanum oleraceum 221.
Solanum pseudocapsicum 221.
Solanum tuberosum aegrotans 222.
Solanum vesicatorium 222.
Solidago virgaurea 222.
Sophora japonica 222.
Spartium scoparium 222.
Spigelia anthelmia 123.
Spiggurus Martini 222.
Spilanthus oleracea 222.
Spiraea ulmaria 223.
Spiranthes autumnalis 223.
Spiritus aetheris nitrosi s. *Nitri spiritus dulcis* 201.
Spiritus calcareae causticae s. *Calcarea caustica Segini* 151.
Spiritus formicarum s. *Formica rufa* 173.
Spiritus fumans Libavii s. *Stannum perchloratum* 223.
Spiritus nitrico aethereus s. *Nitri spiritus dulcis* 201.
Spiritus phosphoratus s. *Phosphorus* 114.
Spiritus sulphuris s. *Sulphuris tinctura* 125.
Spongia s. *Spongia marina tosta* 123.
Spongia fluviatilis s. *Badiaga* 145.
Spongia marina tosta 123.
Spongia palustris s. *Badiaga* 145.
Squilla maritima s. *Scilla maritima* 121.
Stachys recta 223.
Stannum chloratum 223.
Stannum metallicum 124.
Stannum muriaticum s. *Stannum chlmoratum* 223.
Stannum perchloratum 223.
Staphisagria 124.
Steffensia elongata s. *Matico* 193.
Sterculia acuminata 223.
Stibium sulphuratum nigrum s. *Antimonium crudum* 77.
Sticta pulmonaria 124.
Sticta sylvatica s. *Sticta pulmonaria* 124.
Stillingia sylvatica 223.
Stizolobium pruriens s. *Dolichos pruriens* 166.
Stramonium 124.
Stramonium e seminibus 124.
Strontiana s. *Strontiana carbonica* 125.
Strontiana carbonica 125.
Strontiana muriatica 224.
Strontium chloratum s. *Strontiana muriatica* 224.
Strychninum s. *Strychninum nitricum* 224.
Strychninum nitricum 224.
Stryphnodendron barbatimam 224.
Strychnos gujanensis s. *Curare* 163.
Strychnos nux vomica s. *Nux vomica* 112.
Strychnos tieuté s. *Upas tieuté* 229.
Strychnos toxifera s. *Urari* 229.
Styrax benzoin s. *Benzoës resina* 147.
Succini acidum 224.
Succini oleum 224.
Succus citri s. *Citri succus* 159.
Succus sepiae s. *Sepia* 122.
Sulphur 125.
Sulphur auratum s. *Antimonium sulphuratum auratum* 140.
Sulphur jodatum s. *Jodum sulphuratum* 183.
Sulphur praecipitatum 224.
Sulphur sublimatum s. *Sulphur* 125.
Sulphuris acidum 125.
Sulphuris spiritus s. *Sulphuris tinctura* 125.
Sulphuris tinctura 125.
Sumbulus moschatus 224.
Surukuku s. *Lachesis* 105.
Symphytum officinale 126.
Syringa vulgaris 224.
Tabacum 126.
Tabacum e seminibus 225.
Tanacetum s. *Tanacetum vulgare* 225.
Tanacetum balsamita 225.
Tanacetum vulgare 225.
Tanninum 225.
Tarantula 225.
Taraxacum 126.
Tartari acidum 225.
Tartarus emeticus 126.
Tartarus stibiatus s. *Tartarus emeticus* 126.
Taxus baccata 225.
Tecoma e radice s. *Gelseminum nitidum* 99.
Tellurium metallicum 226.
Terebinthinae oleum 127.
Terra siliceae s. *Silicea* 123.
Tetradymit 226.
Teucrium s. *Marum verum* 192.

- Teucrium chamaedris* s. *Chamaedris* 156.
Teucrium creticum 226.
Teucrium marum verum s. *Marum verum* 192.
Thallium sulphuricum 226.
Thea chinensis 226.
Thebaicum s. *Opium* 112.
Theridion curassavicum 226.
Thlaspi bursa pastoris 226.
Thrombidium 227.
Thuja occidentalis 127.
Thymus serpyllum s. *Serpyllum* 220.
Thymus vulgaris 227.
Tiglim croton s. *Croton tiglim* 95.
Tilia europaea 227.
Tilia ulmifolia s. *Tilia europaea* 227.
Tinctura acris sine Kali s. *Causticum* 89.
Tinctura calcareae causticae s. *Calcarea caustica* Segini 151.
Tinctura phosphori s. *Phosphorus* 114.
Tinctura siliceae s. *Silicea in aqua* 141.
Tinctura sulphuris s. *Sulphuris tinctura* 125.
Titanium oxydatum 227.
Tonco 227.
Tormentilla 227.
Tradescantia diuretica 227.
Trifolium arvense 228.
Trigonocephalus s. *Lachesis* 105.
Trigonocephalus atrox 228.
Trigonocephalus juaraca 228.
Trigonocephalus lachesis s. *Lachesis* 105.
Trigonocephalus rhombenta s. *Lachesis* 105.
Trillium pendulum 228.
Triosteum perfoliatum 228.
Tussilago s. *Farfara* 170.
Tussilago farfara s. *Farfara* 170.
Tussilago petasites s. *Petasites* 206.

U
Ulmus campestris 228.
Upas antiar 228.
Upas tieuté 229.
Uranum chloratum 229.
Uranum nitricum 229.
Uranum oxydatum 229.
Urari 229.
Urtica s. *Urtica urens* 127.
Urtica dioica 229.
Urtica urens 127.
Ustilago Madis s. *Ustilago Maydis* 229.
Ustilago Maydis 229.
Uva ursi 239.

V
Vaccinium myrtillus s. *Myrtillus* 199.
Vaccinium 230.
Valeriana s. *Valeriana officinalis* 128.
Valerianae oleum aethereum 230.
Valeriana officinalis 128.
Vanilla 230.
Variolinum 230.
Veratrinum 230.
Veratrum s. *Veratrum album* 128.
Veratrum album 128.
Veratrum album e succo 230.
Veratrum viride 128.
Verbascum thapsus 128.
Verbena officinalis 230.
Verbena urticaefolia 230.
Veronica s. *Veronica officinalis* 231.
Veronica beccabunga 231.
Veronica officinalis 231.
Veronica virginica s. *Leptandra virginica* 106.
Vespa crabro 231.
Verrucae equorum s. *Castor equi* 155.
Vetiveria odorata s. *Anatherum muricatum* 137.
Vetyver s. *Anatherum muricatum* 137.
Viburnum s. *Viburnum odoratissimum* 231.
Viburnum odoratissimum 231.
Viburnum prunifolium 231.
Vinca minor 231.
Vincetoxicum 231.
Viola s. *Viola odorata* 232.
Viola odorata 232.
Viola tricolor 129.
Vipera atrox s. *Trigonocephalus atrox* 228.
Vipera berus 232.
Vipera redi 232.
Viscum album 232.
Viscum quercinum s. *Viscum album* 232.
Vitex agnus castus s. *Agnus castus* 74.
Vitis vinifera 232.
Vulpis fel 232.
Vulpis hepar 232.
Vulpis pulmones 232.

X
Xalapapa s. *Jalapa*.
Xanthium spinosum 232.
Xanthoxylum fraxineum s. *Zanthoxylum* 233.
Xiphosura americana s. *Limulus cyclops* 189.
Xylosteum 233.

Zanthoxylum fraxineum 233.

Zantedeschia aethiopica s. *Calla aethiopica* 152.

Zincum aceticum 233.

Zincum carbonicum 233.

Zincum chloratum 233.

Zincum cyanatum s. *Zincum hydrocyanicum* 233.

Zincum ferro-cyanicum 233.

Zincum hydrocyanicum 233.

Zincum metallicum 129.

Zincum muriaticum s. *Zincum chloratum* 233.

Zincum oxydatum 129.

Zincum sulphuricum 233.

Zincum valerianicum 234.

Zingiber officinale 234.

Zizia aurea 234.

